



سورة الفاتحة

القرآن الكريم

HARUN AR-RASHID
Dikisahkan oleh
Penerbitan Pustaka



دمان قربیتش سی متهاری

کوبادن : همزه

KUTUB-KUANAHA
HARUN AMINURRASHID

No.

Di-deftacken padu:

چیتقکن فر تام

حق فغارغ ترفلیهارا

بسم الله الرحمن الرحيم

مول منجاليں روايت

فلاکون چريتا (CHARACTERS)

سورينده

جوهين

زکريا

جيني

حميده

صالح

جيق

رفيده

مدھمداھن اکو برسوا دغن کريقتو ۲ سروف اين ددنياوي تيمور ،
دنکار مان تربيتن سغ سوريان .

همزه

سيغافورا

11 جولي 1949

« جك توان دتیمفا کگلان
بارە ، چاري توان ، چاري ههك
برسوا دمان تربیتن سي متهاري » .

مسمباهن كفد اشكان
سوستراون دان سنیم سنیواني
نیمور .

« جيوا بهارو »

(1)

سورينه سلفس لام ممفلاجري پاپي ددالم ڪامرن ڪلوار ڪيرونڊا رومهن
انتوق مپدوة اودارا مگر . سدغ اي دودق دڪروسي ايت فمندائشن
توتومفو ڪفد مسلمبر سورة ، سورة يغبهارو سستغه جم تادي دلتقن اوله
فوسة مين دسيتو . لتارن سورة ايت دعلامتيڪن ڪفد ديويث ، دبو ڪاڻ
ورقه ايت ، سورة يغبترتوليس ددالم بهاس اشگريس بويويهي سدمكن :
ميس سورينه ،

سسوده ممرهاتي ڪاو بولا ڪون دانس فنتس چمبا نيمور اوفيرا ، اڪوتله
منجادي تاواننمو . تاواننڪو تيدقله ترايڪة ددالم ارتي چنتا ، تاواننڪو اداله
موج سئورغ ڪاديس بغسا ڪو يغبافه بولا ڪون دموك خلايق رامي دغن
تيدق ترسكة ۲ .

دو ڪچيت فول اڪو ممرهاتي ڪبولين ڪاو يغبهرگك اين هان توبواغ
سمات ۲ توبواغ ددالم ملا ڪونڪن چريتا ۲ ڪاروة دان ڪولوۃ بغسا ڪيت .
باڪة للا ڪون ڪاو دسسياڪن ددالم ممكغ بهاگين سروف اين ، دندان ستيا ،
فتري فوچق ڪلومفغ ، سيتي زييده دان بايق لاگي . اد ليه بايك ڪو
فيڪرڪن ڪبولين ڪاو دچورهڪن ڪاٽس تمغه بڻ سباجر . سهاروسن ڪاو
سباگي سئورغ وانيتا يغبرجيوا بهارو ، ڪاديس مودرن فانوة بولا ڪون دالم
چريتا ۲ مودرن .

مودرن بڻ ڪو مقصودڪن بوڪنله چريتا ۲ سندیوارا چيفتان ڪيت ،
سندیوارا يغبهان مپمبهڪن چريتا ۲ ڪهوين فقسا ، فرتموان اسمارا ، ڪارا ۲

فساك دان قربان فسون دشكي خيانه . ديريكو منصفتهن سند يوارا ۲ سروف
ايت سند يوارا كمفوغ دمان اورغش ۲ بلوم مغل ارتي فرادابان ، سنيمن
سنيواتين چومالبه فندي سديكيه دري اورغ ۲ كمفوغ .
ميس سورينه ،

فرنهكه كاو مندغر سوات فاسوقن سند يوارا مودرن يغ مماكې نام
« دنيا فنتس » . كالو بلوم بيرله كو جلسكن . « دنيا فنتس » دتوبهكن
اوله اكو برسام مشورغ صحابتهكو جيق (JACK) ، دنيا فنتس سنتياس
معهدهكن مائينش دفعهكوغ ۲ بسر دان چريتا يهدلا كونكن بوموتو تيهكي ،
چريتا يغ ممينجهم باهن سيكولاجي ، فياوسوفي ، سيقس ، فوليتيق دان . . .
انتوق ملا كونكن چريتا ۲ اين ممنا كبولين فلاكون يثلاوار بياس ، بهاس يث
دگوناكن بهاس ائنگريس بهاس يهدكل اوله دنيا انترنسينل .

تله كو تنگسكن تادي ممرهاتي لاكونن فمباوان كاو ممبوقتيكن كغد كو
بهوا كاو ممفوپاي باكة اتو فوتوغن ممكغ نام كمشهوران سلوره دنيا ددالم
بهاگين بولاكون . چوم يغ فرلو كغد كاو سكارغ ايله فمفينن ، فمفينتله
يغ مونكين كو درماكن اونتوق كاو . انداين كاو بوسديا برچمفور ددالم
دنيا فنتس منعكلمكن اوفيرا اتو بفساون يغ تله بولوموه دتمفا اودارا لمجب
زمان تواء اكو بوسديا منريما كاو .

كفوتوسن كاو سهاج يغ كو نشتيكن ، اكو ممنا كاو ممبالس سورة ۲ اين
جاغن تيدق ۲ .

يغبئر

جوهن .

(6)

سورينه كمبالي سمولا ككمارث دمان دتوليسن سكهغ فوسكارد
مبالس سورة جوهن .
سودارا جوهن .

سورة توان موج ساي تله ساي تريمما داتور كن اونتوق توان
سبايق ۲ تريمما كاسيه .

ساي تيدق اكن منوليس كفوتوسن اتو مسوات يغ برهوبوغ دغن
ر منتان توان ساي لبه سوك كيران كيت دافه مقاد كن سوات فونتموان
دمان نتي سوال ايت مونكين كيت چنتوم دان فچهكن دغن لبه سنغ دان
مربه لاگي .

ساي يغ برهاف

سورينه .

(2)

فوكل ساتو ستغه مغيه بيراف كتاب دان بوكو ۲ سورينه برتودوغ
ليشكوف ماسوق كسبواه سكهوله فوندوق . سكهوله يغ متاجر اگام كغد
سسيف يغ بوت اگام . هاري ايت سكهوله تيدق بلاجر كران ففرقسان
اخر تله سلسي دان فواس اكن مونچول . ايبو باف گولوغن توا يغ منتوة
دميتو ممدغ تشكي كغد زكريا كران فمفيتش بقد بريكن كغد مريك
اونتوق مغل اگام .

زكريا هاري ايت منچادشكن اونتوق مپمبوة بولن فواس دان منچالكن
سوات سروان اگر لبه بايق اورغيش بوت اگام برجيتق ددالم سكهوله ايت اكن
داكن سوات سند يوارا . سند يوارا يغ اكن مشهدشكن چريتا يغ برهاف اگام .
چداغن زكريا دسمبوة راي دغن فرستيجوان راي . دماس ايت جوگك زكريا

(۷)

مېشته ټكن چريتا چفتانځ « دموله سهاج » قصه يڅ مشكېر كن اگام
يغبراد دموله سهاج .

مېوله سوارا سورينه دفيليه مغميل بهاگين ايوو مودرن يڅ مېر كن اتځ
ددالم سوال اگام، لاكونن باف دسرهن كښان زكوبا . اي منولق
سباليقن فقسا داتغ منچوره ۲ توفقسا دښكښ بهاگين ايت . لنتس فلاكون ۲
لاين دنتوكن بهاگين ماسيغ !

هاريوون يڅاكن دمو لاكن لاتيهن تله دتفكن، مسوده ايت ماسيغ ۲ بر سوراى .

(3)

ددالم سېواه كدي ماكن اسلام مريك برنمو، سورينه دان جوهر .

« بولېكه ساي بر بهاس اڅكړيس »

« بوله سودارا جوهر تنافي ساي لېه سوك بر بهاس كېښان » .

« كمالو نيدق منجادي كېراتن فڅكېلله ساي جون، كوان نام جون تله

ملكه ديبير تمن ۲ ساي » .

« مسوك سودارا » .

« تلهكه سوداري مېواه فوتوسن ددالم سوال يڅ ساي بنټهكن » .

« سوده » .

« افكه كفوتسن سوداري » .

« ساي منتفكن مغيريم سورة ايت بوكن دري بڅسا ساي » .

« كفاف ؟ » .

« مسوات بڅسانيدق اكن مڅهيناكن كېودا ايان دان كښيان بڅسان سندن پوي » .

« تنافي ساي بوكن مڅهينا، اف يڅ ساي جلسكن برهوبڅ بڅساون دان

سند پوارا كيت بروف سوات كېنارن . ماهو كه سوداري منولق كېنارن » .

« يوکن سکالي ۲ مسوات کپنارن ! سودارا مڙهيناکن بڙساون کران
 ککولون چريتا ۲، چريتا ۲ زمان دهولو سودارا تيدق فونه منيڙگيلکن
 ماس مالہ اي مڙيکوۂ کماجوان ماس . اومفماڻ چريتا هڻ تواد سمفي کساءۂ
 اين منجادي فموجا سماءۂ بڙساء چريتا فرغ چينا، گول بکاوالي، دندان
 ستيا، ابرو همزه، حکايۂ بستمام دان لائين ۲ سمفي کزمان اين منجادي
 فمبچان بڙسا کيت . دري سيتو سودارا دافۂ مڙوکر طرف بڙسا کيت ،
 دري هڻ تواد منونجۂکن بڙسا کيت چنتا کفد کستريان دان فرجواڻن، دري
 چريتا ۲ لاین مجلسکن موبڪ چنتا کمايان، کفهلوانن، فمباران، فنتاسي
 دان ستروسن » .

« يوکن اد لبه کالو کيت تيڙگيلکن حکايۂ ۲ لام اين کيت فارا فمودي
 اڻڪاتن بهارو مڙگوبل چريتا ۲ بهارو منسوایکن دڻن زمان بهارو » .
 « ساي تيدق ستوجو، کيت تاهو حکايۂ ۲ لام اين بيلا ماس فون ممباوا
 گون، کفاف کيت مستي ممباواغ بندا يڙبوله ممباوا گون » .
 « ساي تيدق برفنداقتن سد مکين . ساي بوسفاهمن کيت يڻ هيدوف
 ددالم زمان بهارو فرلو منانم تيف ۲ يڻ بهارو کسدالم جيوا بڙسا کيت » .
 « سودارا ۲ زمان تيدق براوبه يڻ براوبه کيت دان ايسي بوان، ميهڻ
 کالو اورغ سوده دراسوق ديديقئن بهارو يڻ منجلما دري بارۂ اي تنف
 مڙيکا تيف ۲ لام ايت کولوۂدان کاروۂ . اي لوف دان سڄاچ ملوفاکن ادانتارا
 يڻ لام ممباوا کيجيکن لبه يڻدباوا اوله يڻبهارو . سودارا مڙتاکن نادي چريتا ۲
 بڙساون دان سنديوارا کيت انتوق اورغ ۲ کمفوغ سهاج، سباليقن جڪ
 اورغ ۲ بارۂ ۲ منچفتا مسوات منديوارا سکاليڦون فلا کونن اورغ ۲ کمفوغ،
 چريتان چريتا کمفوغ سودارا موجي ملمجوغ لائيۂ . سبب سودارا منندغ

کبودایان بهسا کیت دغن کچاچ مات باره، کبیاسان باره مهینا ۲ کن تیمور،
تتافي سودارا منیجاو کبودایان باره دغن کچاچ مات باره، اف جوگک توجوان
ایت اه ! باگوس سمولیقن ۲ .

این سموا داتغن دری راجون دبدیقن یغ تیدق سمفون دتربما اوله
اورغ ۲ کیت .

« ددالم زمان بهارو این سوداری سورینه کیت مستی منربما فراوباهن
سام اد کیت سوک اتو تیدق فیکر کن سوداری بیراف تاهون یغ لیواة فثاک
افی منغکف بینزین سماعة کبهسان منغکف جیوا بهسا کیت، کیت فوهائی
بق سموة مشجر گولا بهسا کیت مشجر فولیتیک، ابکونومی، کبودایان دان
بیراف لافغن ننتی مشوله ۲ ایقین بیسوق، ملایو مستی بردیری داتس کاکي
سندیری، این دباوا اوله فراوباهن زمان » .

« ساي مشتاکن این تیدق دباوا فراوباهن، بهسا کیت میبغ تله
مفوپای فراسان این ددالم سوکما، ریک سبجی زمان بو زمان، تتافي
فراسان ایت تربنم، دبناسکن اوله برفچه بله دان فونه مشیکیس راس
چنتا داتس کبودایان سندیری چوما ساتو لافغن بهراس ساي منربما
فراوباهن، فراوباهن مشعل بهوا ددالم لیفاتن قاموس بهسا کیت ترانور چنتیق
بهاس یغ لحه گمالي . نه فارا فوججک کیت تله مشکونا کن بهاسن سندیری
دسوسن دغن چارا یغ لحه مناون . کیت تینجاو کسوستوان کیت، کینی
کسوستوان کیت دافه منندی کسوستوان کأره مان فون مونکین فول کیت
مغانسی ریک، کیت برمگه دغن فوججک توان هارون امین الرشید دغن
دیوان فوججک، احمد لطفي دغن قلامن، کریس مس دغن مستیک
دان »

« ساي تله ممباچ چيفتآن ۲ بقسا کيت دزمان بهارو اين ساي دافتي
ماسيه جاوه توجيچير » .

« جاوه توجيچير : سودارا باچ ، بيليق 69 ، کراغن احمد لطفي چريتا
ايت دافه ميمائي » LONDON BELONGS TO ME « اوله نورمن کولينس ،

دري فينا هارون امين الرشيد « قربان کينابالو » مونکين مئنديشي
H. D. VERE STACPOOLE « THE BLUE LAGOON » اوله

دان کريس مس فول ممفوپاي فوتشن SOMERSET MAUGHAM ددالم
لافشن ساجي کالو باره مونکين مئادکن نام ۲ سروف اين SHAKESPEARE

Woods Worth, Longfellow, Poe, Goldsmith Browning کيت

بريشک دغن نام ۲ اين ، روس ميراء اسماراء حفصه ، ماسوري ايس اعين ،

توشک وارانده اسحاق نوريدا دان فولوهن لاگي سودارا ماسيه مئتاکن

طوف کبودايان کيت ماسيه رنده ، مات سودارا تله دتوتف دغن کاج مات

فرادين باره تيف ۲ يغم سودارا فمدغ رنده دان هينا » .

« معاف سودارا کران اد اورومن لاین ساي ترفقسا براشک » .

« سيلاکن ساي براس منغ هاتي ممرهاتي مشورغ وانيتا ممفوپاي کچاکفن

برديه سروف اين » .

« فمودا کبشسان »

(1)

ددالم سوات مجلس یعدانجورکن اوله « اشکاتن مودا سیغافورا »
(امس) سیواه گابوغن فمودا یغ ممفوپای سماعة کبشسان سراتوس فراتوس
خاضر فموك ۲ فمودا فمودی سروف این، سورینه وانیتا کبودایان، جوهن
دان تمنن مشورغ اشکریس برنام جیق، مرضیه یغبرگوق دتغه مشارکة
منجاوهکن دیری دری فولیتیک دان زکریا گورو اگام مودا ایت .
تغه فوکیل دوافتح مجلس فرجمفان دبوک دغن کتوا ساتو امس توان
صالح ممبری فدانو مشوفس جاوه دالم ارتین « کبشسان » .

مسوده این مجلس دعمومکن تربوک کفد میدغ حاضرین . فرنام یغ
ماجو سباگی فمبچارا ایاله جوهن، لبه کورغ فدانوثن مشکریتیق کلمباتن
امس برگوق، لبه جاوه اوجوثن « ددالم گابوغن سروف ایت کیت فرلو اورغ
چودیق چندکیا، اورغیغ تاهو بهاس اشکریس، کران ددالم مسوات
گابوغن کتوا اتو وکیان فرلو مشهوری بهاس این، الامن سای افیل دانغ
فمبسرو ۲ دری فجابة فولیس، بوروه ۲ فرهوبغن رای، فندفتران کساتوان
منغ دافة کیت بریچارا اشکریس دغن مویک » .

شراحن جوهن دتغکیس اوله مرضیه، « سودارا سوداری سکلین دان
سودارا جوهن عامن . ددالم مشکرفکن مسوات فرگرفکن کبشسان نرلبه
دهولو هندقله گابوغن ملاهیرکن ددالم فرساتوانن تله ترسدیا تند۲
کبشسان سفوت برفکساین، بزبچارا دان بر بهاس دغن تمامو بهسان مان یغ
مشونجوغی سکاالیفون » .

جیق سئورغ اشگوریس یغ میکرده اروس فردباتن ایت بائون ممبری
سدیکه سو باغن « توان بلوم ماسق ددالم سوال کبشسان، کامی اورغ ۲
دباره لبه دهولو تله مغل ارنیش کبشسان، کامی دغن فتوه توجوان انتوق
میمفین مغلکن توان سماعة کبشسان، اگر دري سیتو توان اکن مورتی
ارنیش کوردیکان، دغن مودیکان تیمور، باره تیدق تربین مملیهارا مندیدیق
سی تیمور . فوجشک کیفلیغ منولیس نگارا ۲ ججهان مروفکن سرات بیان
کانس بشا کولیه فوتیه » .

کیان فانس مجلس ۲ دبه مموکل دبه، کویتیق ممبالس کریتیق، کوفاسن
منیمفا کوفاسن، کران راگو ۲ سوات یغ کورغ بابک اکن برعقیبه دري
فرمایسین فهم این سودارا صالح مرسیمکن مجلس دتوتف .

(2)

ماسیه متعه جم لاگی نیوای سندیارا دمان سورینه منجادی سري
فشگوغن اکن داغشکه، دماس ایت ای سدغ ممرهاتی سفاسو بوغا یغدهدیکن
اوله جوهن، دبوغا این ترلکه چوگن « سئورغ سنیواتی مغلکن سی
فوسف ددالم تیف ۲ فرکارا » سدغ ای ممبالیق ۲ بوغا ایت سچاریق قوطس
دهولور کن اوله ساله سئورغ سنیمن دسیتو، سوره دیوک دان دیچان :
سوداری،

اذبنکن ساي منجمفای سودارا ساعه این جوگ،

ساي ایغین برکنالن دغن سوداری . جینی

دسوره سنیمن ایت منجمفوة فقیریم سوره ایت، مولن سورینه ممرهاتی

جینی دسشکان جینی ساله سئورغ گادیس مودرن بشاش . سشکان ساله،

جینی برصفه سئورغ گادیس کولیه فوتیه .

• سيلاکن جيني دودق •

• فريوالن دمو لاکن •

• « ساي ايغين ملتقکن دأتس سوداري سوات بيانن » •

• « سوات بيانن ؟ » •

• « بئر » •

• « افکە بيانن ايت » •

• « کسالو سوداري سودي مندغر قصه يثاکن ساي روايتکن لبه دهولو » •

• « جمغوة ساي مندغرث » •

• « ساي دماس کچيل لاگي تله نوتاريق کچنتيقکن اصلي تيمور، ايه ساي برکرج سباگي کفتن کفل يثبراولغ اليق دري لندن کنگارا تيمور سفوت سيغافورا، ميلون، انديا، چينا، جفون دان فولو ۲ يثبرهمفيران • کمبالين دري فلايران اين اي مباواکن ساي هديه ۲ دري تيمور پروف فاتوغ کايو داوکير سموليقتن ۲ کسايين بهارو يثترکنل کچنتيقکن دان برباگي جنس لاگي » •

ساي تيدق منصفتن هديه ايت سباگي سوات هديه بلاک، ملاهن ساي مندغ ددالم هديه تردافة کسوجين • اورغ ۲ يث منچنتاکن بندا ۲ لوهور ايت سوقما دان تاغنث بلوم دفالیه نجيس • کبندآن چندرا مات يثدهديهکن باف ساي دانغنث دري تيمور چوکف ممبوقتیکن دسان، اي دسان برچمه اودارا کسوجين • ساي ممنا کبنارن دري ايه ساي براغکة کتيمور، ايه ساي تيدق مناھن مالهن دبئرث، دبيريث سنديو ي تله درنتون اوله کيلوهورن تيمور • ددالم کفل يثر مباوا ساي کماري ساي تله سمغه برکنالن دغن مشورغ فمودا يثسا ساي برنام جيتي • ددالم فريوالن کامي اي ممبوك کدوقن منجوقکن

چورقن بڻ سبڻر . کيران اي کماري انتوق ملولسکن کسنيان دان کبودايان
 باره . ولوفون فيکران کامي برتنڻ تنافي چنتا مپانو کن سوقما دان مپانو کن . . .
 ممفادو کن نفسو کامي ، دري گارا ۲۱ ايت ساي اکن ملاحير کن سئورغ انق
 انته للاکي انته فرمفوان . ساي تله برتقد انديڻ ساي ترفقسا غايب دري
 دنيا اين ماهو فون دفقسا اوله تاغن تقدير انو تاغن ساي سندپوري ، ساي
 برعارف سوداري اکن مملهارا انق ساي ايت » .
 « سوداري جيني ساي تاهو توجوان سوداري تيدق لاین دري ممبونه
 ديوي سلفس انق سوداري دلاهير کن » .
 « اي » .

« دنيا دچفتاکن بوکن انتوق ممبونه ديوي سوداري » .
 « گلاگه دنيا منتجوقکن دنيا ممبونه ديوي . جاغن سوداري سورينه
 جاغن چوب مناهن نيه يفتله بربانو ددالم سوقما ساي ، ساي منتفکن سد مکين
 نصيب يثاکن ساي فلوک . بريله کفونسن سوداري کيني جوگ ، رپلاکه
 سوداري بوقربان منڱوځ بيانن بڻ اکن ساي لتقکن دانس سوداري ، کالو
 تيدق بيرله نصيب ممين انق ساي » .
 سورينه دغن ايرمتان منڱوځوکن کفلا .
 « تريمکاسيه سوداري سورينه ، مدهمدهان فربواتن سوداري
 منجمفأي فمبالسن » .

تيدق منڱوځو اف ۲ لاگي جيني منروسکن فرجلانن .

بيراف اورغ سهاج يڻ مڱحاضري مجلس مالم ايت ، زکريا ، صالح ،
 سورينه ، جوهن دان بيراف تاهو لاگي ، مجلس يڻ سهاج دادکن مپمبوه

کعبالین فمودی حمیده یغ مییاسه علم کبودایان کسنیان دنگارا ۲ ایروفه .
 چوما جوهن سهاج یغ منتغ فدانو گادیس ایت ، فدانو یغ مشوفس
 کبودایان بارة دان تیمور ، فدانو یغ ممبند یغکن کسنیان کیت دان دی .
 « خاضرین یغتر کموک » حمیده ممبوک لثکمه فمبچارانث « لبه دهولو
 ساي انورکن تریمکاسیه کفد سودارا یغدهولو تله برسوسه فابه مشادکن
 فرننجوقکن ایت دان این انتوق مموغه درما ممبنتو ساي منروسکن فرجلانن
 مییاسه کبودایان دان کسنیان ایروفه . سکالی لاگی ساي مپیوة تریمکاسیه
 کران تناکتوان ۲ یغتهله توجوره انتوق منچفتا مجلس مپیوة فر کعبالین ساي .
 ددالم توجوان ساي کأتس کبودایان دان کسنیان بارة پات سکالی
 کماجوان بارة ددالم کدوا لافتن این تروهوتغ بودی کفد تیمور ، سغکوه
 فون باقی فغنجور ۲ مریک منولق کبناران ایت ، کبناران تنف تیغکل
 کبناران ، بوقتی یغترسوا تیدق مونکین دکیکس .
 کبودایان دان کسنیان بارة چندروغ کأتس کبندآن ، دری جیوا یغ
 سنتیاس برمسیرم ککیان مات بندا تربیتن دنسیغ ، کفد جیوا تیمور اصلی
 دنسیغ دافه کیت اومفماکن رودا جنترا برفوتو لیفة تیدق تننو کمان
 توجوانث . ددالم لاگو ۲ مودرن یغدهفگیل بوگی ووگی (BOOGEY - WOOGY)
 مریک مشگمبرکن کفد ساي بوپش جنترا . همفیر سموا کبودایان مریک
 ترالو اکتیف ، برگرق تا فوتس ، فناک رودا جنترا یغتأ ماهو برهنتین .
 ددالم سوات مجلس دبت ساي جلاسکن کفد مریک کبودایان بارة یغ
 منریما کفوجین سلوره دنیا ایاله لاگو ۲ کلاسیق چفتان چوفین ، بوهن
 ستروس ، چابکوبسکی دان بیراف لاگی . کنافکه لاگو ۲ نوا ایت ممباوا
 ایراما یغ لحه لمبوة ، براومبق ۲ بریوای ، سلاغم لیغکوق ککانن کیری ،

مباوا جيوا لافتم فناك ڪوتوران سوقما ملاريڪن ڊيري ؟ سبب هاڻ سوات
 لاگو ۲ ايت ماماڪي ايران عالم، ايراما سوقما جادي ايران پڄلوم پوڄمفور
 ڪيندان لاگو ۲ يهن ستروس ترچفتا دري مندغر پاپين ۲ پوروغ، دسيوان
 ائين، اوبق مچھ دندپڇ ڪفل . اين مروفان سوات ڪپتان منگسڪن
 دنيور ڪسوچين بولينم ددالم ڪسنيان دان ڪبودايان، لنتاران دنيور باق
 ڪچنتيفڪن عالم سمولا جادي بلوم دگهنگوي تاعن انسان، هوتن، فوڪوئن،
 سوئين، ڪولمن دان

لبه جاوه ساي منگسڪن اورغ ۲ باره انتوق منچافي ڪسوچين هاتي چوب
 ڪمبالي برفالپ تاده ڪند ڪجادين عالم، تنافي عالم تله منوتفڪن فنتو ۲
 ڪواس ڪيندان تله ملپور ڪن سام سڪالي ڪجادين يفر مهاجليتا ايت . ڪوان
 تيدق اد عالم ناچول مويڪ چوب منچفتا اصلي ڪجادين ۲ دغن مقادڪن
 تان تلتجغ (NUDISTS COLONY) نوجوان دادڪن تان اين اڪر مانسي
 مونڪين برگاول سسام مويڪ جاوه دري فوڪلن گلورا نفسو . برجياڪه
 فربواتن مويڪ، تيدق، ڪوان پڇ ڪمبالي ڪداسر ڪجادين هاڻ توبه مويڪ
 يفتورده موره ايت، جيوا مويڪ ماسيه منچنتاي مات بندا . ڪيان ماجو
 حميده برفدانو ڪيان برتجهه سمبوين پڇ دتريمان . هاڻ دي، دي سنورغ
 سهاج جوھن بوماسم موڪ . ساپڇ مجلس تيدق مقادڪن ڪوفاسن دان اولاسن
 جڪ اد خميده اڪن ڪو فوڪل دري بوقتي ڪا گوئن ڪبودايان ڪسنيان
 باره، پيسيق هاتين .

فتوتف حميده منوگسڪن «هاڻ اورغ پڇ ممفوپاي جيوا ڪپھسان اڪن چنته
 ڪسنيان دان ڪبودايان پھسا . ساي انجور ڪن ڪند سودارا صالح اڪر ممبيقتن
 ممبلا فمودا ناسيوناليسه ڪيت، ساي اڪن منچنتا گناوئن وانيتا ڪپھسان .»

« دوا جيوا يغبير لايمن »

(1)

بهارو سحالم سهاج سورينه منندا تاغن سوات فرجنجبن ماسوقكي
 فاسوقكن « دنيا فنتس » . سورينه سنديري ماس خيران ككواسان منا كه
 يغب منولق فراسانن بولمه لمبوة منريما فرمنتان جوهن .
 لاتين سنديوارا دعابه اگام يغب تيگ هاري لاكي اكن دهيدغن
 دسبواه قشكوغ سدغ دتروسكن .
 هاري اين زكريا منريما سورة يغب مندو كچيتاكن فيهن دان نمش ۲ بقلان
 توان زكريا ،

سباكي قشواس سورينه ساي معلومكن كند توان بهاس سورينه
 تله منندا تاغن سوات سورة فرجنجبن دغن فاسوقكن ساي « دنيا فنتس » .
 دنيا ددالم سميشكو لاكي اكن معادكن فرتنجوقكن سنديواران دغن منايغن
 ساله ساقو چريتا چفتان بوندشو .

دغن اين ساي معلومكن انتوق ملبهارا كدودقكن سنيواتي كيت ،
 مك ساي تيدق ممبركن سام سكال سوريه منچمفوري سنديوارا توان
 ديلا كتيك فون ملبنكن الفيل فرجنجبن اين تله بوبو ماسن . دمكين
 سهاج نريما كاسيه .

فقوروس دنيا فنتس

جوهن .

سورة ايت دبتغن كند رامي دمالم مشواره نن ترگمفر اين ، حميده
 توره خاضر سباكي فدهاتي .

تیمباغن دان کوفاسن برلا کو، اخرن چداغن حمیده دتريما . حمیده
اکن ورايو کفد جوهن اگر ممبر کن سکالي اين سورينه مسمیل بهاگين،
کران سورينه تله لام برلاتيه ماسوق ددالم بهاگين ايت، برتعبه فول ماس
انتوق دفرسمبهکن سنديوارا اين کفد راي ترلاو سيشکة . اندين
فرستوجوان دنيا فتنس تيدق دتريما بهاگين ايت دسرهکن کتاشن سوداري
مرضيه، سلفس مجلس فرونديغن ديوبر کن، لاتيهن دمولا، مرضيه ممکغ بهاگين
سورينه .

(2)

فوکل سېلس ستغه مالم بوسايغن بيراف فلاکونن دري دنيا فتنس
کمالی کفغينافن ماسيغ ۲ سلفس مهادکن لاتيهن ددالم فرماينن يغ اکن
دادکن دديوان يفتهوريا بيراف هاري لاگي .
ماسي سهاج فلاکون ۲ لاین کلوار دري تحفة لاتيهن ايت، بهارواه
مونچول سورينه دسمغيغن جوهن، کدواش برجالن تروس، سمیل ملئکه
مريک برېچارا .

« سودارا جوهن » سورينه ممولا کن فرکتان « تيدقکه دافة سودارا
مهادينکن ساي برلاکون ددالم سنديوارا اگام کيت ايت ؟ »
« جاغن ماره سوداري سورينه، انتوق مملهارا کدودقکن دنيا فتنس
مکان سوداري تيدق دبنوکن برلاکون ددالم سنديوارا فوندوق اين »
« بگيمان جالن سودارا ؟ »

« نام سوداري کيني ملالوي اعلان دان دعايه يغ کيت سيارکن ملالوي
اخبار ۲ مجله ۲ دان دنتواغ اودارا تله ملکه ديبيروارغ يغ منچتاي
سنديوارا انو STAGE، تراوتمان دري اورغ يغ بوکن بغسا کيت . کالو

سوداري بر لا کون ددالم سند يوارا فون دوق اين، فيبق اخبار متهوي اکن
 حال اين نام سوداري اکن دسيار کن مغيچيق ۲۶ يمنتغ سند يوارا دنيا فنتس
 بر لا کون ددالم سند يوارا اگام، اين اکن مرند هکن طرف کيت، اورغ ۱۲ اکن
 معاد کن سري فککوغ کيت هان سوات منيواتي دري کمهو غ اتوق کسفتيشن
 کمشهوران سوداري، ساي تله مپکه سوداري بر لا کون ددالم چريتا
 « دموله سهاج » چفتان سي زکريا .

دماس دهولو کات مغيينا سروف اين سوده تنتو منريما کوفاسن نتاغن
 سورينه تافي کالي اين اي تيدق ممفوپاي فراسان مپمبوغ بالس فرکتان ۲ ايت .
 « سوداري سورينه، ساي تيدق ماهو برليندوغ ۲ لاگي انو بوسمبوپي
 دباليق بهاس سينديران . ساي سئورغ رباليسه ساي سوک برتروس تفة .
 ساي اکو کفد سوداري ساي منچنتاي سوداري سفنوه هاتي، ترفولغ کفد
 سوداري سوک اقواغن ملاباني کدانتغن اسمارا ساي » .

سورينه ترديم سجنق مميمم اي سند يري تله ترکأبه هاتي کفد فمودا
 ايت « کالو سودارا مراس ساي فاتوة برديري دسحفيغ سودارا سباگي
 سئورغ ککاسيه، تريما ساي، سوداري هان سکنتوم بوغا، بوغا فول منتياس
 منتي سونتيشن کومبغ » .

« ساي تاکوة سوداري نيدق سوک ساي مپونتيشن، اد بوغا يغ تيدق
 سوک دسونتيشن کومبغ، تاهن اي مهورا بکن ديرين کبومي » .
 « کندا » .

« دندا » .

سودارا ز کړيا،

بهارو مهالم اكو برمني ددالم كتيدورانكو، ممفي يڅ تا برداي
دتهيركن، بهنگيا انو دوک، سوک انو دريتا، اه شنگوه مرونسيڅکن سودارا
افيل جيوا کيت برماين ممفي.

سودارا چوباله تفسير کن ممفيکو، دمکين سودارا برچهيا امفيانکو :
اكو سدغ تراب ددالم گلف، تيدق کو کتهوي سام اد هوتن
ريحبا دتغه مالهم مقلوبقي ديريکو، سوارا غايب مميسيڅکن کفدکو اكو
دتمغا گنگلافن سوقما هيدوفکو.

اكو تروس مراب ددالم گلف مشکوة سوات چهيا، سينارن پڅ
جاوه دسان، جاوه نن سوجانن مات ممدغ. اكو همغير منچافي سولوه ايت،
سينر يقدسبوة اوله سوارا غايب فناک روکون دان بهنگيا، همغير کو چافي
زکريا، کو فرهاتيکن سبکف سينر، اي تيدق برگنجق دري نمفتن،
سوقما کو مماسخ فرتپان سوديکه چهيا ايت مپولو هي جالن تمفوهن هيدوفکو،
ربلاکه چهيا ايت کو جاديکن لمفو فتراغ استان کو، سوککه سينارن
گمبلغ ايت برمهکوة دلوبق هاتيکو.

نييا ۲ سودارا اكو تر باغون، تنافي ايڅانن کانس گولافن ايت
ماسيه مرونسيڅکن هاتيکو.

چوب زکريا، چوب، چوب بريله تفسيران ممفي بهنگيا دريتا کو اين.

موضيه.

زکريا مليفه سورة ايت سلفس دباچن.

(4)

کأمة کالی حمیده ترفقا براورس دغن دنیا فتنس، تیگ کالی ای
منجمنای جوهن تیگ کالی فول فمودا ایت منولق رایوانن . کالی این ای
برتقد برجمنای تروس توان جیق صفتن سباگی توان فوژ بدان سند یوارا ایت .
سوده برهالوس جمفوة منجمفوة، دودق مندودق .

« ساي فهم کماهوان سوداري، تله تیگ کالی سوداري ممنا کفد
فهوروس ساي سودارا جوهن اگر ممبرکن سورینه برماين ددالم سند یوارا
اگام، تیف ۲ کالی سوداري مماجوکن فرمنتان تیف ۲ کالی دتولق، سودارا
تفتو معاوم کدودقکن فرماين کامي دان چارا کامي منیگکیکن نام سنیمن
سنیواتی کامي » .

« ساي فهم توان جیق » .

« مئیکوة بریتا یغ ساي باج ددالم اخبار تمفة سورینه تله دگنتیکن
اوله مرضیه دان مئیکوة کوفاسن اهلی یغدبریکن مرضیه تیدق کاله
فناک لا کونن یغتوییه دري جیوا فلا کون ۲ فرویشنل اف فولون لاگی دغن
تناگ سورینه، سورینه اکن کامي اجر کبودایان باره یغ نیگکی » .
حمیده تیدق منرغیکن مصلیحه ای ابغین مناریق تناگ سورینه، دغن
چیتا ۲ بسر مپلامتکن گادیس ایت درفد تر گلینچیر کدالم امبه جالن
کبودایان باره . تفة کوفاسن یغدبری اوله اهلی ۲ بودا با ایت لا کونن مرضیه
بوموتو نیگکی . مرضیه منریما نصیب کباپقکن مانسی، کفنداین مربک
توفقسا دفتد مکن، کبولین دلافن منی دان بودایا . ماسیغ ۲ ممفوپای
باکة سباگی فپایی یغبرسوارا مردو، فناک برجسماتی لبنتم

ليستوق بق لالتم دماينكن ائين لادۈ، كران اوندغ ۲ بودايا دان سني يقد چنتا
 اوله فغنجور ۲ ايت انتوق كفتيغن مودل سمات ۲ سوك مپيوا سنيمن سنيواتي
 يغترنام سكالې، سكاليفون مريك بلوم تنو دافه مواسكن هاتي فارا فنتون،
 نام مريك منجادي جامين. حميده برفهم كبودايان دان كسنيان تيدق
 فائو دفتدغ دري جوروسن نام تنافي دري سكي جيوا، باكة دان كپوليهن.
 كران گلينغ اتو تيندقن سروف اين كيت ككوراغن سنيمن سنيواتي يغ
 مونكن دباوا كميدان انتونيشنل.

« كبودايان باره مانكه يغ تيشكي موتون » تان حيمده.

« سكالالا ۲ »

« اومفما »

« دري تارين مباوا بر لاكون دھدافن كاميرا »

« بارغكالي توان بلوم مضموي بهاس ساي فونه منجابه سلوره ايروفه
 منجواو كسنيان دان كبودايان باره، دفرائس دكوت فارس نن انده ايت
 ساي سمغه مليه تارين بوگيل كسنيان يغ موكل جيوا سني سوچي كجورغ
 نفسو كجهم . دامريكا ساي منتون فوليش برگس (Follies Burgess)
 دمان فارا فناري ددالم تارين ۲ چوب سدالتن ۲ ملاهير كن كچتيقكن ماسيغ ۲
 سفرت تارين كيفس مان سي فناري هان مليندوغي كحرماتن دباليق سبواه
 كيفس برفاسغ بانو بات برگمولافن . لاكون، فنتس برودوي (Broadway)

چريتا ۲ سروف اين مسهاج مريما سمبون. چريتا ۲ يغترلالو برفسواتو
 براهي، گوباهن فمبونوهن دان فرمفوقكن، چيفتان گيغستريزم دان بايق
 لاكي يغ تيدق سدپكيتفون مباوا اليران تنغ بنغ ددالم جيوا كيت . انداين
 چريتا ۲ سروف ايت دلتقكن دفتس دسني اكن داءكف بق سوات كوتوران

يقتو غ ۲ دفاوړ کن . ايتو که يڅ دکتا کن کتښکين . سني هان نيښکي افيل
سني ملاهير کن . ايراما دان فمنداغن سوچي .»

« ساي تيدق تعجوب دغن فمنداغن سوداري ، سودارا ، اورغ تيمور
بلوم بياس دغن البران چيفتان بارة . اف يڅ سوداري کتا کن لوچه کيت اکن
فناک سوات فشمبيوران . ولو بگيمان فون سوداري تا مونکين مېشکل بهوا
فارا سنيمن سنيواني کيت ملاکونکن لاکونن تارين بهبروچو نيښکي .»

« بتول سنيمن سنيواني برجيواسوچي ، تنافي ايښه توان کادان مسوات
بغسا تيدق داو کور دري سنيمن سنيواني ملاهن دري فمباوان سني دان
بوداين . کامي اورغ ۲ تيمور ددالم سني دان بودايا کامي تردافه البران
مورفي ، بزر بارة تيدق اکن مغرتي ايرامان تيمور .»

لبه جاوه . مريک برېچارا ماسيغ ۲ ممفوتاهنکن فوادابن بغسا ممباوا مسغي
کموجش . حميده تيدق برجاي مريوة سورينه کمبالي .

« تريمما کاميه سوداري حميده انس فريوانن يڅ اينق تادي ، الثکه
بايکښ کمالو کيت سلالو مونکين بودبه .»

« مدهمداهن ، ماس اکن مغازينکن کيت .»

« سلامة تيښکل .»

« سلامة جالن .»

« لاوتن اسمارا »

(1)

مالم فرنام راي ، ميگت غيوب برسمبوپي دباليق نيراي چكراوالا ،
لزوردي صفا ، غيوب برتابوران بق بليان نن دلتقن دهمفان بلدو نن بيرو ،
مغاييلقي فتري فرنام ممندغ كبومي ترسموم .

دسان نون دباوه سبواه فوهن برچشكرام جوهن دان سورينه ، مرايو
برگوراو سوقما ، مبراهيمن جيوا ممنوهي اودارا جرنيه فرسيه منه بهكن
كسوچين مالم پامن ايت .

سماكين رافه ، دي جوهن سماكين رافتن دبرين كسورينه ،
مشكليه رسه هاتي گاديس ايت ، اف بغداد كوكن ، دفلوقن اكو بارعكالي ،
انو هيدوعن دگيسيلكن كنيغيكو . كيان رافتي جوهن ، دكة دان دكة ،
فها برادو فها ، برلاري چفه داره روماج !

جوهن ملتقن دغن لعموه تاعنن دانس باهو جليتا متيا ايت مبرواه
نوبارين بردير دبور بق لاوه تنغ تيبا ۲ برگلومبغ . ماجو سديكيه دي
سديكيه هيدوغ منچوغ جوهن منچاري لاوتن ، تنافي سوات سفق
فديس فديس . پيشگاهي فيفين ، راسن فيفين يغ ليچين ايت دفييسكن لادا ،
دي منجاوهكن ديوي دري دودقن .

فانس مشكلاگق ، موكان ميره كميراهن ۲ منظاهر كن سحفي كمان
مله بوغن افي كماراهن . دتقن دبرين ، دكناكن ككودوعن منوتفي
موكان يغ ماسم جاوا ، اي ملهكه برجالن ، برجالن مغاييكن جوهن .
« سورينه ! دندا ! سورينه ! سورينه ! دندا » . فمودا ايت مرايو ،

حاصلان کوسغ .

سورينه تروس ملٺڪه ڪمبالي ڪتھفتن .

(2)

سوداري مرضيه ،

ميهني مو تا دفة ڪو تفسير ڪن پو ڪن فيڪرانڪو پڻ پونتو تيدق مغل
فمباوان ايمبيان ايت تنافي مرضيه اڪو سٺاڃ ممبوتاڪن مٿاڪو ، ممبيسو ڪن
مولتڪو انتوق منوڻڪن ڪند ڪاو ارتين ميهني ايت . فراسان ڪو ممسا اڪو
ڪو ترٽڪن جوا فراسة باين تيدور ايت . دغرله مرضيه چمپا ايت مرضيه
بروف ديربڪو پڻ هينارنده دين ايت .

مرضيه !

پو ڪن اڪو تيدق برڪراحيمن مپولوهي جالن ڪاو ، تيدق مرضيه ، اڪو
دتوندا فراسان ممير ڪن ڪاو تر ڪافر ددالم ليڪا ليڪو هيدوف پڻ ڪلف مالف
سورم مورم ايت . اڪو تاڪو ، سوڪماڪو سڻسي ، اجو ڪهدافن موبهڪن
ديريڪو ددالم فلوڪن مو مرضيه .

ڪسيمفولن مرضيه اڪو تاڪو برچنتا ، ڪچوة دفر ڪودا ڪن ۲ اسمارا .
چنتا مو ، ڪو اٽڪلف فناڪ سڱارا مها ليبر ، اورغ پڻ برچنتا فناڪ
بيدوق پڻ مٿاروغي لاوتن گلورا ايت ، بيدوق بلوم ننتو ڪسلامتنن سبلوم
اي منفي فنتي ، نصيب بيدوق دتغه سڱارا سوداري ڪو مرضيه ترلق دتاغن
قدرة سمات ۲ تر باٿڪوق دباوه تالف ڪاڪي نن ڪسمية . دان مرضيه صفة
سمودرا فول سريغ ماره بر گلو مپڻ سنٽياس منان قربان . جاعن مرضيه ،
اوسه ، موندور ڪن ڪات هاتيحو ، جاعنله مرضيه مٿاپوتڪن ديري دتغه
لاوتن اسمارا ، ڪارم جوگ حاصل . اڪو مرضيه تيدق ممفوپاي سماعة

که قوائن ورنای سمود را چنتا ابت .
 کو نصیحتکن مرضیه ، فیسوغکن جالعمو ، چار یله سینر یغلبه ترغ دری
 اکر . اکو هان لیلین منم فادم دفو کل ائین .

زکریا

(3)

سوداری حمیده ،

سوده سکیان بولن کواو کمبالی کنوسا کواو سمولا منچورهکن سنگنف
 تناگ دان فلاجرانمو کور ییان بئسا شغکنفون اکو بلوم فونه برگاول دغن
 کواو دان کواو فول بلوم فونه ممرهاتی دیریکو ، اکو سنتیاس مناتف وجهمو
 ددالم اخبار یغ سر یغ ممباوا گمبر مو دسولم بریتا ۲ گرقن کواو یغ قدوس
 این ددالم لافغن فمبائونن دان سکل لافغن یغ مئنا ی کما جوان .

فتری سفرت کواو حمیده سوسه دچاری لیه سوسه دجمفای ، اکو
 تاکو حمیده فویکی بوت هیدوف یغ ممنوهی جالزرای بوان این اکن منلن
 کواو سبباگی قربان . قربان دری تشکولق یغبرلیندوغ دبالیق کروه سپوم نن
 مانیس . افیل کواو هیلع غیوب بئسا کپلاغن کواو سئورغ
 فغنجور تولین .

اتنه حمیده فاتونکه اکو یغبر بئسا دان برا گام لاین منچمفوری
 فرکارا ۲ کواو یغتر سندیوی . کزان ممکتم تگوه فلسفه کسلامتن مستی
 ددرماکن دمان فولیندوغن ممنا ، مک اکو سئاج ملتقکن دیریکو دسمفیغمو
 ممرهاتی اگر جاعن لئکه مو ترفیسوغ منمبوسی تلاگ بوت نن فتوه بر سار
 دریتا ابت .

مشیکو فمنداغن دان تینچاونکو ، تمن ۲ کواو حمیده کواو تلا

دتاون اسمارا بنغ چنتا تله مېمفول دوا سوقما بق سي فينغ مودا ددالم سوات
ايکاتن ، هاتيمو دان هاتي جيق .

اکو فرچاي حميده بق اکو ممفوپاي وجودن دفره وکان سمستا عالم
اين چنتا مو ترهادف جيق برصفا لاگو اسمارا پغ مثالير دري سوقما بوايراما
کهورنيان . سباليقن حميده اکو مناروه کسغسين اف بنوکه چنتا پغ
ممفوي براياق ددالم لمبه سوکما جيق اتو راتفن گلو مېغ نفسو پغبر گلورا ؟
اف پغ کاو راس دکالا اين حميده فرنه سوکما کو مېچفن . دکالا
ايت تربايقله درواغن متا کو شرگ انده پغ اکن کو چيفتا برسام
جيق . دسيتوله ترلقن کسلاهن کو دان کخيلافن مانسي لاین پغ سلالو
مېغک افيل کيت سد پري ايقين منچفتا شرگ انسان لاین جوگ ممفوپاي
فراسان منچفتا جنة ، تنافي بوکن مېگيتو دغن کجادين مانسي ، کيت پغ
برفنة لله مباعونکن شرگ مانسي لاین براوسها منچفتا نراک .

نراک ! حميده ، پغد چنتا جيق ددالم سوقما کو ، اکو دجاد پکن فرکا کس
ملار پکن جنترا نفسون . سبلوم کاو برسره بولۍ کفد اسمارا حميده ، رنو غ
دان تفکور اسمارا ممفوپاي سريو ساتو ماچم روف دانتاران نفسو . کو هارف
ساعة ۲ حميده جاعنله نصيکو ننتي اکن براولغ مېگوبه روايه پغبر باليق .
کران چنتا کو پغبر ايجين کفد فغنچور تيمور مک اکو ممفانرکن نصيحه
اين مېکه کخيلافن کاو دتلن گونغ مرافي نفسو .

جيني .

مالم اين دباوه انجوران صالح تله دادکن سوات فرسيداغن گابوشتن
انتوق ملتيق اعگوب ۲ بهارو پغاکن مېگرفکن امس ددالم تاهون کتيگن ،

زکریا دان حمیده تله دتاوړ کن کدودقکن یغبر کواس ددالم گناوښن ایت،
تتافي کدوان منولق تاوارن ایت ممباگي اولاسن ماسیخ ۲ ممفوپایي کواجیغن یغ
توسند یوي یغ واجب دساعة کراکن لبه دهولو، زکریا مماجوکن اگام، حمیده
منیه کیکن موتو تیمور .

مرضیه دلنتیق اوله سوارا رامي ممکښ نام کتوا ساتو ممیخفین چواغن
سورینه دان صالح تنف کتوا ساتو بار یسن فمودان .

مرضیه انتوق مضافوسکن راون هیبا اسماران برکرج برسنگوه
مفرجواغکن گناوښن کپشسان ایت، ستیف مالم ای براد درومه کساتوان
منولیس دان ونچغ گوقکن یثاکن دتیندقکن اوله گناوښن برهوبغ سوال سولیا
نکارا . دي بوله دکتاکن ستیف مالم دتماني اوله صالح منجاگ کسلامتن
گادیس ایت هکک سلامه کفتو رومهن .

« مرضیه، جک اکو برکات دش اشکو برنوستورغ اکن ترسیکو غک
هاتیمو » اوجو صالح سمیل برجالن برسام گادیس ممانی کرومهن .
« تیدق سودارا صالح » .

« بگینی مرضیه، بیراف ماس لیواة تله کو فرهاتیکن دیوي کاو، پات
مرضیه سوقمامو دتکن سوات بیانن چنتا » .

دري ایت تیدق منجواب، هان کلوهن فنجغ تردغر مرایوکن نصیب
« اکو ماسیخ ۲ ممفین کراگان مرضیه، اندین اکو برنوستورغ اکن منوکر
بیانن یغ سدغ سوقما مو ممیکولن » .

« تیدق سودارا صالح، ددالم هیدوف ستیف ساعه کیت ممیکول
بیانن، اکو تله بیاس ممیکول بین هیدوف ملاهن فرنه لبه هیبة دري این »
« مونکینکه، مرضیه کاو ملاغکن سوقما مو اگر دانه اکو منچله دتفین »

« کالو ترایوۃ سودارا صالح سوقما کو تله دفنوهی اوله چنتا لبه دهولو » .

« سیافکه ترونا یغ بولاب ایت » .

« تیدق اد سسیاف یثیرانتوغ چوما سوقما کو نن تشکلم ددایره
لاوتن هیبا » دقصحکن قصه ایرمات الیران صنوبارین، چنتان کفد گورو
اگام مودا ایت تیدق بوبالس، هاتین دکایه گورو فوندوق ایت دماس ای
دفیلیه ممکغ به اگین بسر ددالم سند یوارا « دموۃ سهاج » یقتله منریما
سینجوغن لوار ییاس، سلفس بوفوتسن تالی فرگستوغن صنوبارین، راس
روحانین جانوه کدالم سمودرا اسمارا، توافوغ ۲ دفرمایکن دفوکل ریاق
دریتا، تشکلم تیمبول دگوراوکن سکارا مران، تیغکی منایقکی رنده
منورونی دهیموس اودارا نستاف همغیر کارم روحن، اکن تشکلمله جسدن .
موجور، اه موجور سکفیغ فافن ایمان کیچیل توافوغ ۲ فافن دقلوقن
سقوۃ هاتی مرناغی لاوتن اسمارا، مٹایوه دغن تاغن تقدیر برتناگ ککواسانن
ای منچاری تفتیان مان دامی .

« برجایکه مرضیه منفی فتنی ایت » .

« سماس کتفه دیربکو دلایتنکن اوبیق اسمارا » .

سوپی سمیثیه .

« کینی مرضیه بهترا هارفتکو منویما نصیب سروف کاو » .

« بهترا مناکه سودارا صالح یغ تیدق فزنه دهاپوتکن گلوبغ دریتا » .

« بهترا ایمان » .

« تیدق سودارا صالح، کیت همب الله منصفتن چنتا فناک ایمان » .

« بنر مرضیه، اکو مسند بوی منصفتن چنتا فناک سوات کفر چیان، »

سوات کایمان . اورغیغ تیدق بر ایمان هیدوفن تیدق برنجوان دمکینه

اور غیغ تیدق بر چنتا تیدق کفو پان فدومن اکن کساو یو کن اکو مرضیه
 کھیلاغن فدومن ، مرضیه کن کساو معلوم فدومن ایت ساتو ۲۸ کسمودی
 هیدوف . کساو مرضیه فونه مریشتا غی سگارا ایت ، کساو بردای مریوۃ فافن
 ایمان فندوروغ کشفین ، اکو یثاکن کارم بلوم مغل سگارا لواس بیس
 ایت ، فستی مرضیه نصیب باتو اکن منیمفا دیو بکو .

« سودارا صالح کساو اورغ چوم بوفدومنکن چنتا سفنجغ حیاتن ،
 هیدوفن سنتیاس دقربانکن موسه ، چنتا ایت موسه هیدوف سودارا .
 » مرضیه ، چنتا تمن هیدوف .

« ایت فیکران یغبارو مشچف مادو را چون چنتا ، کفد اکو دان افام
 کو یغتلہ لام دگومل چنتا ممندغ چنتا منیندس هیدوف .
 » چنتا کناغن هیدوف مرضیه .

« اندین چنتا ملواسکن هیدوف سودارا ، چنتا اکن ممباوا امان سودارا
 منینجو لبه جاوه ، جاوه کنصیب بشسا ، اگام دان زگارا . کو ان ایرا ، اسمارا
 یغبر ماین دکوفیغمو کساو توندوق دباوه تافق کاکي چنتا . کساو ممیو کن
 سماعة کبشسان ، فیمنین مو یغ مورفی ، سگالان دتلان چنتا . انتوق
 چنتا ریللا کساو ممبونوه کماجوان ، منیکم کماجوان . فد حال کساو سدر بق
 اورغ بوجاگ کماهوان ایت فمبوك جالن ، اورغ غیغ تیدق ممفو پای چیتا ۲
 سودارا سام سفرت اورغ یغتلہ ماتی .

« کفد دیو بکو مرضیه چنتا ایتولہ پاوا روحکو ، تناگ جسمانیکو ،
 بالس سہاج مرضیه چنتا کو ، اکو بر قربان ، سگالان انتوق کماجوان .

« قربان ، قربان ، تیدق اد مسشورغ ادم اتو حوا یغبلوم فونه منجادی
 قربان ، قربان کدشکین ، قربان هرت ، قربان اسمارا ، قربان فساك ،

قربان کجهاتن ، قربان فغانپیان ، قربان سیامه ، قربان ایت دان قربان این .
 انس نام قربان اکو بالس چنتا مو سودارا ، لتارن مشو کر دری جوروسن
 ککجهان کفالیمن چنتا اکو بر قربان اگر کساو برجای مشربانکن مسکالان
 انتوق اگام ، بهسا دان نوسا . سپلوم کیت مروسکن فرچنتان کیت سودارا .
 کو ایغتکن جک ددالم هیدوفکو اکو توکنش کونش نام وجه ز کربا ، جاشناه
 این هندقن مروسکن هاتیمو .

« تیدق دندا ، چنتا فرلو برسمغاتی دشن چنتا » .
 « قوربانن افکه یغاکن کندا سیومکن داتس دندا » .
 « کستیان » .
 « کأتس ایوندا فرسادا » .

*

*

*

« دريتا »

(1)

سودارا جوهن ،

فرهانيڪنله چارا اڪو ممڻڪيل ڪاوه گلارن ڪندا پڻ مانيس سفاتوتن
مندھولوئي نام ڪاوه بق بياس سورة ۲ ڪو ڪفد ڪاوه تله ڪو سيڻڪو ڪن ،
بو ڪنن هاتيڪو سموده ايت ممبواغ نام سموتن سائينده ايت ، سباليقن فينا ڪو
ممقسا تاغنيڪو مقوبه ڪندا ڪفد سودارا .

ڪواس نفسو ڪاوه سودارا پڻ ممبواغ فينا ڪو ملاهير ڪن فراوباھن سروان ۲
اڪو معلوم سودارا جڪ مانسي تيمور تله دفر ڪوسا ڪسنيان دان سڪلا ۲
يغبر ماهو باره ڪن سهاج گرڦ گرڻ چنڊروغ ڪسان ماله جيواڻ روحانيڻ
ملا ڪو ڪن پاپين باره .

وانيتا تيمور سودارا ممندغ چنتا تولق ددالم ليفاتن سوقما ، تنافي
اورغڻغ اد ڪبرائن بق سودارا ملتقڪن چنتا دسوات چيومن ۲ دفر لاگان
بيبير دان فراسان ڪتيمور پڻ سوچي ممندبڪن روحاني دان
جسمانيڪو تيدق مڙاڏينڪن اڪو منجادي فرڪاڪس هيڊو غ اورغ يغبرفهامن
سروف سودارا .

اڪو تيدق برفهامن چنتا يقد بوقتبڪن دغن برفلوقڪن دان برچيومن .
اڪو برفنداغتن چنتا مونڪين دلاهير ڪن دانس ڪسوچين بو ڪن ڪبراهيمن .
ڪبراهيمن سودارا گمبران نفسوه بو ڪنڪه چنتا ايت يقد ڪيتاڪن سوچي ،
مورفي ، فرسيه اخلاص دان سمادي .

تله ڪو فرهاتي دان ڪو فلاجري گارا ۲ چنتا باره دان تيمور . چنتا

بارۀ بر گاول نفسو، چنتا نیمور فناك سوغي مثالیر ایرن جرنیه سیلثم ماس .
 بکسیمان تیدق کو کتاکن سد مکین سوداراء، بوقتی جوگ منوگسکن
 مسوده فواس چنتا بارۀ بر مندی نفسو بر چیوم دان ۰۰۰ بهاروله چنتا دفعه
 کفینتو نکاح، سئوله سیوامن نفسو بمبوقتیکن چنتا سی
 فمودا دان سواهنش سی فمودی بولا بنن سکالی فرچنتان نیمور، نکاح
 کموین ایتله بمبوقتیکن چنتا مستی نکاح لیه دهولو سوداراء، سبلاوم دایکۀ
 حکوم چنتا هان ممایقکن وجودن دنداغن بر سینر اسماراء، دسپومن بر باهن
 کیم گیان، درنوغن معندوغ کأخلاصن .

فلاجر یله دهولو سودارا چارا چنتا گادیس نیمور بهاروله مونکین
 سودارا منومغ لیفاتن اسمارا سوترا ددالم فتی هاتی سوچی هوا نیمور .
 کران چنتا یغیر چمفور نفسو ایتله سودارا کو دافتی دعالم بارۀ سان
 نفسو منوهی کوت دان دیسا، فرچواین مشهشگف دسگنف رومشگف،
 فرچواین این اچومن چنتا برادوق نفسو، چنتا یغیر باهن نفسو سوبغ ممنا
 فراو باهن، فراو باهن منچنتای دري دیوی کس دیوی .

فرهاتیکن سودارا کرو سفکن مورال بارۀ . مشورغ گادیس افیل تله
 بوفوتس چنتا دهد بکن سورة چری ای که بالی ممکغ نام گادیس، کامی
 افیل منربما چراین ۲ تروسن ۲ دبری نام جنداء نام گادیس تله کامی
 هایسکن . استوی مشورغ سودارا داوکر دري بودی استرین، تنافی دبارۀ
 داوکر دري فوتوغن بدانن .

اورغ سمرت سوداری یغته دراسوق فراو باهن بارۀ، جان هیدوف
 سودارا هان دترغکن اوله چها سولوه یغیر کدیف ۲ اخرن ممباوا ککابوران
 تراب مشاروغ مایا فادا تیدق بر توجوان، بارۀ تیدق سوك ممکگیل سودارا

اورغ باره ملاهن و ربك منچميهكن دان تيمور فول ممدغ جيبيق كائنس
 سودارا لنتارن سودارا تله متهينا ۲ كن دي . گلف جوگك حاصلن سودارا
 بولندوغ دباوه ناوغن سينر گبوداين باره . ساي نصيحتكن سودارا، جك
 توان دتمغا كنگلافن كبوداين باره، چاري توان ۲ چاري هفكك برسوا
 دهان تربيتن سي متهاري . اين سهاج سودارا جوهن، رنوغلله لبه تيمبغله
 سمفي كمان كمفولن ساي مبالوا كبتران .

بغ اخلاص

مسورينه .

(2)

سوداري جيني،

اكو تيدق مپشكاي سوداري، جيق بغ كو كاسيهي سفنوه سوقما كو
 كيران فرنه مندافنه نمغه يثتراستميو ددالم ليفاتن سوقما كو . كيران
 جيق جوگك يفتله مروبوق رابيقكن كفرچيان هاتيمو دغن منجات نفسو
 تاجمن .

تريمكاسيه جيني انس منفعة موه « چنتا » فسانن كاو « ممفوپاي
 سويبو ساتو ماچم روف، دانتاران نفسو » . سوداري مغيكوة فلسفه كو
 اكو مونكين مغل نفسو دان چنتا، ددالم سهر هيدوف كيت جيني چنتا
 هان منجلغ سكالي دان سكالي سهاج . كالو فرتام چنتا كالي يثكدوا
 نفسو منجلغ . چنتا جيق فرتام ترهادف ديويمو فانه نفسو منجموسي،
 اكو يقين سيقين ۲ چنتا كالي اين چنتا موري .

اكو ممفوپاي رنچاغن لايين سلاين منچنتاي جيق، جيق اكن كو فيمخين
 سرافتن ۲ كعالم كيت بغ فنوه كبرسيهن دان كفوتيهن، تله لام هيدوفن

دبیر کن ترهمنس دفویکی بوت یغ تیدق برمات .
 اندین سوداری ماسیه مپیمن فراسان چنتا کانس جیق، اکوله
 سوداری، اکوئی، اکوله دغن سنع راس هانی کن کو سرهکن جیق
 کسوقما کاو یغ اصل .

حمیده .

(3)

ماره جوهن تیدق تر کیرا سوده مباح سورة سورینه یغ مشینا کن
 دیوین یغته منریما دیدیقن بارة ظاهر باطن دری نگارا سجویق سان دمان
 تربیتن سگشف کماجوان . تیدق، ای تیدق ممیر کن سورینه مپاکیتی
 هاتین، بلاسن فرلو، بلاسن یغ ممانیسکن دیوین ممانیسکن دیوین سورینه،
 سورینه اکن کباوه منیارف ممنا معاف دباوه تافق کماکیکو .
 رنچاغن انتوق ممبالس ساکیه هاتین کانس بکس ککاسیهن تله
 داتور لبه دهولو .

دوا هاری لاگی رنچاغن ایت اکن دتیندقن .

(4)

سجق فتغ سمالم دکالا ای منریما سورة لویر کیریمن جوهن ایت
 فیکرانن کوسوه ماسی، تله دگالی دنلاگ بونتون منچاری فیکران یغ ماسیه
 نزنم لاگی ولو بگیمان فون گالینن بوفأیده نیهیل . داویشن مباح سورة
 لویر ایت سکالی لاگی .

میس سورینه،

انس فونته توان جوهن کامی ویدلر عن سن فکوام باگی فیهق « دنیا
 فینتس » . معلومکن کغد انچی، سفای مشونجوئی فجابته کامی دوا

هاري سلفس مريعا مدورة اين انتوق مپلسيكن مسوات فرجنجبن بقتله
دبواة اوله انچي، کانس « دنيا فنتس » .

دماس « دنيا فنتس » اکن متعادکن فرتسجوقکنش دغن انچي،
سنديري مکنم بهاگين فنتيغ . انچي، تله موبسپکن جنجي ايت اوله
سوات فرسليسيهن دغن توان جوهن .

فربواتن انچي، ممانه جنجي، « دنيا فنتس » بوکن سهاج منغکوغ
کروگين واغ ماله منغکوغ کمالوان نام بايقن .

لنتاران ايت انچي، داوندغ مغينجق فجابة کامي مپلسيکن فرسليسيهن
ايت، کالو تيدق انچي، اکن دباوا کموک فتاديل .

کامي بغير کواس .

Waidlow and sons

بيسوقن دي تله فرگي کفجابه لويو اين دمان دتريمان فنراغن بهاس
انتوق متکنتي کروگين دان منواق کمالوان « دنيا فنتس » ممنا فمبايران
گنتي سباق 25000 \$.

دي تله موابو کفد ويدلو عين سن ممبتون سثورغ مسکين . لويو
ايت تيدق دافه منولوغ لنتاران اي ترفسا برکرج انتوق کفتيغن فلهگن .
لبه جاوه لويو ايت منگس جک جمله واغ ايت تيدق مونکين دبايو اوله
سورينه، مونکين سورينه دحکوم اوله حاکم دوا اتو تیک تاهون کرجيرة .
دنيگملکن فجابه فکوام ايت دغن جيوا بعتکن فنهگوغن، کفد
سيافکه هاروس دتاده تاعنن اگر مريک منابورکن رحيم، انته کمان فولو
دنمفوهن لاگي ممنا بنتوان . نمش ۲ تا مونکين، نمش ۲ مسکين، مسکين

فتبر سروف دي، واغ \$250,000 ايتوله ككيانن اورغ مسكين .
 فاتوتكه دي ممنا بتوان فيكران زكريا، اي نوايضة دكالا زكريا اتو
 نام اگام مهيچيق بتوانن تيدق دلايني فرمنتان فمودا بابك هاتي ايت .
 بكو دان كرس فيكرانن .
 كوسم دان كابور بنقش .

تيدق اد لاین جان لاگي، اف هندق دكتاكن زكرياله ساتو ۲۸ نمفه
 دي منادهكن تاغنن مغاليركن ايو متان اگر زكريا سودي ممتون .

(6)

دقمون فمودا زكريا سدغ دودق مباح ددالم كامر سكو له فوندوق
 چوميل ايت .

« السلام عليكم سودارا زكريا » اوجر سورينه .
 منجواب سلام زكريا منوليه كتمفه داتشن سوارا لمبوه « اوه، سوداري
 سورينه، جمفه ماسوق دان دودق سوداري » بالس زكريا .
 « تريمكاسيه سودارا » مندودقكن ديرين دانس ميجادهدان زكريا .
 « ميبوق بئر سودارا، جاغن ۲ كداتشن ساي مشكشگوي كشترا من
 سودارا » .

« تيدق سوداري، ساي سدغ مپوسن سوات چريتا سنديوارا لاگي
 اتوق دماينكن دهاري راي قربان، ساين سوداري تله برچمفور دغن دنيا
 فتس، جك تيدق بهاگين برة سوسه اين اكن ساي فتتا سوداري ملاكوكن .
 سنديوارا كامي يفر مپمبهكن چريتا « دموله سهاج » منريما سمبونن لوار
 دوي يقدشك . مسياف فون تيدق اكن مپشك سنيواتي مرضيه يغبصر صفة
 اميچو ايت مونكن مغالهن كيولينن فلاكون فروفيشبنل » .

« سرهکن سهاج سودارا بهاگین این کفد ساي، ساي ايغین ممبتو
 مند یوارا سودارا کالی این » .

« تافی سوداری حقن دنیا فتنس دنیا تیدق مغازینکن سوداری بر لا کون
 ددالم سمبارغن مند یوارا فوندوق، تاکوة نام سوداری اکن منجادی رنده .
 ریک لوف سوداری دري کوندهن مخلوق منچافی کتیهگیان » .

لتنس سورینه مروایتکن قصه سبج ای منچبور کن دیوین کدالم
 دنیا فتنس تیدق دلیندوغکنن جالینن فرچنتانن دغن جوهن .

« بگینی سهاج سوداری فرجنجین سوداری دغن دنیا فتنس هاڻ ماکن
 ماس ستاهون . سلفس این سوداری ترلفس دري کوغکوغن دنیا فتنس .
 انتوق سمنتارا ایت بواتله اف جوگ بختله داتور اوله دنیا فتنس انتوق
 سوداری . ساي سوداری معلوم اورغ ملاره مهارفکن بنتوان کجوجران
 مسین دوا واغ اورغ کحفوغ . دمناکه اکن ساي گالی واغ بغیر جمله مات
 ریوان اگر برجای ممبتو سوداری . ساي هاڻ دافه مبری بنتوان فیکران
 ساي سمات ۲ » .

« جاغکن ستاهون سودارا زکریا سبولن راسن فون ساي تیدق مونکین
 دودق ددالم دنیا فتنس . ساي راس ساي دفر بواة سفوت همب عیدی، ساي
 دفقسا، دکره، فر بواتن ساي تله داتور درنچ لبه دهولو، مونکینکه سودارا،
 مونکینکه جبوا کیت بختله کبیاسان مشیروف اودارا مردیکا سکر بگر
 دتواغکن اودارا فعبدیان » .

« دمکینله سودارا سوات چارا لولوسن جاروم دعابه کاروه » .
 « اه دمناکه اکن ساي فراوله واغ سباق ایت » .
 « سوده سوداری، بیسوق اکن ساي اوندغ نم ۲ کیت سبوا »

مروند پښکن سبابک ۲ نیند فکن بشماروس دامیل ددالم مپلسیکن سوال این».

(۷)

تفه فوکل دلافن مالم مجلس مشواره دیوک . مرضیه سبلوم ممبری
فیکران تله مشکریتیق هایسن ۲ گرقن ۲ سوداری سورینه منتیپکن کبودایان
بغسا لاین . سودارا صالح مغوفس کدودفکن ایت دري کساج مات سیاسه
دان کبغسان . سودارا زکریا هان تنغ برسملفاتی .

حمیده یغ مشلوارکن کات ۲ بیجق ۲ این . « سودارا سوداری سکلمین
تیدق اد گونا کیت مغوفس کسلاهن سوداری سورینه ، کوفاسن دساعة
سروف این تیدق اکن ممباوا کیت کسمان ۲ ، اف مشلوار کیت فرینچچکن
منچاری سوات اختیار ملفسکن سوداری سورینه دري جرة این . سای یقین
سودارا سوداری سای دافه مپلسیکن فرکارا این جاوه دري بنتوان واغ » .
اخرون مجلس مپوهکن فرکارا سورینه کتاعن حمیده .

(8)

کلاکوان جوهن براوبه لشوغ ، جک دهولو ای عاشیق مستیف مالم
ممباچ بوکو ۲ اغکریس ممبوغکر باهن بشیوله دجادیکن چوبتا سند یوارا .
کینی مالم دهایسکن دکدی مینومن کوس (BAR) ، دسان دفواسکن
کسماهوان نکقن دغن مینومن مابوق یغ مموسپشکن کفلاش . دماس مابوقن
سریغ ای مشکریتیق گونداهن بغسا نیمور .

دباوا دیرین بر گاول دغن گادیس ۲ وانیتا ایروغه .

فریواتنن یغ سد مکین بو کخله کران اف ۲ ملینکن انتوق مپاکیتی هانی
سورینه ، سورینه یغته برسهاج ملتقکن راجون دریتا ددالم نوبارین .

مرضيه تيدق فواسهاتي دغن كوفاسنن كأتس سورينه دمالم روند يغن
 ايت ء سكالاي لاگي اي مغونجوغي رومه گاديس مالغ ايت دغن تجوان
 مئاواركن اف ۲ جوگ يفتري كندوغ ددالم سوقمان .

« سوداري ۲ اكويله سهاج سوداري بهاس دسباليق يغ مومتسكن
 فرجنجين ايت ترسايف سوات سبب يفتريبتن دري سوقما » .

سورينه تيدق دافه ربواة سوات اف ۲ داكويش كجادين فرچنتان
 دغن جوهن .

« راس سوداري اداكه فرواتن سوداري فد نمفتن ء مغرة فرچنتان
 ممباه فرجنجين » .

« اي » .

« تيدق سوداري سورينه ساله » .

« ساله يگيمان سوداري مرضيه » .

« سوداري چنتا كند جوهن بق مشورغ ايوو ماشيهي انقش . سوداري
 تله معلوم دغن سبب كپودايان دان كسنيان باره مورال جوهن دتيمفا
 كروسقكن . دمالم فرتموان تورغ بولن ايت جوهن ايغين مننجوقكن چنتان
 سبگيمان اورغ ۲ باره ء برچيوم دان برداكف . تيدق انيه فمودا ايت
 بولاكو سدمكن لنتارن فراغين تله دچاوف دغن چاوفن باره . سوداري يغ
 ممفوپاي جيوا كتيهوران ممندغ اكسي جوهن بق سوات فرواتن يغلوجه .
 سوداري مضمفون دان مميركنش تو كفاف مشورغ ديوي ء هائي مان يغ تيدق
 اكن فدييه سدييه اندي سوقما يقدسك ممباوان كپهگيان مغيريس سو كمان
 سنديري . سوده تنتو هاتين ساكية ء داغكفن فرواتن سوداري مهيينا

مهر ماينکن دي . ترفسا اي منتوة دندم ، دندايت دتجو فکن دغن ممنا
 سوداري ممباير \$25,000 کران سوداري مماتهنکن جنجي دغن دنيا فنتس .
 چوب سوداري لا کوکن سروف اين ، سوقت دي ماهو ميوروغ کنيغي
 سوداري ، سوداري تاهن دغن تاغن له له لمبوۃ ، بوکن منمفون ، سوداري
 باوا تمثيل دان عبارة . اورغ يغبړ چنتا موده منورة نصيحه اورغ يغبړ چنتاين
 لبه دري دي مغيکوۃ سورهن . بتول سوداري تيدق بوستوجو دغن ديرين
 تنافي سوداري تله مغيکوۃ جنجي بوکن اتس نام جوهرن سباليقن اتس نام
 سوات شريکوۃ سند يوارا ، جنجي يغبړ سوداري بوي فراو دبو قتيکن . کن اد
 لبه بايک سوداري برودوق ددالم دنيا فنتس . سام سوداري برخدۃ ددالم
 فاسوقکن بارة سام سوداري مندعا يهنکن کسنيان دان کبودايان تيمور اگو
 مسياف دري بغيسا کيت يغبړ لوف دارتن اکن ترماکن دعا يه سوداري . اورغ
 يغبړ تله تشکلم ددالم داسر لاوتن ديد يقئن بارة سوسه سوداري انتوق مناريق
 دغن سکالي تاريقکن کفنتي تيمور ، سام سفوت اورغ . مهابيل ايکن ، دکالا
 کايان دماکن ايکن تيدق درنتف سکالي کاييل ايت ملاهن داو لور دتاريق
 بهاروله درنتفن کانس .

« اف يغبړ هندق دکتاکن سوداري مرضيه ، اف يغبړله ترجادي » .
 « ساي انجورکن سوداري سورينه ، سوداري مغيوبم سورة کفدان
 ممنا معاف اتس کدوا فوکارا اين » .
 « تله ساي چوب ملا يهنکن فينا ساي دائس فرسادا سباليقن سوقيما ساي
 تيدق ميري کاذبن » .
 « کالو دمکين ، ساي تيدق دافۃ بربواۃ سوات اف ، ترفولم کفد
 سوداري منجلسکن فرکارا ايت » .

« تريچڪاسيه سوداري مرضيه ائس نصيحه سوداري » .

« دلاين ڪالي سهاج ڪيت پونمو لاگي سوداري سورينه » .

مدھمدان ددالم فونمووان اڪندائڻ ترسيڻڪيرله هندڻ فندريٿان پڻ

سوداري هادف ايت » .

« پوڪن دريتا سوداري مرضيه » . سوات فرچوبان .

(10)

دري روم مرضيه سورينه تروس ڪروم ڪساتوان ڪساتوان مڻڪو

فراسانن اون مندوڻ پومين، دفتدڻ موڪ تمنڻ، تمنڻ ۲ مندڻ تفة موڪان،

فمندائڻ پڻ مڻدوڻ هيجا دوڪ .

سوات ڪپوروڪن تله منمفا مناتف دري ايو موڪ موبڪ . اي تيدق

دافة مناهن ڪتنائڻ هاتين، اي ايشين مڻموي اف پڻرلاڪو .

« اف پڻرله توجادي سودارا سوداري » .

توديم سڪتيڪ .

پرمينر چها نساتف .

« جلسڪن سودارا سوداري سڪاليفون فرڪارا ايت اڪن منمفا سوقما

ساي سبرتن ۲ . ڪيت اورڻ فرجوائڻ مستي ممبڪول بين سيرة مان » .

« سودارا جوهن تله » .

« تله اف ؟ اف ؟ » .

« دنپڻڪلڪن سورة ايت اتوق سوداري » . مرضيه مناريق سورة ايت

سفرت ڪيلة سورة ايت دباچن .

دنداڪو مرضيه ،

موجور جوگڪ دڻن فونولڻ انسفيڪتر احمد پرمسام اورڻ ۲ پڻ

مٚنگلاده مرکس کیت تله مبري کنڊا کسمفانن منوليس سچاريق ورقه
 اين سبلوم ۶ سبلوم کنڊا دباوا کدالم تهاڻن .

دندا ۶ مٚيکوة فٚجلاسڻ انسفيکتر روماج ايت کنڊا دتٚکف دباوه
 کواس اوندغ ۲ ضروره . تيدقله اين مٚبوقتيکن بهاس کنڊا تله ملاکوکن
 کسلاهن دباوه اوندغ ۲ ايت ۶ کنڊا دتاھن انتوق سمٚنتارا منٚتي فياستن
 فيھق فوليس لبه جاوه سماد منتوکن کنڊا فرنه توره مٚمٚبيل بهاگين ددالم
 کروسوھن ۲ يٚبرلاکو دتاھن اير کيني اتو تيدق .

بير کٚنله دندا مريک مٚنٚجورکن فياستن ۶ کنڊا برکيفيشن اخرن کنڊا
 اکن بييس . دندا تنٚو ۸۰ اوم گورقکن يٚغ کنڊا ماجوکن دلاقٚن سياسه ۶
 کنڊا برجواغ داتس داسر کٚغسان مسماٚ ۲ تيدق منٚچمفوري اناصير ۲
 لاین . تيدق اد مسوات ٚغسا اتو نٚکارا فون برحق ممٚکوق رعيتن برجواغ
 انتوق کٚغسان .

صبرله دندا ۶ دعاکن سهاج کصيحانن کنڊا ۶ مدٚمداهن ۲ تودهن ۶
 کن هياغ دغن سنديري .

کنڊا مو

صالح

سديه نيان هاتي مرضيه ۶ کدوا کالين اي برچنتا ۲ کدوا کالي اي
 فوفوس ۶ بهگيا فول هاتين ککاسيهڻ دتاھن بوکٚنله دباوه تودهن مروفق
 دان سباگين تٚافي کران ممفوجواغکن نصيب ٚغسا .
 دريتا اسماراڻ اکن دتاھن دغن کٚگمٚيران سماءٚ . دساءٚ سروف
 اين تيدق اد اٚنيان يٚلٚپه مولوق دري کٚصارن .
 د کٚمٚفولکن تمنن يٚبراد درواغ ايت کران اي اکن مبري فداتو رٚغکس .

« سودارا سوداري سفرجواغن .

سودارا سوداري تننو . معلوم سبقتو تادي کتوا ساتو کيت سودارا صالح تله
 دتا هن دباوه کواس ضروره . سچي ضروره دعمومکن ساي فرهاتي سبلسن ۲
 صفة ۲ فرگر فکن دان فارا فمیعفین کیت چورق مریک دلو کیسن سندیری .
 فغنچور دتیمفوه سیلم ممبچارا کن فداتو برافي ۲ کینی تله منجاوهکن
 دیری دری فرجواغن ، تا کوه جاغن ۲ فول ضروره اکن مپوروغ مریک
 کفینتو فنجارا . ایتوله فغنچور تابه برجواغن دماس امان . بوکن فغنچور سبسن ۲
 فغنچور سودارا ایتدق فمیعفین سبسن ۲ فمیعفین یثمناش برگر دماس سنغ .
 تا . ونکین دنروسکن فداتو ، تکفن نوسکده ۲ دسکه دغن باتو نن
 راون ، دمنتا عاف کفد تمنش ۲ ای کمالی کرومه ، ددالم فرجلانن هاتین
 بریسیق ۲ کدوا کالی اکو برچفتا کدوا کالی اکو مندریتا . بهارو
 روحانین ممبوکا کن فینتو منچنتای فمودا ایت ، کیرا ایت فمودا ایت تریه ،
 دسهر دباوا گرودا فرجواغن .

« نصيب جيني »

(1)

جيني، گاديس بارة جويتا سيجي منيڻ ڪيڪن فسانن ڪانس سورينه،
 فسانن، انديڻ لاهير ڪمڪ عالم انق گوباهن دلوار نڪاح تولوغله دڦليهارا،
 دي، اه دي اڪن مڻهايونڪن ديوي دانس فافن بونه ديوي منوجو موارا اخرة .
 فد مالڻ بڻدننني لاهيرله انق ايت، مالڻ ايت جوگ سلفس بيدان
 ڪمبالي ڪرومهن، جيني مڻوانڪن ديويڻ، اي منوليس سورة .
 ڪفد بيدانڪو،

ايو ڦٽو مواس حيران سوقت ايو نيبا دفاگي هاري اگر مندي منداڪن
 انق ساي ايو دافتي ساي تيدق براد دتمفة يڻ سمستين .
 جاعنله ايو مپوسهڪن هاتي منچاري ساي، مونڪين دڪالا ايو سدغ
 منچاري ساي دغن پيراف اورغ لاگي ساي تله براد دداسر سڪارا، دلچپه
 گونڻ، دباوه گوليڻ ڪرپتا، دهوجڻ مات فيسو اتو دتمپوسي فلورو فيستول،
 مسيا جوگ جريه فايه ايو مپورو ساي .

بشتوان ايت ساي فرلو، باواله انق ڪچيل ايت دان ورقه تولقي دانس
 فروتن ڪفد سثورغ وائيتا برنام سورينه سليواة ۲ ددالم پيراف جم، تپاله
 ڪفد رامي دان رومهن سورينه، دغن منڻ اڪن مويڪ ارهڪن، سنيواتي يڻ
 نوڪنل صفتن سورينه .

فمبايران فنة لله ايو ممبلا ساي، ساي لتقڪن دباوه تيدوران سي انق
 ڪچيل ايت، مفاڪنله ايو دوسا ساي . ساي يڻ هيلغ دري دنيا .

جيني

بيدان نوا ايت سمفني کتشفه جيني تفة فوکل دلافن فاگي، اي ماسوق
 ککمار جيني، کمان جيني ! بارغکالي دي ککمار مندي ملاوسکن
 ديزين، درافتي انق يڄ بر بار يڄ داتس کاتيل، توتاتف سلحبر سورة، دباچ،
 بهارو اي سدر کمان جيني . سدغ اي مندو کوغ انق ايت، اي ترکجوة،
 درنو غ مات سي چوميل بو غيل ايت توتوتف، نفسن قبدق بر گوق، دفنگم
 نادين، تاغن سڄوق ملائكة موة تله مامقکن تاغن کانس انق ايت .
 دفنگيل يراف کنالنه، دفصهکن اف يفتله بولا کو سموان بر سمفاني
 دغن نصيب فنهگوغن جيني، ماسيغ ۲ مندر ما علي قدرن مغبوميکن سي انق ايت .
 سلامة سهاج انق ايت دکبوميکن، ايو ايت منونیکن فرمتان جيني
 برهوبغ سورينه . افکه بتوان يڄ برداي دچور هکن اوله سورينه مندغر
 نصيب جيني سلاين دبري سمفاني دان سمفاني .

جيني ملئکه نروس، اي تيدق منتوکن کمان توجوانن، دسر هکن
 کواس کاکين منجادي راج مغيکوة فرنه هاتي .
 کيان سوجان .

اي برجالن جاتوه دان باغون، منا که دافه دتاهنن جسماني يڄ بهارو
 ملاهيرکن سئورغ انق، اته درنتونن سحائة يڄ لبه قواة، کاکين منولق
 اين ملجو نروس .

نرهوبوغ هايغ .

ربه کبوني .

فلاهن دمي فلاهن اي باغون، ستافق، دوا تيبک تافق . . . ربه باغون .

سائڪه، دوا لڪه

جاوه جو گڏ جان پئتلہ دنمفوهن .

ڪاڪين تيدق بوداي لاگي، جسمائين تيدق برومي لاگي، روحائين
ڪهلاغن سماعة .

اي جاتوه دسيڪن فيتم، لتيه لسو، دان

(4)

جينی سدر دري فقيسنن دفنگڻ ڪفلان، سهلي سافو تاغن باسه منڇڪوف
داهين، اي فالين ڪڪيري بدان کوسڻ مپمبوتن دفالين ڪڪان سئورڻ
گاديس مودا سدڻ دودق .

« دمان، دمان ساي » ڪات فرتام پشڪلوار دري مواله جيني .

« جاوه دفرلمباهن سوپي، جاوه دري مات فرگاولن مانسي » بالس

وانيتا پم دودق ايت « سدڻ ساي دودق برتفڪور، ساي ترنمفق سوداري

ماجو ڪماري! سوداري قله ربه، ساي تروس مڻڪه سوداري » .

« ساي منچاري موءُ » .

« موءُ تيدق دافه دچاري سوداري موءُ دانڻ دغن سنديرين » .

« چرچا ڪنله سوداري ڪناف سوداري مميليه ڪماتين دري هيدوف

دانس مايا فادا » دچرپتاڪن تقدير پئتلہ مملوقن .

« مسيا سوداري اورڻ پم مپورو موءُ، موءُ بوڪن چفتان مانسي، موءُ

گوباهن توهن » .

« بوڪنڪه مانسي دغن سنجات دان خرافتن منجاليين موءُ ماکي گوباهن

لبه غري ڪجم لاگي » .

« ساهه سوداري اورڻ پشڪر سنجات ايت پم مپونه . سنجات تيدق

لبه دان تېدق کورغ بروف سوات سبب، تېف ۲ کجادی داتس ماي فادا ممفوپاي
 سبب، دمکين کماتين، افيل تله سمفي اجل سوات قوم، موة بندا فوتيه
 يفتيدق برداره ايت مشبه گنگن ديري اتس قوم ايت، مک ترشکيرله قوم
 ايت براتوس ريپو، توهن يغ مناريقن پاوا قوم ايت بو کمله سنجات، لتارن
 مانسي منچفتا سنجات، کفرچيائي کيت ممفرچيائي مانسياله فمبونه، مانسي
 برسنجات مهاکو ديري کوا، تله منجادي راگم دنيا، توهن منچفتا مانسي
 منريما نام .

« سوداري، ساي ممندغ کماتين سباگي سوات رياليتي، کهيدوفن
 بايغن يغ ممبيل روف ککچامن، کدهشان، قعاپيان، فنيغوان، کدوسان
 دان سريو سجنس فندربتان لاگي .

« فنداغن سوداري، فمنداغن اورغ يغ برفوتوس اسا .

« سوداريله مندغر چانين هيدوف ساي، ساي ايغن سوداري ممتهموي
 سياف سوداري اف يغ ممباوا سوداري، راجوفکن ديري دري شارکة .

« ساي مرضيه سوداري جيني » مرضيه مروايتکن مول فرچتائن کاتس
 زکوبا تېدق بربالس، ثغه هانين مېمبوة سوقما صالح، فمودا نيکة ايت فول
 دکورغ ضرورة « مول کساتوان کامي متهادف کسوليتن، پات دسيتو سوداري
 مواة لبه براني دري بقتي . فنشکافن ککاسيه ساي ممباوا کسن کورغ بايک
 کاتس اشکوة ۲ سماعه، مريک برگويم: کفرچيان مريک فاته، چيتا ۲، مريک
 تودمفر فتي کتا کون، لتارن تا کوة، تا کوة جاعن نصيب صالح منمفا مريک
 ساتو دمي ساتو مريک مناريق دري گابوغن . کيمالي سمولا فراسان ممندغ
 فوليتيک بق سوات ايديلوجي موبها مشيکة کاكي تاغن مريک، فناک مودو
 يغ مستياس مئا کونکن ۲ . کتا کون منمبيلشکن بچارا، منمبيلشکن فيکران،

هاپوه كښاغنه، لوف مريك بهوا فوليتيك مړولاكن سوات جان منتجوفكن
 كهاهوان مريك، هاتي ايشين بيبس، بيبس ددالم اړتيكات
 كبيباسن پخ سبزو ۲۰ ساي براوسها سگياتن ۲ مناوړكن بنيسه سماعة
 كدالم جيوامريك، كانس توغككي ساي دمنديكن تودهن، دسيروامي
 چوچان، دباسهي فتنه، ساي داغكف قوروسق نكساراء، بوكن سوداري،
 بوكن فمونه ملاكوكن سروف، يا تمن ساي، تمن سفرجواغن ساي».

مشاركه پخ ساي بيللا دهولو ميشكوي ساي، لختاران ايت سوداري
 جيني ساي سنديري مپيكن ديري دري مشاركه فناكوه فقچوه ايت.

« روفان كفينچاغ سودارا دميدان فرجواغن مبلوا سودارا پرتاف دتمه

لغ ايت . ساي ترفقا مشوفس تفة سوداري مرضيه ، ساي كښاكن سماعة

سوداري لبه لبه لبه تاكوه دري سماعة مريك . كلساهن سوداري

دهيدكښ كغد مشاركه ، كښاكوتن سودارا فرسحابنكن ، سوداري تاكوه

مخادف تودهن دان فتنه . سموا ايت سوداري سوات فرچوبان ، فرچوبان

بلاك ، فرچوبان اتوق مشوكر سمفي كمان سوداري نيكة برجواغ ،

سهاروسن سوداري پرتاهن دتغه فوكلن گلوپخ مشاركه ايت ، سوداري

پوقتيكن كغد مريك سوداري جاوه بروسفة مريك لاري دري فرجواغن اښيل

مهرهاتي فرجواغن پراولم بهيا . كيت تيدق بوله راگو ۲ ددالم فرجواغن ،

دفرمولان سوداري منچمفوخكښ ديري دكنچه مشاركه سوداري مدر

دسكارا ايت منتخ ايتك ورن سكاتن ريتاغ . سوداري پوكيښن سكالي

سوداري سلم سكالي سوداري تيمبول .

كمبالياه سوداري كښه ميدان مشاركه ، پوقتيكن كغد مريك سوداري

فرجواغن حق تيف ۲ مشورخ ، فسلك بشا .

« ساي فونه برفيگر سد مکين ، ساي راگو ۲ لاگي جاغن رنوغن ساي
هان فيکران فرسورغن . کيني پات سوداري جيني بونندانن سروف . ساي
فستي کيمبالي کفادغ فرجواغن ، دمي توهن اکن ساي فرسه بهکن جاس اگر
نرباغون نگارا بهکيا . »

« شباس سويکندي » .

« بگيمان سوداري جيني فول » .

« نصيب ساي بولاين دغن تقدير سوداري ، سوداري دگودا بوفونس
اسا ددالم فرجواغن ، ساي ربه دروبوهکن چنتا . سکاليفون ساي برفاليم
تاده مهادف بوانا . چنتا يغ له فرگي مساکن کيمبالي مهادف دداهن
سوکما ساي » .

« اف ييذا سوداري چنتا دان فرجواغن ، کدوان بوسودارا ، تيدق
اد چنتا مک تيدق مغل فرجواغن . سوداري توره برجواغ ، برجواغ منتغ
فواسان ، سوداري برفورا ۲ دکالهکن چنتا ، هنجور دتمبوسي اسمارا .
کيمبالي سوداري ، کيمباليله کموک رامي ، جک دهولو چنتا سوداري
تراهاف فمودا تيدق دنريما ، سرهکن ، سرهکن چنتا نن بوبودي ايت
سلاين دري فمودا » .

« اداکه سلاين دري ترون بروحق نريما چنتا » .

« بايق فرکارا ممنا کيلاسن چنتا فناک سوان . فهامن ، بق سوداري
برفهم کسنيان کبودايان باره لبه رنده دري تيمور ، فرجواغن دغن چنتا
نصيب کسوجين تيمور » .

« ساي لبه سوک بوسويي سفي دهولو سلام سميگور دوا مونسکن
فرتيمباغن ايت » .

- « بوجن جي ڪفد ساي سوداري نيدق اڪن ممبورو ڪماتين » .
 « سوداري نادي منگسڪن ، موت تا مونگين دڪجر موت چفتان رهي » .
 « سلامت بوفيسه سوداي جيني ساي براغڪة ڪلمبه فرجواغن » .
 « سلامت سوداري مرضيه ، مدھمداهن ڪمناغن منموئي فرجواغن
 سوداري » .

«لاري دري چنتا»

(1)

دغن اوسها حميده اي برجاي موجي جيق كتوا دان توان فون « دنيا
فتس » اگر مرويقن فرجنجين يفتله دندا تاغني اوله سورينه دباوه
كلولان منيجرون جوهن .

« کاو هاروس فهم حميده سنيواتي کامي دسان افيل ملتقن تندا تاغن
دانس سوات کونتريق ، ککواسان فنوه دفکخ اوله توان فون کونتريق ايت » .
« سنيواتي نيمور بولاين ۲ مريک جارغ ممبوا فرجنجين يراف لام
مريک اکن برسکوتو ددالم ساتو روميوغن » .

ماسيه کواوه سنيواتي بشا حميده .
« بوکن کواوه جيق ساله نمفا ، لنتارن مريک چنتا کمرديکان مريک
نيدق برگميرا ملتقن سبارغ تندا تاغن » .

« کناف سورينه ملتگر جنجين ، مناريق ديري دري دنيا فتس »

« اد دوا سيب فرتام جيوا تيمورن جاوه دري برسواين دغن جيوا باره .

دلا کونن ۲ دان تارين تيمور اي مراس کلعبونن جيوا لاهير دگرفکن بدائن ،
ددالم تارين بوکن سهاج جسمائين ملعني ملعبي ماله روحائين سني
فناک سهلي رهيوه . کهالوسن سني تيمور دباوا جيوا نغ بنغ ، ددالم تارين
باره ايراما تارين مثالير دري جيوا گلورا جيوا بغ منچتاي کانداهن دان
کنعماتن بواهي لتس لاهيون تارين ۲ ممبکبة مغوسيق ۲ نفسو . کران چنتا
يغبرليين ۲ نرهادف کانداهن کيت جمفا تارين ملعفاوي بانسن هکک هيلم
ارتي سني ددالم تارين « دگيکبة فيجة ۲ » (Jitter - Bug) ددالم تارين

یو فاسخ ایت ، فمودا ملخو غ ۲ مبالیقن دیوین دان فاسخن نو کینجا ۲ فناک
 اورغ دچویه فیجه ۲ ددالم تارین این چوکف مشکمبر کن بکیهان مرهپیان
 منچتای کانداهن برلیهن ۰۲ اورغ ۲ باره سلاو یوتان سوال کشف لاگو ۲
 تیمور ماهو فون لاگو ۲ یترسندیوی اتو لاگو یغ مشریغ تارین مبالوا اودارا
 فدریتان فنجغ ، لبه تغه جیوا دتکن بیان بوه موه .

کیت نینجاو سوال این دری کاج مات طبعی ، کیت دکالا
 کشتاران مراس کمالوسن جیوا ، سدیبه فیلاو نن توایریس جنتوغ . دمکین
 کیت یغدمندیکن ککیان دان کورتاوانن تیدق اکن معطف کفیلاوان ، جیوا
 سنتیاس ریاغ ، ریاغ ابغین ملاکو کن سوات اتوق کفواسن سوقما کیت ،
 کیت تیدق مشهور سعاد فربواتن ایت تولالو اتو تیدق ، جیوا ریاغ چوم
 منتیغکن کشناغن ، کران کشناغن یغبرلیهن تیدق ممفوپای داسر ۲ یترتنتو
 لاگو نوره کاسر مفاو اماکن فناک سوات فقسان . لاگو دان تاري جیق
 مشکوة البران فمبالوان هاتی .

« کالو بکیتو جیوا تیمور سریغ دلاگو فدریتان » .

« ای » .

« سفاتونن جیوا تیمور تیدق مثل کفدیهن داوکر دری کانداهن
 سمستا عالم تیمور مشعبیل روف سوات شرگ ترانس دری اخوت . جیوا
 سیاف جیق تیدق برسديه کانداهن یغدرنو غ بوکن حقن ، سام سفوت
 وایتا برچتا دکوروغ دبلاکتر تیراین جاوه سفلیمفر باتو دری می دی
 یرفنداغن ۲ لاگو دوک برایراما مرایو کییاسن . کیان برتعبه فدریتان
 صوباری تیمور کانداهن یغدفوج سیغ دان مالم بوتوکر کشناغن لاین ،
 نوکارن اتو رمفاسن ! ! ! ! ! نوباری ملاگو کن ایراما نستاف ، لیهکتم

ليشكوق جسماني ممبايشكن سمفاتي ممبايشكن سمفاتي فندريتان هاتي . دلا گو ۲
 تيمور تردافه كانداهن دان كسد يهن ، بك دكعباليكن حق شرگ مريك
 سمولا ، جيوا توره براوبنه ، فندريتان مكف دسوقما مريك هيلغ غايب
 دتلن سوك . لا گو دان تارين ترسيوم كتاوا موجي عالم سمولا جادي .
 « فندريتان اين مشور عكن سماعة مريك » .

« تيدق ، سكال ۲ تيدق ، ملاهن منمبهكن روح مريك ، مخلوق بارة
 بر سماعة دكالا سنجات براد دفعكولن باهو ، كيت تيدق ممفوپاي سنجات
 سروف ايت ، عالم سمولا جادي فميشكيه روح كيت . بيلا كيت مرنوغ
 داو ۲ فوكو كچيل دان بسر دگوراو اغين لمبي مليبي ، كيت تراس
 داو منندوقكن ديوي ممنا كيت تروس سدر برتمبه داو ايت دچولبق
 اغين براني دري داو بشور لاگ داو مونچول پاپين سني ، ايت دي توان
 لاگو كبفسان كيت موج فراجوريه سربكندي كيت ، احباين دان سروان .
 دكال ستريانيمور مرنوغ تيبغ منمبوس سكارا لواس ، مايشن اومبق ممباوا
 فلسفه تيشكي كدالم جيوان ، فلسفه مرنتي بنتي كموديكان بق سمودرا
 بيس نفس ، دسيران رياق بچ مملوق فاميرنن فونيه ملاگو كن پاپين بر سمبوه
 « بهگيا دان بردولة » .

« سورينه تيدق مراساي كسدوا اين ددالم لاگونن تارين توان » .

« ايت سبب فرتام ، سبب كدوا » .

« فركارا سوقما سورينه » .

« يا ! سوقما تيمور دان بارة تا مونكين بر سمفول » .

« مونكين بر فادو ، بر ساتو انتوق سمفتارا سهاج . دوا سوقما ايت »

فستي برسليسيه جالن ، ساتو سوقما ايغين منوجو هالا بارة بچ ساتو لاگي

مرونٽا ڪمبالي بوسندي چميا تيمور «
 » سڪاليفون سوقما ايت دايڪه چنتا «
 » چنتا ددالم ارتي اسمارا مپانو ڪن ڪدوا سوقما ايت ، سباليقن
 چنتا ددالم ارتيڪات ڪسوسستران مبله بهاگي ڪدوا فرامسان ايت . اد
 هارافن مپانو ڪن ڪدوا سوقما ايت «
 » جالنڻ «
 » ساتو مٽيڪو به ساتو «
 » ددالم لامين فر ڪٿان تيمور مستي منچنتاي باره سفنو هن مجسمي راس
 ڪتيموران سامسڪالي «
 » اتو باره مٽيڪو تيمور ماوانتو ڪبارتن هٽڪ تيدق برتمة ددالم
 سوقما «
 ڪدوان سپوم سبغول فندغ ممدغ .
 دفعه ڪيلن جوهن .
 تيدق لام جوهن تيبا ڪڪار ايت . جيق مپوره جوهن مناريق باليك
 سورة فنگوام يقد ڪير ڪن دان فرجنجين ايت دمو سنه دساعة ايت جوگ .
 » اف ڪاو گيلا جيق ؟ «
 » تيدق جوهن ، ڪيت جاغن سوڪ ممسا ڪالو ڪيت تيدق سوڪ دفقسا «
 » اڪو تاهو جيق گساديس ملايو اين ممفردو غو ڪن ڪاو «
 » جاغن منوده سروف اين ، ڪاو ڪن ڪو بونه « . اڪو حيران جوهن
 ڪاو يغير بهسا ملايو ، برداره ملايو يغير جيوا باره . ڪاو منيمفا بهسا ڪاو
 سفديري ، منمبه باتو فندريتان منڪن بيان مويڪ «
 » اڪو بنجي تيف ۲ يغير باهو ملايو ، بهسا ڪواره ايت ، بهسا جاوه

کېلا کښه، اي جاوه کېلا کښ دچيچير کن زمان، اکو مودرن، اکو تله منويما
نمدن باره، فراسانکو تيدق مسواي دغن مريک .

« فربواتن دتغي فنتي يثداغکف اوله سوداري سورينه بق سوات
دوسا کواو مښتا کن بښا سورينه دان بښا کو بر صفة همفس زمان، کواو ساله .
کواو مښو کو کماجوان کېولېهن کواو سندنډيري برفندو جيووا مشورغ
گاديس . ولو بگېمانفون سوداري سورينه تله مننجوقکن دهادن مټاکو
فمباوان ۲ کملایوانن . »

« سوده حميده، سوده جوهن، باوا کسيني سورة فرجنجين ايت بير کو
باکر، سچق ساعه ايت دنيا فنتس کو بوبر کن . »
« جيق کواو ننتو ايښه لاگي تجوان، کيت مېاغونکن دنيا فنتس
انتوق کسنيان کېودايان باره . »

« چيتا ۲ ايت تله کو فندمکن، اکو بر چيتا هيدوف برخد مه دباوه
نگارا دمان تربيتن سي متهاري . »

جوهن، ښاروار کن دري سا کوښ سورة فنگوام، دکويقکن سورة ايت
بودکاتن ۲ موک جيق، دي کلوار دري کامر ايت .

« حميده اکن برفندا فتن جيووا تيمور دان جيووا باره مونکين برساتو . »

حميده ترمپوم .

(1)

جوهن سچق کجادين اين مرياه بر گاول دتغه ۴ شارکته ، انته
بيراف بايق گاديس فونيه جليتا دجادين بودق نفسون، فربواتن
ايت دلاکو کن دغن رهيا . ميري گاديس روفاون ايت لعه لوغلي

مېر هکن سځلا ۲۸ دېوای فوجوق چمېو فمودا رومنتیق ایت، مېری یشتله
 برسوامې تاهن مېری اوبه تیدور کفد سوامېن اگر مونکین ای مېمېو
 کداتغن جوهر، دسېو کدالم کمار، دوروڅي جندا مودا لاوا مېریکن
 واغ دان فرکا کس فرهباسن افیل فمودا تمفن ایت برمالم بوسامش دان
 برجنجې اکن مېر هکن سځلا ۲۸ اندېکات جوهر سودي برکېرېن دغندي
 دموک اخبار سنتیاس ترجمفا تولیسن ۲ یغ مشکریتیق یغسا ملایو دري
 مشورغ ورتاون یغ مېمرکن دیرین تیدق لاین دري جوهر، فربواتنن مشهېنا
 یغسان سندیري کیان هاري کیان برجادي ۲.

(3)

لنتارن سورینه تیدق توایکه ددالم گابوغن مان فون ای توره ممکغ
 بهاگین ددالم سندیرارا انجوران زکریا کران درما سکوله رعیه
 سورینه کینې برسځکوه ۲ ممفلاجوي دان مماجوکن اگام، سلسې سموا
 سنیمن سنیواتي کمبالي دري برلاتیه سورینه ماسیه بردیم دسیسی زکریا
 تیدق برگنجق، ستیف، الم هڅک لیوای ای بروندېغ دغن گورو اگام
 مودا ایت انتوق وروندېغن چداتغن مېسرکن سکوله فوندق این دمان جماله
 فلاجر سعاکین منجیه.

ستیف تده فروندېغن سورینه دتماني زکریا هڅک کفنتو رومش
 باق گادیس یغترگیلا ۲ کفد فمودا ایت مشهېوسکن اودارا فتنه
 منجاجر کسلوره کمفوغ، فتنه کونن دانتارا سورینه دان زکریا ترسایف
 رهسپار رهسپا باطن.

چمېورو، رضید ترسکه دهاتي سمات، ای تیدق فونه ممفتناهي فمودا
 بایک هاتي ایت، اله اسوتن یغدهسمفیکن کتایغان دتغکس دغن بیرغ

« اوق کات چي ۱ به کيت نمفق مال م ايت سوفت کيت باليك دري رومه مق
چيک کيت زکريا برفيمفين تاغن دغن سورينه » . نکس مسورغ اتقدارا
کشف مرضيه . « بارغکالي چي ۱ مه ساله ممدغ اگقش » . بالس مرضيه ،
« سينون زکريا بلوم فرنه منچويه افلاکي ممکغ جسماني سورينه » .

« ساي براني برسومفه چي ۱ به ، کالو فو کو ۱ بقدکة فندي برکات ۲
ساي نمفق زکريا منچيومي سورينه » . ابن جوگ دتواق مرضيه ، ممباوا اي
سنديري دوسوهي گاديس گنية يغ ايغين مملوق زکريا ، مرضيه کنل
فناک مغل سيغ دان مال م جيوا زکريا ، جيوا يتر تيدق مغل چنتا .
يا زکريا ،

تله کو چوب دان کو تاهن ، اکو لسه تيدق برماي لاگي ، کو بونه
کو تیکم سنجات منان توانن ، تيف ۲ داي چنتان روحکو نيواس ، ربه
تيدق باغون ۲ لاگي .

روفاش زکريا ،

گلو ميم يغبوريق دتغه ۲ جيوا کو لبه فرکاس ، کيني اکو معلوم چنتا
بوکن بندا ديواة لاون ، بوکن فول دجاديکن کاون ، چنتا ايت چنتا .
زکريا ،

سجق اکو کمبالي دري عالم باره سسه منيغکلمن کاو فاته دتغه
هارفن ، هارفن ديوبکو کن کاو جاديکن فتري سند يوارا کاو ، هاتيمو تله
منچيغ سوقما کو دغن بودي سوفن سنتون مو يتهالوس . کو رونتا مروننا
کيان مندالم کابل چنتا مو منوسوق ، لوك هاتیکو ، مغاليله داره
چنتا تيدق برههک ، همخير اکو تئگسلم ديق بنجيوان داره چنتا .

فرهاتیکن ابهکو سايم دبالیک لافيسن کوليه فوتيهکو سوقما کو لوك

برلیاغ دتیکم فانه اسمارا . افکه اویش ز کربا باگی گسادیس یغ فاره بر چنتا
ز کربا ،

اندی ددالم سوقما ایغکو بلوم منومغ دارالاین ، اذینکن اکو ز کربا
دغن کتولسن فراسانمو اکو منومغ دچله سوقما مو ، برلیندوغ دری ماتی
دیونه راجون اسمارا .

انته ز کربا ، اکو مندیری گئاف سانس اکو منچنتای جوهن ماسیهکه
هاتیکو مثل اسمارا . سوکما کو فانس ، دارهکو مئکلکق اکو ایغین کماو
مملو قکو ددالم فلو فکن سربو تاهون . بییر کو ممتا بلاسن دوا بییر مو یغیر گولا
مادو برلینغ ستمفنه ز کربا کماو سئورغ گورو اگام منریما فئا کوان
فئگودا ۲ ایت ، اکو هندق دکتا کن دیریکو دباوه تلنجوق اسمارا .
کسیهانی اکو فناک کماو مئاسیهی ایبو توا یغ مئهارف کاسیه انق
بوغسون . هارفن اکو ز کربا هارفن اخیر .

سورینه .

سورینه ۶

هاتیکو ماسیه کوسغ نه ، تنافی سوکما کو تیدق مغل چنتا . دری
بر تاهون یغ سیلم سبجق انسان فندی مپوچ چنتا ، مولتکو ماسیه گامم دان
کماو مپوچ سفاته فرکتان یغ هیبه این . اکو فهم نه کجادیمن منتفکن اکو
ناکوة بر چنتا ، کچوة بر اسمارا . چنتا کو ائگف بق افی منجولة منجیلة
داون کماو کماین کریغ .

سورینه ۶

کماو تله ترتیفو ۶

اف یغ ممباوا مو منولیس چنتا بو کئله البران دری گوباهن فینا اسمارا ،

سپاليقن چنتان قلم نغو . اندي نه سوځگوه منچنتاي گلان ملاره
 اين نه تيدق اكن ممنا داد كن ، منچاري فرتموان پيپير ، كاو معلوم سورينه
 فريواتن سروف اين اكن مرو گيكن ديريكو دان ديري كاو جوگك ،
 چنتا نه تيدق كليته مپوه كهاهوان سوقما .

چنتا سوداريكو مروفكن فميرين توهن سوات كسوچين بعتله دسيرا
 اير سگارا شرگك ، جك بتول كاو مئاسيهي ديريكو دكالا كاو براد
 دسمفيغ كو كاو اكن مراس اودارا پامن برلاري ددالم جسماني مو ، اودارا
 يغ تيدق مونكين دگوبه فينا ، بو كن سبوتن انتوق ليد تيدق برتولغ منتفسير كن
 چوما مونكين كو بايگكن دكالا ايت كاو مراس بق مشورغ انق كچيل بهارو
 دلاهير كن كموك عالم بلوم مغل دوسا .

اكو بر كياقنين سورينه ، ددالم سوقما كو ترليندوغ چنتا سوچي . و
 دليندوغي تابير سي نغو . كاو ماسيه منچنتاي جوهن ، لتاران چنتان
 ايت سوچي نه تيدق ايتين داد كن دفلوق جوهن ، رنو غله برلام اكن كهالي
 اسمارا نه ، جوهن سورينه اكن كو چاري انتوق مو . استان به گيامو يقدريكا
 داتس داسر چنتا تيدق اكن دفوكل بداي فرچوبان .

زكريا .

زكريا ،

منځگوه بوسيه بوديمو مثالگن تلاك اير جرنيه . بزر سودارا نغو
 ممانگن هاتيكو مپوتكن مئاكو . اكو ماسيه سايع كغد جوهن ، اه تنافي . . .
 تنافي اكو ، بير كو جواب دشن فندريتان جيواكو . جاعن زكريا ، اوسه مپوسهگن
 ديري مپنتو اكو مباعونكن استان به گيا يغ كو ريكا ۲ ، ددالم ممفيكو سلام
 اين ، اكو مپوه سبولة كاتس تقدير ددالم سوال اسمارا كو . تقدير يغ

منجاليں روايت چنتاء تدير جوگ فاتوة ممبنتو چنتا .

سورينه

زکريا تيدق مغيرو کن فرمنتان سورينه، بيسوقن اي براشکه رهيس
 دراوا رنتس مايا مچورو جوهن، دوا کالي ددالم روايت هيدوقن اي لاري دري
 چنتاء اکن ترناونکه دي اخيرن بوا کتيگ کالي اتو کجادين تله منتو کن
 سوقما هيدوقن تيدق مغل اسمارا !!!

« بهکيا »

(1)

دهاري اين حميده . مقلوار کن سورة ۲ جمفونن کفد تمنن زکريا ،
رضيه ، سورينه دان بيراف اورغ لاگي . شحاضيري . مجلس فرنکاخن دغن
جيق بعتله مملوق اسلام . کجادين لوار بياس برتشفة دمجلس ايت ، فعتتين
للاکي لاري ددالم فرنکاخن ، لاري دري فرکو غسين هيدوف .

سدغ امام مپوال نمان ، دماس ايت رحمة (جيق) منجربة سقواة ۲
هاتين ، اي تروس برلاري ککمار بلاکغ دمان برتشفوه ککاسيهن حميده .
اي برلوتوة دهدان باکل استويش سمبيل بوماده . « دندا اکو تف
مکاسيهي دندا ، ستيف ککالي جيواکو مشمفيري جيوا مو اکو تراس دندا
دانتارا دوا جيوا کيت ترورگم فاگر بسي . تله لام کو بوغسکر رهسيا ايت
بهاروله دانغ الهام دري توهنگو . فاگر ايت اباله دوساکو منوداي جيني ،
سبلاوم اکو منتوة کمهافن جيني سلاگي ايت دندا جيواکو بلاوم ماهو تنغ » .

(2)

گارا ۲ جوهن مناون هاتي گاديس ۲ تله دکتھوي اوله کاون ۲
کمارهن نيمبول . کران کمارهن بعتريه ايت اي دسيغکيرکن
دري مشارکة . مولا دانغ فعتينان دتوجوکن کفد ديرين .
« اورغ بڅ بوده ممبالس جاس » . دان بويو نستا لاگي ، تله مغاناي

جوهن .

« کسدارن ، کأنصالن مليفوتي سوکمان » فرگاوانن دغن گاديس بارة

ايت ممباوا فعتھوان بهارو .

اي ايئين كمبالي ددالم فلو قكن بئسا ، جيو ان راتف مندسق ديويش
برباريغ دفعكوان بئسا ، دي ، دي بئله بردوسا ماوكه بئسا
مريمان كمبالي .

كادان دساعة اين سام فناك اورغ بئ تيدق بربئسا ، هبة دان ساكبة
فندر يتان بئد عالمي اوله سسياف بئ تيدق بربئسا . دتنجوش لبه جاوه پات
ببراف رانوسن تمنن بئ تيدق بربئسا . مريك مالو دفعككيل ملايو ، مريك
ايئين دكتاكن اورغ لامين بئسا سباليقن اورغ ايت تيدق سودي
مغيرا كدالم جمله بئسا .

فيكران كاچو بيلو دباوه كسيمفولن كهيدوفتن اكن دهاييسكن موندو
كسان كماري .

فرتاونه بئ سدغ دسلهنگاراكن .

(3)

فواس سده سگنف ليكو جالن زكوبامربس منصفوه منچاري ۲ جوهن ،
تيدق دنموئي فمودا هارفن مسورينه دتاش كمان مرسافرن ، سمجبل
ملو كيسكن دغن فركتان روف ، فراوقكن ، فونئن ، گاي گري فمودا
بئد بورو ۲۰۰۰ اد بئ مئتاكن فونه ، سايع سي ترونا هان ملالوئي دسيني تيدق
نئشكه كان ۲ .

ساله مشورغ منكسكن « ساي فونه برسواروماج ايت . ساي سنفديري
مواس انيه ممرهاتي تبئكه لاكو ، فكاينن تيدق راني ، كوتر دتالي دبو
جالن ميموقتيكن كنف ساي بهوا دي تله مرفوه جالن بغيرباتو ۲۰۰۰ دلاين ماس
ساي برتمبوغ دغن دي ، دي سدغ برناوغ دري فانس متهاري دباوه
لپندوغن فوكو مله داون . ساي لالوئي دهداثن ، دي تيدق مغيراوكن

ساي سفرت ساي تيدق وجود لئسوغ . ساي رنوغ وجهن ، بر گلينغ اير مات
 دري دوا بيچي مات پٿر سينر كيلا ايت . سديده دان هييا هاتي ساي مليهتن
 سٺك ساي دي ساله سئورغ دري فمودا پٿر فوتس اسا ددالم
 سوال چنتا . ساي بوانيكن هاتي ساي ، ساي ساف دغن سلام ، سلام
 بوسمبوة . فريوالن بولاكو . ساي تان كساف اير متان مسموره ايت .
 جوابن . « اكو تيدق ممفوپاي نمفة ملتقن چنتا لاگي » . ساي سوال فول
 گاديس مناكه سناكل ايت مشوسيق ، هاتي بودقن . بالسن : « سودارا
 اندي كيات سئورغ گاديس شرگ سكاليفون بزبوة سدمكين ايت متاكو
 تيدق اكن مغاليركن تاغيسن . سودارا تيدق لبه برة فندر پتان داتس
 فموكان عالم اين دري دريتا برچراي كاسيه دغن بئسا » . ساي سوك
 مپوئكيل رهسيان لبه جاوه ، نية ساي گاگل ، دي بائون دري دودقن
 منيئكلكن ساي مرنوغ كعالم كوموغ .

زكريا ماسيه راگو ۲ لاگي فمودا ايت اباله جوهن سٺكفون هاتي كچيلن
 مپنر كن سٺككانن مساكن جوهن سرويال ايت مونكين دنيحفا نصيب سبكيو
 بوروق . بوكنكه تقدير دان نصيب منجالين سرويو حكاية براخر
 سچوتا دريتا .

زكريا مروسكن فنچارين .

اي تيبا دسبواه كاكي بوكية رنده .

لاعية چره براوبه گاف كومسم ، اون مندوغ منابيركن لزودي بيروان .
 هوجن منچوره دري لاية بق سام مناعيس بوسمفاتي كاتس زكريا بوفاته
 هاتي تيدق بوسبا دغن جوهن . هوجن ممقسا دبرين منچاري فوليندوغن .
 جاوه سديكية دري نمفة ايت توديري سبواه تراتق كچيل ، اي

بولاري کسان .

دداڼتي فينتو بوروق فوندوق توبوك بيبس ، دکتوق دهولو . «سياف» .

سوات سوارا هالوس منان دري دالم .

«ساي حاجة منومغ برتدوه دري هوچن» .

«سودپکن» .

«زکريا مپلینف کدالم . دگوسقکن متان سئوله ۲ نيدق فرچاي ،

مونکينکه مشورغ گاديس کولايه فوتيه سموليق ايت مشينف دباوه فوندوق

سبوروق اين . فرنه اي مليه گاديس ايت دمان ؟ بيلا !

«ساي زکريا» . دکنلکن دپريش .

«ساي جيني» . بالس گاديس ايت .

«اوه يا ! سوداري جيني ساي سويغ مندغر نام سوداري دسپوه اوله

سورينه» .

«سورينه تمن سودارا ؟ گاديس سنيواتي ايت !» گيرغ بنر جيني

مندغر زکريا مشوچفکن نام سورينه ، تنتو سکالي سورينه له منچريتاکن

روايه هيدولش .

«دري دي سوداري جيني ساي مندغر بداي نصيب موکل سوداري» .

«ساي مهاگتي بگيتو جوگ» .

«سوداري برجيو واج ، براني مغمادف طوفن تندبر ، ساي دان

سورينه مپشک سوداري لام فون تله غيوب دري مايا فادا ابن» .

«بوکن کواجان سودارا ، اجل بلوم ممنا موت بلوم ماهو ممبري» .

«بگيمانکه انق ساي بېغ دسرهکن کتاعن سورينه سوقت لاهيرش» .

«نيدق ، انق ايت نيدق سحفي کتاعن سورينه ، انق کچيل سوداري

منیښکل دنیا دجومغای بیدان وقت فاگي .
 « سیاف یثاکن منکا انقن مندهولوځي اییو ، ادلبه بابک انق ایت
 تیدق هیدوف . سودارا تننو مورتی بگیمنان فاهیة گشیرن فنریما دنیا نودادف
 انق یعدلاهیروکن تیدق ددالم لمبه سوچی .
 تیدفکه سوداري منوځپای کابغینن برگاول کعبالی دتغه مشارکة
 رامي . »

« دتغه مشارکة ، چنتا ساي ترکندس ، ساي لاري مښوندورکن
 دیری دري فرگاؤلن . »

« فلسفه هیدوف مغانکن انتوق هیدوف ، هیدوف مستي مښکوة اوندغ ۲
 عالم . دهولو سوداري توتیواس دبق کچورائن مشورغ اشکوت مشارکة ،
 جاعن سوداري بوفندانتن تیف ۲ مشورغ ددالم فادغ فرگاؤلن سام بورصفة
 سفرت جیق ، فیکران سروف اصلان اوتق یغ سمغیة . سوداري تیدق فاتوة
 ملاریکن دیری دري مشارکة ، سوداري هاروس براد دتغش ۲ اگر اف
 یغ جانوه کانس سوداري اکن منجادي فحاجران کشف مشارکة اکندانغ .
 « سوداري مپیوة نام جیق . بگیمنان جیق . »

« جیق تله منوکر اگهان کاگام اسلام ، دي اکن مشهوریني حیمده .
 « توتاون جوگ دبق گادیس تیمور . جیق یغ مبابوا ساي مندریتا یغ
 سدغ ساي تښکوځي کیني ، هاتي ساي بلوم فونه مپیوة دندم ممنا فمبالسن ،
 بند یغبله سودارا فمبالسن ساي دان فمبالسن توهن ، مان یغلبه سگالان ۲۳ .
 « فمبالسن توهن جارغ برجای دفیقول اوله مانسي . »

سوات سوارا دري هوك فنتو مپمفوق « فمبالسن ربي بوکن داي
 مانسي لده ، انسان یغ سالیغ دفر دایکن اوله شیطان ابلیس ، مپینن ، انسان

بر صفة امفة كزة تولغ هالوس اكن فانه دتيمغا فمبلاسن دوسا سر يغن ۲» ز كريا
 دان جيني منوليه كسيتهو، سئورغ فمودا كولية فوتيه بر چككة بر ديوي دموك
 فينتو باجون باسه كويوف دتيمغا اير هوجن « سوچي سباكي هاتي ولي الله
 هاتيمو جيني، اكو يله سكالاي لاكي جيني كاو تيدق منتوة فمبلاسن،
 مردو بق سوليغن فرندو منوسوق فلاهن كدالم كو فيشكو، هافكخله دوسا كو
 جيني . جك كاو ممافكن دوسا كو، اكو فستي تراس بيان برة يفتوبكو ددالم
 صنوباريكو سلما اين اكن هيلغ، هيلغ دماكن كامفونن . كاو بلوم مئالي
 جيني جويتن باطنكو سلفس كاو كو نوداي .

« سچق ايت كو راس جيوا كو تر توتف فينتو كيم گيانن، سبلوم كاو
 . راحيمكن نوباريكو ميري هاف سمفي كييلا ماس فون جوا كو بلوم برحق
 منريما كيم گيان . 101 كيرا اكو مئتهوي ليه دهولو بگيمان ساكية فديهن
 بلاسن دوسا، اكو تيدق اكن ملا كو كن دوسا . »

« كالو مانسي فندي مغيرا دوسا ليه دهولو دغن سند يوين نراك مادمكن
 افين . كالو كاو فرچاي كمعان ديريكو اكن ممباوا كيم گيان انتوق كاو
 اكو سديا ممافكن » بالس جيني .

« تريمكاسيه جيني، سودهكه كاو مندغو صبح اكو بر كهوين دغن
 حميده، اكو ممباوغ اگام كو مملوق اگام اسلام يغ مورني . اكو تنف
 بوفيكو كاو سلمان تيدق اكن مئامفونكن فربوان رنده كو ايت . ستيف
 حميده ميريكو سپومن مانيسن، كاو برماين دهدافن مئاكو، كاو يشكو فردي
 دغن سپوم بوجوقكو . دماس دي ممكغ تاغنكو، تربايغ سمولا تاغنكو
 كوفكغ ممباوا كاو كلمبه دوسا . جيوا مان جيني؟ جيوا مان؟ يغ مونكين
 تنغ كيرا اقصه لام چفتان نفسون ممابنكن سيكف گلومبغ . »

« سوده جيق ، كعباليله دمان حميده منتتي كاو، كعبالي گمان
بهنگيان ايئين مملوق كاو »

« سوچي سوئگوه كاو جيني »

« جاعن د كنښم ۰۲ اكو پښ مندرېتا سام سمرت مانسي پښ مندرېتا،
فندرېتان سهاج پښ تاهو هرگن كېهنگيان »

« سلامتة تېښكل جيني »

« سلامتة برفيسه جيق مدهمدهن كاو دان حميده تا كونجوغ فادم
كېهنگيان رومتهك مو »

« سمبوتله سودارا رحمة اوچافن اخلاصكو، بهنگيا منتتي سسياف پښ
تله چليق دري دوسان »

« سلامتة تېښكل جيني، سلامتة سهاج زكريا، كونجوغيله رومكو بېلا
سهاج كاو مالوئي دهدافن »

« تنغ هاتي رحمة (جيق) منيښكلكن تمغه ايت، درومه منتتي فقارغ
جنتوغ استرېن حميده پښد كاسېهي »

« سوداري جيني مورني تېندقان مو ممافكن دي پښتله مروسقكن
هيدوفمو »

« ساي تېدق مورني هان صفة كمانسيان مندسق ساي ملاكوكن سروف
ايت . كران فربواتن ساي مندرېتا سكين لام فولو كه ساي مورهاتي دي

دلجوغ درېتا فول، ساي تېدق سوك فمبلاس، مبالس تمفتن اورغ
خيانه، پيرله دي مڅچف كېهنگيان، بهنگيا فستي مېشتوق صفة ۲ بهنگيا »

« لام نيان مريك برېوال كسان كماري، سوريما مڅپلڅكن ديوي، لاغية
گناف هيتهم فكه، زكريا برموهن ممتا ديوي »

« جاوه سودارا جان بڻاڪن ڪا و نمفوه برمالم سهاج ددالم ترانق يفتيدق
رديان ايت، فاگي دڪالا موراي وراچو سندنو غ فاگي بوليله سودارا
نروسڪن ليورين ڪاڪي » .

زڪريا مولان اڻڪن ڪاڪين لتيه لسو، ڪفلان برة تيدور، دتريمان
جحفوتن جيني، هيلثم ديرين دماس بدان دلتيڪن داتس ڪاسور، مالم اين
فوتام ڪالي ممفي ممباوا سوال اسمارا « اداڪه اين يقد ڪتاڪن چنتا دفنداغن
فوتام، اتو جان مايا ملاربڪن دري چنتا مهادف جان بونتو » .

(4)

بلوم فون مرگستوا برڪيچو زڪريا باغون دري تيدورن، جاوه دهوجن
فونندوق جيني ماسيه تيدور تا ڪنل اورغ، تيدور اورغ يغبهاتي لافغ
رباغ، اي ڪلوار دري فونندوق منوجو ڪتلاگ انتوق مپوچيڪن موڪاڻ
دان بروضو » .

تيدق ترفري ترڪجوتن دي سوقت نيبا دتلاگ ايت، دباوه سفوهن
فوکو، متان ترنيجو سئورغ مخلوق تيدور دغن پپقن، دبرانيڪن هاتي
دراڻي توبه ايت، دگويغ بدان يغ گونڌاي ايت برڪالي ۲، دسليموتي
فغن ڪيران، دتمبان ستمبا اير درنجيسڪن ڪمؤك فمودا ايت . فلاهن دان
فلاهن ترسولوه مات روماج ايت، دتوليه ڪڪانن دفرهاتيڪن زڪريا براد
دسيپين » .

« ڪاو جوهن، ڪناف جوهن سمفي سدمكن سڪالي ڪاسرن نصيب
مفرهه بڪن ديريمو . فڪاين ڪاو ڪوتور بولور، جمبيغ ڪاو تبل لبة ربهوه مو
برگومفل تيدق ترسيڪة اف جوهن ڪاو يغ ستمباس دسبرم ڪوياعن دمندي
واغ مونڪين منريما ڪفوتسن سمورق ايت » .

- جوهن بائون دري فمباريغنن سچفۍ کيلاۍ اي . لاريکن ديري . زکريا
 اشکن ميريکن دتونداښ فمودا ايت سچفۍ اي : مښاښ فلارين ايت .
 « کناف جوهن کډو لاريکن ديري » .
 « اکو مالو زکريا برتډو . وک بشا کو سنديري » .
 « مالو ؟ اف هاروس دمالو کن » .
 « اکو پڅ ساليغ مرندهکن بشا کو دماس اکو تيدق برماي بشا کو
 جوگک منولم کو » .
 « اف پڅ مستي دمالو کن بوکن بگيو جالښ مښوس کسلاهن تبوسن
 مستي دلاکو کن دغن کښانصافن دان کيقتين . دهولو جوهن مرندهکن بشا
 سنديري چوب دان چوباله دماس هداښ جوهن منيښکيکنښ فول . دماس لهغو
 جوهن مشهينا کن ۲ مريک هندقن نتي جوهن ممليا ۲ کن مريک بوکن سهاج مليا
 دفتدغ جوهن ملاهن مليا دفتدغ مسستا عالم » .
 « ماهو که بشا ميريما ساي سمولا ، ساي پقتله برگليغ دوما » .
 « کناف تيدق ، بشا بلوم فرنه ممبواغ کلوارگان . مينيکن سي دي
 ممبواغ بشا سباگي بوقتي سودارا جوهن ککاسيه جوهن منتي سورينه
 فوکمبالين جوهن » .
 « سورينه ! سورينه ! سورينه پڅ کو کاسيهي ايت » .
 « سورينه کمبارن جيوا جوهن » .
 « بنو که اتو سوات دعايه دري زکريا » .
 « دمي توهن ساي مڅاکو کيبران ، کران منچاري سودارا اگر مڅوباتي
 لوک سوقما سورينه مک ساي سمفي کماري ؟ » .
 « منچاري ساي ؟ » .

« اندوق مغمبالیکن سودارا فد نمفتن، براشکته کینی جوگک جاعن
 بیرکن سورینه ترنتی تاکوة فاته ممباوا ماتی » .
 « تریمکاسیه سودارا از کریا » ددالم هاتین « سورینه کشفامو منجلیغ » .

(5)

حمیده برتوفن داگو ورنوغ عالم همفا، بهارو دی مچف مادو بهگیاء
 وکهمین دشن جیق (رحمة) یغته منوکر اگام ایت، دماس ایت جوگک
 نمودا فوجانن نیغگیلکن دی .
 بیلاکه اگتن رعکاین هاتیکو اکن کمبالی ددالم فلو فککنکو، سوامیکو
 سایغ « تان سوکماش » .

اتنه سوات بایغن اته کمبارن خیال داتغ منچوب دراس باهون دفنگ
 اورغ، فکگاشن یغبرایراما، فکگاشن لونق لسوة .
 دتولیه کبلا کتم، مات اه مات برکات ۲ دشن مات، بوکن امفیان،
 بوکن ریا لبتي سوامین رحمة مشگوسوق باهون فده کمنجیان .
 « کندا، کندا کمبالی سمولا » .

« کواجیفن تله سلسی » .

« حاصلش » .

« لاین دری یغ کندا سغک » .

« بهگیاتو دوک کندا » .

« بهگیاسوک » .

« دهافکن کندا » .

« ای سوچی کجادینش » .

« سوچی فناک ایر لایغیه یغبلوم برچمفور نجیس جان رای دنیا » .

« ڪنڀاڪه ڪندا نيدق بر ڪهوين دغن دي » .

« تان هائي ڪندا دان سوقما دندا » .

دفيمنين تاغن استرئين ، دباوان ڪڪارو ، دندا ڪيت برهم ڪيا ، مان ڪو

سٺڪ دباوه نڪارا تريتڻ سي متهاري جيوا ڪو ترفاوه چنتا ڪو ترسٺڪوه .

(6)

دندا مرضيه ،

مٽيڪوه ڪتراغن ڪتوا فوليس ، نهانڪو اڪن سلسي سميتڪو دوا لاگي .
 بوقتي ۲ منتجوقڪن ڪبنارن فرجواغنڪو . ڪبنارن پڻ منجلاسڪن بهوا ڳرڪن ،
 انجوران ڪو نيدق سديڪيه فون مپيٽڪو غ اناصير لوار ، ڳرڪن ڪو تنف
 بو ڳرڪ داتس رودا ڳهڻسان سمات . اولهڪران خرافتن بيراف اورغ ڪيت
 مڪ ڪندا تله داسوتڪن سباگي فروسوه نڪارا .

ڪبنارن تنف اڪن تيبا ، افيل تيبا ڪبنارن تراغڪه سڪل ڪجهانن .
 اڪو پتين دندا فرومٽا نڪو نيدق اڪن ڪاو تولق . ڪلوار سهاج ڪندا دري
 فينتو توتفن دندا سودي بر ڪهوين دغن ديو بڪو . جاغن دندا مپيٽڪ ڪلورا
 نفسو ڪنچڻ ممرننه ڪندا مٽمپيل ماس مپيڪيو چفة ممٽا ديري دندا .

ڪندا تله بوتيڪد بيس سهاج ڪندا دري توتفن ، ڪيت نيدق ماهو
 اندور دري فرجواغن ، ملاهن فرجواغن ڪندا اڪن لبه بوافي ۲ دان برسماة .
 ڪساڪين دتاهن منيمبولڪن چيتا ۲ بهارو ددالم جيوا ڪو . ڪندا ماس
 بهسا بهتيدق ايعين مايا سامله تشڪولوق بهترتوتف ددالم فنجارا ، سام
 سورت فنجوري بهترسفية ددالم فرغڪن .

فرجواغن يٿاڪن ڪندا تيندقڪن نتي بوڪن سهاج ممٽا جيوا باج سمائة
 ببي ملاهن فرلو ڪتناغن دان ڪلمبوتن . ڪڪراسن سمائة براد فد ڪندا

کلمبو تن دسي سي دندا . کنڊا ايئين دکالا کنڊا دلعبو غ سماعة کأوغ ۲
 نيغکي دندا اکن وداکن بداي روح کنڊا . دمکين سبب مسيب يغ ممندا
 دندا منجادي بلاهن هيدوف کنڊا سچفة دافة .
 برهمگياله کيت دندا ، اندي چداغن کنڊا دتريما ، لبور دان بناسله
 سوقما کنڊا کالو دندا ممتاکن تيدق .

• صالح •

کنڊا صالح ،

برهمگيا کيت ، دندا منتي تا صبر ، ماس فرساتوان کيت ، دندا منتي
 کنڊا بق ولي منتي بيداداري .

• مرضيه •

سورينه مئونچي کاورث ، دکلوارکن دري سبواه لاجي فرهباسنن
 سبوتل راجون ، فيلو برهاتين ، دوا کالي اي بونمو چنتا کيدوا ۲ کالي
 اي بوفوتس اسا .

چنتا فرتام سمبو هارفن ايت دنيوف اعين گلف ممبوسن کبودايان باره ،
 چنتا کيدوا دکره اوله سئورغ همب الله يثم تا کوة بومين اسه اراء افکه
 ارتين هيدوف ، کالو هيدوف تيدق ، تريما سينارن چنتا ، سوريا چنتا ايتله
 سولوھن شرگ نراک دنيا ايت .

دنواغن ستيتيق دي ستيتيق راجون کدالم گلس يغ چوميل ، سوکو
 بهاگين گلس ايت دفنوي راجون ۲ دتوتف بوتل دسيمفنن کدالم لاجي .
 داغکنن گلس ايت درنو غ يواف کتيک .
 دباوا گلس ايت کيبيرون .

دتورنکن سمولا ادا که ای لوف سسوات . دي لوف فربواتنن ننتي مېاوا
 کسن کورغ بايک کانس اورغيغ ماسيه هيدوف، اندين فيهق فوليس
 ميچور يکاي دي ماتي توبونه . يراف انسان يغ تيدق بودوسا اکن دچوليق
 مونکين دحکوم گنتوغ !

دلتقن گلس ايت کميچا، دري لاچي دکلوارکن فينا دان
 دتوليس سورة فعاکوان بهاس کمانين بونه ديري لنتارن جمو هيدوف .
 سورة اين دلتقن دانس ميجا .

داغکه کلس درافتکن بيپون .

همغير سمفي راجون مثالير معنای بيير .

سوات سوارا ممشکيل سوارا دري موک رومه .

« سورينه، سورينه » .

دلتقن سمولا گلس راجون کانس ميجا « سيف ؟ » فاراو سواران .

« سورينه، اکو جوهن کمالی و کمالی ممنا بالسن رحيم دندا » .

« کاو جوهن » .

« سورينه ! سوديکه دندا ممبرکن کاکيکو يغ فرنه منندغ بغسا کو

منديري ميجق لنتي رومه مو يغ مثالير کلوهوران فوادبن تيمور . جاعن،

جاعن دبو کاکن فنتو دهولو دندا تيمهبله اکو يغ برنودا کغد بغسا کمالی

کهر بيان بغسا » .

« کندا جرهن سالقن اورغ يغبردوسا مونکين کمالی کجنه، دوسا

کجنه، دوسا کندا مونکين دتبوس سلاکي حياة معاذبنکن، اکو سنتياس

منتی کاو جوهن . دهولو قله کو اجرکن جک جيوا توان دنمفا ککلافن

کبودايان بارة، چاريله چاري ههک برسواد مان تريتش سي متياري » .

« بهار واکو سدر سورينه بگيمان مولوقن هيدوف دباوه نگارا دمان
سينر سوريا » .

سورينه ممبوکياکن فنتو .
جوهن ملائکه فلاهن کدالم .
بودبرهاتي کدواروواج .
ايرمات سورينه گوگور کبوني .
فندغ ممدغ، اخون برساتو سمولا ددالم فلو فکن سوچي .

بچاله مجله

« متيارا »

مقندوغي چريتا فنديق بغير کموک ستيف کالي نريه فندوه دش
گمبر ۲ فيلم ملايا، اندونسيا، مصر دان هندوستان .
« متيارا » تف مقيدشکن چريتا ۲ بغ مقندوغي متيارايغ سبهر ۲
هرگ سبواه 50 سين متا فد فتريتن .

HARMY.

101, Jalan Sultan, Singapore.

فيوده قصه

تله فتح هاري ، زكريا له لام بنر بولا بون دغن جيني .
« اذبنكن ساي كه بالي دهولو سوداري جيني » .
« كه بالي . . . نن . . . ننتي سودارا صبرله ماس ماسيه تولواغ » .
« بيركن ساي برباليك دهولو سوداري . اد ماس ساي كونجوغي
سوداري لاگي » .
« بيلا سهاج سوقما ساي مندسق » .
« سودارا . . . »
« اف لاگي سوداري جيني » .
« ني . . . دق سودارا هاڻ اكو لوف مشوچنكن سلامتة برفيسه مداهن
دندوكن توهن كمبالي » .
بهارو سفوله ابلان زكريا دري فوندوق بوزوق ايت ، نيمبول سوات
فيكران پڻ موسيخن كفلان ، كنانكه سي دي مشگلتر بوبچارا اخير دغن
ديريكو ، اه ! بوت اكو سلما اين داره چنتا پڻ ممباوا فراوباھن سواران .
دچوب مسگنڻف كيوليھن ، فنولقنكن اسمارا لبه بوللواھن ، اي برفاليغ
جالن منوجو كترانق بوروق .
دهوك فينتو بوديري جيني توسپوم . كيماڻ اي مندكاتي ، كيماڻ جلس
سپوم جيني بق مسگنڻوم مكر روس . ابر مات توره مقالير دري فيفڻ ،
جيني مناعيس دنيگنلكن ، سپوم لتارن اي برفاته جالان سمولا .
دسافڻ جليتا ايت .
« جي . . . في » . سواران نرسكة ۲ .

« مٹاف سودارا کھبالي سمولا » .

« اد . . . اد بارغ کو ترجیچر دسینی » .

« بارغ اف » .

« سفوتوغ . . . » .

« سفوتوغ . . . » .

« سفوتوغ ، سفوتوغ سوقما کو » .

« دمان » .

« دباوه فوندوق ایت » .

« دمان » .

« دلیفاتن سوقما لاین » .

« زکریا جاعن برفورا ۲ لاگی ، دانتارا کیت ترجالین تیتیان اسمارا » .

« ای جینی » .

« سودیکه کساو جینی منجادی ساری هیدوفکو » .

« سودی دغن سوریو کسودین ، نیه کو اتوق منجادی فتری تیمور ،

فتری تیمور سجاتی مشکوة عادة رسمش دان اگماش » .

« دوا کالی اکو منع مپمبوپکن هاتی دری برچنتا ، اکو ربه دجنتیق

اسمارا » .

« دوا کجادین یغ تا مونکین دایاق اوله مانسی ، چنتا دان موت » .

« بهارو کو تاهو چنتا ممباوا بهنگیا » .

« بهنگیا نیدق منجلغ دری چنتا سمات ، ماله مممتا فرساتوان جینوا » .

« دندا » .

- نمت -

« کندا » .

جیوا کبھسان

اولہ

راپوان سوقما

(حق فقارغ نرفلیہارا)

چیتقن فرنام

« سفانه کات دري ناسيق قلبو کو »

اکو ايشين ماجو : تنافي ديريکو تا ترداي . له اوغلي تيدق بوماي .
کو گاگهکن جوگک ، کران توان ! . . . دسودوه هاتیکو ترسه بويي
ساتو چيتا ۲ نن سوچي : بآيت ايشين بوبقتي . پيغ کيان لام کيان مندسق
سفاي اکو تروس ماجو . هندق اکو روناکن دغن هرت ، اکو بوکن کاي ! .
هندقکو چورهکن دغن علم فغتهوان اکو ضيف درفداش ! جوگک هندق
کو بويکن تناگکو اکو سئورغ بعلمه . اه ! سوب سوبي تيدق منچوکفي
شرط ۲ اتوق اکو بوبقتي ، تنافي جيواکو تف بر کو بر ۲ تا ماهو فادمن ۲ .

اکو داياکن جوگک مشگوريس فيناکو دفرطس بغفوتيه برسبه ،
مرغکيکن کات بعتا اينده سوسنن ، ملئکه دامبغ فينتو کسوسستران ملايو
بشکيلغ گميلغ سباگي ميتاکن حسرة هاتیکو بغترفندم .

تاشکو مشگلتر مشکوة گتارن جيواکو ، بغترفقسا بيراف کالي فيناکو
ربه فول . ادوه ! مات فيناکو فون توره تا ماهو بر گرق ، موده ترسه گکو ۳ .
ترچوچق دفرطس بشکو توليس . سه شگک لتيه دان له فرسنديان
اعگوتاگو . تنافي ! . . . اکو چوب دان . . . چوب لاگي ، بير بيراف
کالي اکو جاتوه ، ربه ريمغه ، منصفوه بوباگي ۲ فندريتان . دغن سوسه
فايه اکو بشکيه دان . . . دان اکو تروسکن چيتا ۲ کو فد مېحفېکن کگونف
بېگيا ، اکو لکس نوچيفتا .

الحمد لله! سکارغ دشن برکته کصیران دان قوه دوروغن سماعتکو
دافتله اکو هیدوفکن گوباهنکو بختربشکالي ۛ دان اکو سمبهکن دهريان
سودارا سرت سوداريکو ۛ بغم سودي مپمبوه دان مناتف اکن فرسمباهنکو بغم
سرب برکوراغن .

مدهمدهان جادي ساتو فرنسغ باگیکو اتوق منروسکن چيتا ۛ کو بآيت
مماپنکن بو کو ۛ دعالم فرسوراتن بغمسا کيت ملايو بغم سدغ منيغکته کورچو
کيجيان . سکينله کو سوداهي دشن معاف دان نريمکاسيه .

• رايوان سوقما •

• جوهر بهارو •

• 1 افريل 1950 •

جيوا ڪيٽسان

چيتا ۲ مورفي .

بهوا مسشگوهن طبيعة ڪمال الدين دفتدغ گنجيل درفد طبيعة
ڪباپقن فمودا ۲، اياش تباد سوك منتون فرماين، دان تيدق رضا سڪالي ۲
مهايسڪن مسان دغن بربوال ۲ ڪوسغ دمان ۲ ڪلب فرماين . مسشگ ۲ يقد مڪين
تله منجاديڪن اي گمر بربولن گفد بو ڪو ۲ دان سورنخير ۲، سرت منجادي
صحابة هندي بفسفراسان دان سطبيعة دغن دي بوچا ڪف ۲ دان بربحث
دالم فرڪارا نڪري دان حال احوال بفسان .

سڪيران دسلديڪي ڪسادان دان فراغي ڪمال الدين ددافي اي مشورغ
فنديم دهدان سي بوده، تنافي سباليقن فول دهدان اهل فتموان ساعة براني
دان گارغ دغن فيته دان ييجق مغلوار ڪن تونر ڪتات سئوله ۲ اي مشورغ
فنديتا . سبگيمان ايت جوگ ڪ اي ميمليه بو ڪو ۲ بفسگيا دتاتف دوقت ڪلافتن،
ڪران اي فرچاي ڪفد ففاته اورغتوا ۲ « سبايك ۲ تولن اياه بو ڪو ۲ بفسر فأيده »
دالم فد اي بلاجو دان بز ڪاون دغن بو ڪو ۲، تر ڪشله نصيب ڪباپقن
فمودا ۲ بفساون بفسبشگو سڪوله دغندي بايق لفس ماس فلاجوان مويڪ
سڪلين مهايسڪن ماس دغن فرچوما دتامن ۲ هيپوران دان دفعگوغ ۲ وايغ
سهاج . مڪ برفيڪر فول ڪمال بهوا مستحقله اي بوچمفور گاول دغن
نسموا فريشكة مانسي باگي مغميل فندوان دان قياسن دانس حال احوال
فيا ڪيه بفساد دالم فرگاؤلن فمودا ۲ بفساون ايت .

بر تو کر هلو انله کمال سوت اي بر عمل بکیمان کات فندی تا « اداله
 نیا فر گاولن ایت سبایک ۲ سکوله باگی متاجو کن دیوی » دان فد ماس ایت
 ولایي اي منولیس دالم سور تخیر ۲ مپدر دان مپرو کفد فمودا ۲ هارفن
 شسا، کران اي مفرنی کباپقکن فمودا ۲ ماس این ترهبار دشن نیاد برفندی برین
 بشتکوه، ماسیه باپق یسوک دشن صفة بوموک ۲ دان بر کهندقکن دسنجوغ
 دفوجی، دشن تیدق اد توجوان . مک بکرجاله کمال دشن برسشتکوه ۲ فد
 ممباپقکی مشارکة بشتان . ولو فون بر کالی ۲ ایه بندان منصبحتکن سفای
 کمال ممنا اف ۲ کرج یغلا یق لاگی برسواین دشن علم فغتموان دان
 فلاجرانن یغنیشتکی ایت، دان جاشن سلاو بر قواة ۲ ساءة بر جاگ مالم
 دنا کوتی مبری مضرة باگی دیوین یغسدغ مودا بلیا ایت، تنافی کمال تله
 منولق دشن لعه لمبوة .

فد سوات هاری سدغ کمال دودق بر تگون ددالم بیلیقن، ماسوقله
 بندان مندافتکنن « کمال انتکو ! » کات ایوون افیل تله دودق بر هدا فن،
 « ماسیهکه کاو بر کرس دشن فرمتانکو یغسبواه ایت ؟ ایو ایقین ملومه
 کاو هیدوف برومشتکک سبلوم ایو دان ایهمو منوتف مات بواة سلحلمان .
 ایهمو تله فون مپدیاکن واغ انتوقمو . فیلیله مان ۲ گادیس یغکاو فرکنن،
 ایو اکن ممینشن، تنافی ایو شور کن مولیقله کاو مضمیل سودارا فوفوانمو
 روسمینا منیجادی استریحو . ایو هارف کاو تیدق منولق » کتان لاگی
 دشن فنوه هارفن .

کمال نوندوق تفکور مندغر چا کف ایوون، دشن وجه یشتنم کمال بر کات
 « ایو کو ! ساي هارف ایو تیدق بر جاوه هانی کفد اتق ایو، ساي تیدق
 ممینته اتو مپالهن سکل فر کتان ایو یغکامسان . مستحیل سئورغ ایو

هندق منجروم سکن انقن کاسیبه کسغسار آن . نتو تیدق ! سای تاهو فیلیهن
ایو کفد روسمینا سوده فد تمفتن . تنانی واهی ایو کو ! بکیمان سای مستی
مهمیلان ؟ سدغ دی دان سای سفرت ادیق برادیق سکندوغ ، روسمینا
ادیق سای ، سای بلوم ماهو بواستری ، مشارکته بقسا کیت ماسیه برکهندقکن
تیاگ سای . کران کفد فمودا ۲ یغ سفرت سای اینله یغ مستی برتغکوغ
جواب ، درایت سوال کهوین تیدق فرلو دینچقکن سکارغ .

روحنا بکیتوله نام ایو کمال ترموغ ، ییرون دکتف ۲ کن ، دتاتنن وجه
ستی لنق دغن سودوه متان یغ کو یو دان برکات « سفاتونن کوا تیدق بوله
بودگیل کفدا کو ! سلام این تا فرنه کوا مېشته اتو مېشکل اف یغ کو
کشاکن . سھشک ترونمفله کاسیه سایغکو کفدامو ، تله فانوه بتر کوا
برکهوین ، دان منجاگ انق استری ، کوا سوده بسو فنجغ نق ! افلاگی یغ
کوا توغکو ، سکالیفون کوا دان روسمینا سفرت ادیق برادیق ، تنانی
ایتوا یغ منجادیکن لیه کو که داتس فرکهوینمو کلا ، ایو فرچای دغن
ادان روسمینا کلا کوا اکن برچای منچافی سگل چیتا ۲ مو بقسوجی دورفی ،
ایغله انقکو ! روسمینا بوکش منو کفر یغ ممباواربه . ایکوتله نصیحه ایو
مو یفتوا این « کمال سماکین گلیسه ، کات ۲ ایون مېمغ بتر تا بوله
دسالی لاگی . ای مغرتی روسمینا سودارا فوفوانن ایت سئورغ گادیس یغ
برفلاجران دان سچوچق بتر دغن البران جیوا ، تنانی سایغ ! دی دان روسمینا
تله برجنجی بهوا مریک تا بوله برکهوین ، اوله سبب هاتی کدوان تله دایکته
کاسیه سایغ فرسوداران یغ حقیقه .

لام نیان کمال ترموغ ، دغن چھیا موک یشمورم دان لجه ۲ کمال
برکات « ایو ! سودهکه ایو سلید یفکی کفد روسمینا یغ ای سوک کفد

ساي اتو تيدق ؟ چوباله تپاي كغدان لبه دهولو .

« ادا كه فانوة اييو برتاش كغدان دهولو ؟ عادة منا كه پغ كاو فاكي ؟ »

يتق اييوڻ دغن سفاروه حيران .

« عادة زمان سكارغ، ماهوله برتاش پشامفون بدان، كالو دي تا سوك

بگيمان كهيدونفن كامي كافي، نتو منجادي فورقوندا پغ كغدان

ترجادي فنچراين پغ مېدېهكن » جواب كمال لاكي .

« اه ! بودق ۲ سكارغ مېم پگيتو، دي لبه فتدي مورتو ۲ چاكف

اورغتوا » روغوة اييوڻ سمپيل باغون، دان كلولر دري بيليق انقن .

كمال مېگيلغ ۲ كن كفلاڻ . وجهن موزم، سوگول بنر نمفقن . دغن

لسو اي باغون بوتلسكو دتفي چنديلا سمپيل ممرهاتېكن عالم سكليليشن پغ

سدغ بر گمپيرا، تيبا ۲ اي تركجوة انبيل دراسان اورغ ممكغ باهون .

« كندا ! » ساتو سوارا پغ مردو تر دغر دتليشان، « كاو كه روسمينا ! »

سزو كمال دغن گوگف .

« يا ! كندا ! » ماهوة روسمينا سمپيل مناريقي كروسي لاو دودق .

« اييوڻو داتغ سام ؟ » تاش كمال لاكي دغن مفرماينكن سپوهڻ ،

« تيدق كندا ! روس سوده لام داتغ كماري كيوا ۲ دوا جم لفس، نتافي

روس فيكر كندا تاسدر، سبب كندا بهارو سهاج لفس بربحت دغن دق

چيك بوكن ؟ » اوچر روسمينا دغن مناتف وجه كمال پشكجف ۲ فوچه

دان سكجف نابك ميره كران كمالوان .

« دمان روس تاو كندا بربحت ؟ » تاش كمال، « بگيمان روس تيدق

تاهو، دري تادي روس مېمتي ديليق سبله . ها ! جاعنله كندا

سوروفكن ! » جواب روسمينا .

« اوه ! ڪالو بگيتو روس منجهادي ديتيقيب له تادي ! » .
 « اڀاله اگڻ » اوجر روسمينا دڻ ڪتاوا يڏندورني اوله ڪمال .
 « روس ! اف ڪاو فيڪر سڪيراڻ اڀيو ممقسا ڪيت برڪهوين » ٿاڻ
 ڪمال لاڳي . دڻ مشورق سپوم روسمينا منجواب « اڀيو تيدق ممقسا ڪيت
 ڪندا ! اڀيو دان مق چيڪ بوڪن ٿا تاهو بهوا ڪيت تله برهوا فرجنجين
 تيمفوه هاري . ڪندا خواطير ڪه ؟ مق چيڪ چوما مشڪرتق ڪندا تادي ،
 جاڻن ڪندا ٿا تاهو ، سودهله ! جاڻن برڪات دڻ فرڪتان پڇ مسيا ۲ .
 روس دانغ ني هندق مهاجق ڪندا ڪرومه سوداري صفيه سباڳي مٺونڪن
 جمفوتن ، لونا ڪه ڪندا ؟ » .
 « يا ۲ ! ڪندا همفير لوف ڪالو تيدق روس ايٽڪن ، ماريله ! » ڪات
 ڪمال سمبيل باغون بوسيف مڻاڪن فڪاينڻ .
 سلسي برفڪاين تورنله مريڪ بوايو پڇ ۲ ، يڏندفرهانيڪن اوله ڪدوا
 اورغٽوان دري سرمبي . روحنا ترسنپوم سمبيل ممدغ ڪموڪ سوامين .
 « ٿڪه بايقن فرمواقتن اتق ڪيت » ڪات روحنا ممچمڪن ڪسوچين .
 « اي ! تنافي ساين ! مريڪ ٿا ماهو دجودهڪن » جواب سوامين دڻ مغلوه .
 « ايت تيدق منجهادي حيران ، ڪمال ٿا ممفوپاي اديق دان ڪا ڪق ،
 بگيتو جوگ روسمينا » ڪات روحنا دڻ ڪتاوا .

لشکاهن فرتام



کأیسوقن هارین، کمال منریما سفو چق سورة دري مسجواه فجابة
سفای کمال سوک بکرج منجادی کرانی بسر باگی مٹگنتیکن کرج یقتله
دکوسٹکن بیراف میٹگو دھولو .

« سورة اف تو کمال ! نمفقن سلفس کماو ممباچن برکوة سهاج کنیثمو »
تأ ایوٹ سمیل مٹافور سپریه، دشن سگرا کمال مٹنجوقن سورة یثبهارو
سلسی دبچان ایت کفد ایوٹ . روحنا مٹسمیل سورة ایت تروس دبچان .
ستله هایس دبچان دشن وجه یثگیرغ گمبیرا ایو برکات « مٹاف ؟ کماو
تأ سوکا که منجادی کرانی بسر ؟ ایو راس اینله ساتو فلواغ یثتأ فائوة
کماو لفسکن . افلاگی، سوده میثم لایق دشن فٹموانمو انککو ! : بتول
بوکنش ایو مٹمارفکن گاجیمو، تنافی درفد کماو برهمنس فوس مٹارغ
ایت دان این، برفداتو کسان کماري، بوکنکه لبه بابک کماو بکرج، تیدق
مروستکن کصیحاتنمو بوجاگ ۲ مالم » .

« ایت سبوتن ایو » توگس کمال « تنافی یغ مروندون هائی سای تأ ماهو
بکرج اباله دشن دسقتن سای ایغین بکرج سندیری . ایوهی ایو کو ! سای
ایغین برخدمة کفد بغسا دان تانمأیر یثد چنتای . بوکن کران فٹکه دان
کبسان تولتقن کسنتوسان الیران جیوا کو . اورغیغ مراس بگیمان لذات
نعمتن افیل مریک مندودوکی نمفتن یثتیٹگی، اچنکالی فراسان تکبور
ملیفوتی دفتو هاتین، مندوغ ککجامن اکن مندوغی وجهن یغفوتیه برسیه .
دان اف حال کفد اورغیغ رنده، هیفاء مسکین، سوده تننو نصیبن تیدق

اكن توييلا . در ايت ساي تله بر عزم موگ ۲ بارغ دفر كشتنكن الله ،
 سلاگي جيوا يڄ صيحه دان انصاف مقالير دهاتي صنوباري ساي ، ساي سديا
 مشكونا كشن دغن سدافه مونكين باگي منجيا كن چيتا ۲ يغتله لام ترفندم
 دتاسيق قلبو ساي « اوجر كمال لاگي دغن سحائة يعبر پالا ۲ .

« نه ! دغن فركتان اينله يڄايو مو كهند قكي ، شباس انقكو ! سلحا اين
 ايو ماسيه واس ۲ انس فندر بنمو » كيني تايرو واس ۲ وسحك تله تروك دغن
 سليبر ۲ . بتول ۲ كاو سئورغ فمودا يعبر جيوا كبغسان . ايو سديا مندعا كن
 موگ ۲ بوبه كماله هندفن كميدوفن كاو دان برجاي دالم سموا فرگرفتن يڄ
 مبري منفعة كند بغسا دان وطن .

« تريمكاسيه ايو ، كند ايو له ساي هار فكن باگي منيوف سحائة ساي
 انتوق مفرجوا عكن نصيب رعية جلالت . دغن بركة دعا ايو اكن برجيهاله
 هندفن » جواب كمال دغن بوسينر ۲ متان يڄكمو لافن ستله منريما هو جن
 رحمة دري الهي .

دغن تكون دان اوسها كمال فد منجيا كن چيتا ۲ يڄ لوهور ايت دوا
 بولن كمدين ترسيار له بويتا يڄ مشكير عكن هاتي فندودق ۲ كمفوغ كمال
 خاص دان سانتيرو تانه ملايو عامن ، بهوا سبواه سكوله رعية تله ديننا اوله
 فمودا كمال دغن فربانه جانن سند بري بايت انق كند سئورغ هرتاون يڄ
 درماون . دفتو گريغ يڄ ماسوقكي فكاراغن سكوله ايت ترفمنغ سكفيغ
 فافن يعبر او كير ۲ توتوليس دغن حروف يڄ كاسر بايت « سكوله رعية
 انتوق رعية » .

فد ماس ميموك سكوله ايت تله داد كن سوات فرجه فان يڄ . رياه باگي
 ايو باف كنانق ۲ . مجلس يعبرمي ايت تله فنوه سيق دحاضيري دري گولغن

اور غيغ انصاف . سكو پيغ ۲ سوارا يغر ربوه رنده منجادي سېف سفي سورت
 تباد براورغ لايقن . مات ماسيغ ۲ توتوجو كغد سوات اړه سهاج دغن تباد
 بر كليف ۲ . سيفكه دان افكه گراغن پيغ منه جو بكن . ريكتيت ؟ دده افن
 ريكت توديري سئورغ مودا پيغ كياچق لاگي نمغن يغتأ اسبيغ دري فمودا
 كمال سنديري . دغن وجه بثمانيس اي مولا كن شراحن . منله منرغكن
 توجوانن ۲ اتو داسر ۲ن اي مېوك سكواه ايت تروس منروسله كمال برشوح
 مغلوار كن كات هانين . ستغه درفد كستان ايت « بهوا اگام كيت مېري
 منغوھن ۲ كيبياسن كغد فملوقن ، سعاد ددالم باب فگياغن تيف ۲ سئورغ
 مهادا كن فرهيغفونن ، برچا كف ۲ ، مهاجر ، منصيحه ارتين تيدق مسياف
 بركواس ملارغكن كيت درفد يغد مكن ايت ، يغد مكن افكل دغن صح
 ددائي حال ايت منچار يقن كجروانن اتو مېالهي اساس اوند غ ۲ اسلام .
 دغن لبه برتقو كمال بر كات لاگي « بهواسن تيف ۲ سئورغ ايت ، ردهيك
 دان يېس . كيبياسن ايت تربهاگي كغد بيراف بهاگين ، ستغن بهوا ماس
 ايت ممفوپاي كيبياسن ادبيه ارتين تباد بوله دگالغ درفد مملوق مان ۲ اگام ،
 بر كففول ۲ مهادا كن فرسكتوان ، برچا كف دان شوچف ، منگور دان
 منصيحه اصل مغيكوة اوند غ ۲ نكري پيغ عادېل .

« سفر كارا لاگي پيغ مستحق ساي بينچغكن دسيني تراوتام كغد ايو
 باف يغد حرماي ، تولغ دان بنتوله كامي پيغ ماسيه هيچو دالم فعالمن ، سكيوان
 تباد سو كغن دري فيبق ايو ۲ دان باف ۲ كامي سورت تيدق دغن نكوه
 فرفادوان دانتارا سودارا ۲ دان سوداري ۲ ، مستحيل كامي اكن دافه منافق
 دغن للواس . سباگي ممنوهي كات فمودا هارفن بئسا . كامي بر سورت فمودا ۲ پيغ
 سئرجواغن اكن لبه برگيات برخدمة كغد بئسا دان نكارا « دسلاغي دغن

تفوق بشیر گموروه دري حاضرین .

« ایو باف دان سودارا ۲ یغ حاضر » اوجر کمال لاگی دشن لبه
 برسماعة « لیتهله دان فندعله دشن فراسان یغانصاف بگیمان مدیهن
 فهدوفن انق ۲ بغسا کیت یغملاره، ریک منتیاس مپوچرکن کوبغتن،
 فرنیگان دان اقتصاد دیومی کیت این دگشکم اوله بغسا اسیغ . جادی
 انکه یغتیغکل کفد کیت ؟ اداکه کیت مستی دودق دشن مشکوبشکن ۲
 کماکی ؟ سدغ کیت مافو جوگ ماکن دان فاکی سفرت که یواهن موبکیت،
 فپاکیه ایت فستی اکن مریقی سلاگی کیت تیدق سدر دان انصاف، سبب ۲
 کیت براوله فپاکیه یغ مریها ایت ایاله کران کسکوراشن فلاجران دان
 سربسربی » .

مرچیق فاوله کمال اوله سبب ترکستن اکن سکل فرچاکستن ایت ،
 « ایوه !! دري سکارغ ماريله کیت برساتو فادو، هافوسکن فراسان یغ طمع
 دان ایغین هیدوف سنغ دشن برسندیرین، والحصیل سوات بلا تله منیغما
 نصیب کیت بایک دالم فرگاولن، سیاسة اتو اقتصاد . دشن بکوجسام
 انتارا کیت نسام کیت، دساتو ماس کقاق سکل کایغینن کیت مونکین
 ترچافی دشن سلیکس ۲ » کمال تودیم سبتو . فارا حاضرین کلیهانن
 مشکایسه رسه دشن فراسان یغملواف ۲ فنوه دشن راس کانصافن . فندیرین
 کمال تله منجادی سرب ساله افیل ممان تور تریق کفد بار یسن یغکتیک
 دفیق فرمفوان یغرتودغ میره جمبو . سفرت سوات کارانه یغمپابوغسکن مات
 کدوا روماج یغ سام ۲ ترفکون . دشن بید یغتن مات یغتاجم برچمبا ۲ سفرت
 بشتغ کچورا منچرله دري سبالیق تابیر یغملیکوفی کفلا یغ کچیل مولیق،
 فراون ایت اگفتن براس سکن برتشتغ مات برلمان ۲ دشن کمالوان ۲ سگرا

اي منوند و فکن کفلاڻ، دغن هاتي پڻ تا تنف کمال مپودهکن بچاراڻ دغن
برکات « جاديله دغن ستا کة اين سهاج، دسوداهي دغن مڻو چفکن ستيهنگي ۲
تري مکاسيه کفد ايو باف دان سودارا سوداري پڻ حاضير سکاين کڻ مجلس
پڻ سرب برک کوراشن اين موگ ۲ مندافه کچيان پڻ مواسکن دانس سو کڻ
دان بنتوان ايو باف دان سودارا ۲ پڻ مليا » . تفوق گموره سڄو حاضيرين
دغن رومن پڻ گمبيرا .

سوداري روسهينا توره مپو مڻکن فداتون پڻ غنوه دغن سماءه پڻ اواف ۲
دان بگيتوله ستورتن لفس سئورغ سئورغ ، اخرن سئورغ وائتا پڻ حاضير
بائون ميري او چافن پڻ برنس لاگي تاجم ، سوا مات توتوجو کفدان برتبه ۲
لاگي کمال ، کران وائتا پڻ سدغ مغلوار کن کيتاڻ پڻ براني ۲ ابت تا لامين
دري سي مانيس پڻ مناون سوقمان برتودغ ميره جمبو .
« ايو ري ! سيفکه کاو واهي فراون پڻ مانيس ! ساءه لنچر دان فتيه
مغلوار کن بوتير ۲ فرکتان پڻ کاسن » برکات کمال دالم هاتين پڻ غنوه
غيره کفد سي چنتيق مانيس .

مجايس دتوتف دغن لاگو اندونيسيا راي دان دغن او چافن پڻ سونق
« هيدونله کمال ، هيدونله فغنجور کامي » .

هاتیکو ترکودا

اغبن برتیوف سفوی ۲ بهاس، داؤن ۲ کایو ملیشکغ لیشکوق دفوفه بایو
دغن لند گمالي، اون برارق ۲ دکاکي لایه برانیک ورن، کونیغ، فوتیه،
یره، یرو، اه! سشکوه چنتیق فنداغن دوقت فتح یغ پامن. دکالا یقسأنده
ایت تمفقله فمودا کمال برجان برابریغ ۲ دغن صحابتن یغ اقواب برابون ۲
لشکهن، دتفی لایه یغ مپگر کن اونق یغقله بکرجکرس. «سودارا! چوباله
سودارا لایشکن فمنداغن کلاوه یغسوجان مات ممندغ، لشکله فرمی کجادی
عالم یغقله دجادیکن الهی ربی، تیف مغلوغن راسای کنعمتن یغ ملیمغه ۲
افتهلاگی سکیران یغ ملیمه کسکارا یغلواس تربنتغ ایت. اهلی سنی سفرت
سودارا نتو بولیه ۲ کرباغتن. تنافی واهی سودارا کو! مثانکه دورجمو
مورم سهاج، افکه یغدمشکیلکن؟ خبرکنله کفد صحابتمو این جاعن
راگو ۲» احسان، موجوق راکنش یغ عاشیق ترمزوغ سچق نادی.

توسینتق کامل دري خیالشن دغن موك یغسلنه با کمال برکات «هاتیکو
تف گپیروا سبکیمن بیاس احسان! کاو جاعن خواطیر سودارا تیغوق
بوغا لیلی» سمبیل ای منهجوقکن سرومغون فوکو، یغدفنوهی دغن بوغا یغ
سدغ مکر تا جاوه دهدانن.

«لشکله مانیش، ورنان یغمیره ایتوله یغ منجه هاتیکو. بتول باؤن
تا واهی تنافی چوکف ممبری جامین یغ ای بوله لام هیدوف یعنی تیدق موده
لایو» اوچر کمال لاگی دغن بر فوراً ۲ ترمپوم احسان توتاوا مندغر کن
فرچاکفن صحابتن یغتأ فونه مغلواریکن کتاشن سفرت ایت.

« کمال ! ساي فرچاي بهوا سودارا تا سدر اف به سودارا کتاکن
 سبب سلما اين افيل سودارا برچا کف تا فونه مئندوشي معنا بهير بلیه ۲۰
 سودارا ته شيلکن بوغا ايت اباله سئورغ گاديس به روفاون بهتله مېکه
 هاتيمو، بنر که کتا کو اين ؟ » کات احسان لاگي دغن منفوق ۲ باهو فمودا ايت
 کمال انصاف سوده بهوا صحابتن تله دافه مېلم کلوبوق هاتين « اه !
 معاف سودارا ترفيسوغ مئتاکن بوغا بهکو چا کفکن ايت سئورغ فراون ؟
 ساله سئمکان سودارا ايت » توگس کمال دغن مئد فکن فرکتان صحابتن
 « بوکنکه ساي لبه دهولو مراس گارم درفدامو سودارا ! ولو بگيمان
 کرسن هاتي سئورغ فمودا، فد ساتو ماس کلق مستي اکن ترگودا، کمال
 صحابتنکو ! ماسيه نيدق فرچيا که سودارا کفد ساي، کالو فرکارا ايت
 بوله ساي تولغي، ان شالله اکن ساي اختيارکن دغن سدای اوفاي ساي »
 کات احسان لاگي .

کمال بهشوغ مندغر اوچانن صحابتن بهتواس اخلاص ايت، مېنوش
 اي مالو هندق منچريتاکن افکه مېين هاتين براس سوگول مهاج . مسمن جق
 ترفندغ کفد گاديس جلپتا به مناريق هاتين . هندق تا هندق اي مستي
 منچريتاکن، مدهمدهن تراوبتله سدیکه هاتين . دغن وجه به مناروه هارفن
 کمال برکات « ساي ترفقسا برچريتا دغن برتروسترغ کفدامو سبب
 کاو ساتو ۲۸ صحابتنکو بهغالبغ رافه لبه درفد سودارا به سجالن سجادي .
 احسان ! سبگيمان به سودارا تاهو طبيعتکو تا براف سوک برچمفور گاول
 دغن فرمفوان سبب ايت هاتیکو تروس مېانو نيدق تر تاريق کفد کچنتيقکن
 قوم حوي . تنافي سکارغ ساي مئا کو کاله، کالو دالم ايونن اسمارا بهتأفرنه
 بهکف دهاتیکو . اگقن اينله بهد کتاکن چنتا، تنتو سودارا اکن برتانا

فراون پښ مټاکه تله مټکودا هاتیکو ؟ اه ! ساي فون نا تاهو سعاد وانيتا ايت
 ماسيه گاديس ، اتو استري اورغ ، فد ماس کيت مټادا کن فرجه ان کران مېوک
 سکوله تيمفوه هاري ، وقت ايتوله هاتیکو تر گودا کفد وانيتا پغبر فد اتو بر تو دغ
 مېره جمېره سکاريغ تله مټرتي اکن دودقن فر کارا پښ مرونسيغکن هاتیکو .
 احسان مټکوفکن ۲ کفلاش ، اد سکتیک لمان ايغون بر کتاله « ساي
 فهم ، سودارا بلوم کفل کفد وانيتا پغبر اتوغ دافه منعروفکي هاتي سودارا ،
 دي ماسيه گاديس ، روفان پښ جليتات سابغ ! منجادي هياسن ديسا . دي
 انق پغد لاهير کن دغن سوب کمسکين ، سکاريغ دي تيشگل بردوا اورغ دغن
 ايون سدغ ايون تله لام بروفولغ کر حمة الله . اوه يا ! نعمات سېتي کماليه ،
 سفاسغ دغن نام سودارا ، تنافي تيدق سطرف دغن کمېدوفن سودارا پښ مېوا
 فول ، سوده تننو منجادي ساتو گالغن ، سکيران سودارا ايغين مېليغکين .
 « تيدق سودارا ! کالو بنرله سېتي کماليه انق ديسا . ايتوله پښ ساي
 ايد مکن ۲ . بير فون اي ترېنم ددالم لمفور ، تنافي اي تنف بوليان ، افيل
 کيت گيلفکن نسچاي چېبان پغبر گور لافن اکن مېنر ۲ جوگ » کات
 کمال مېري فنجلاس .

« ايت بنر سودارا ! تنافي . . . » ترهنتي سوارا احسان درفد بر کات ۲
 دتاتفن وجه کمال تنخ ۲ « تنافي مټاف سودارا » تان کمال دغن گوگف ،
 « تنافي ، مستحيل اييو بفاو مټاډينکن » جواب احسان دغن تر مېوم ، « احسان
 صحابتکو ! اييو بفاکو فستي مېريکن سگل فرمتانکو کران بليو کدوا تيدق
 برفمان کولوه » توگس کمال لاگي .
 « ايت پښ مېابقن ۲ ، ترومکنله چيتا ۲ مو پغبايک ايت . ساي سدي
 مندعاکن » جواب احسان سمپيل ، مټاجق صحابتن فواغ .

« فرجهفان یغ مېاوا کپه کپیان »

« کندا ! کنا فکو لیهه کندا عاشیق ترومنوغ ۲ اف یغ کندا سوسه مکن ،
خبر کنه کفد روس ، موگ ۲ دافه روس منولغن » تان روسمینا فد سوات
هاری کتیک دلیهتن فوفوانن سدغ دودق ترومنوغ سئورغ دیری ، کرج ۲
برتیمبون دهدانن تیدق ساتو فون دکرجا کنش کمال منولیه کفد روسمینا
یغوردیری دسیسین ایت : روسمینا ترومنوم منندغ گلاگه کمال .
« روس ! کنلکه کاو کفد سیتی کمالیه گادیس یغورفدانو تیغفوه
هاری ؟ » تان کمال دغن وجه یغ منندوغ قهارفن .
« هیم !! رونان کندا تله ترفیکه کفدان یا ! فادنله کندا تله براوبه
سگل ۲ تشکه لاکو » اوجو کمال دغن فوتس اسا .
« ایتو که یغد کتاکن فمودا فرجوانن یغبرجیوا کپشسان سواتوس
فواتوس ؟ ها کندا جاغن برفوتس اسا ، اورغ فرجوانن بوکن ایت داسون .
برانیک کسوساهن دافه کندا تولقکن دغن تابه هائی . معاف کندا کماله
دالم معهادفی الونن اسمارا ؟ جاغن کندا ، ابوق کسماران . تومفوکن
تناگامو کران بغسا دان تانمأیر . فصل سیتی کمالیه جاغن سوسه ، کران دی
صحابة روس سحاس سکوله ، دی گادیس دیسا یغ برهانی واج . اوله سجب
ایو بفان مسکین بلیو تا مفر منروسکن فلاجران انتن یغ هان سئورغ ایت .
لنتس دیوهنتیکن دری سکوله دان سکارغ نام سیتی کمالیه یغجلیتا ایت
سدغ معجمبورکن کهارومین . سچق دی منیه کلیلکن یغکو سکوله . دغن
تیدق سکن دان سیلو سباگی گادیس ۲ فلاجران یغلا یغ تا کوه کفد . هاری

دان اسفور . تنافي دي تروس مپينسيغ لئن بکرج دباوه چها متهاري منوالغ
 ايون بقتله توا . دان دباله ساتو ۲۰ وانيتا يغ مولا ۲۰ سکالي بائون دان مپرو
 کفد قوم بفسان، خاصن کفد اورغ ۲ يغ دکمغوغن سفاي برتنبه گيا
 بکرج ملواسکن تانه بندغن . کران دي تاهو لتان کماجوان ساتو ۲ بفسا ايت
 اباله دغن مغلوار کن بايق مکانن دري تانه ايون سندبوري دغن تيدق فاب
 منوغکو ۲ حاصل مکانن دري نگري اورغ، ايتوله توجوانن يغاوتام . سکارغ
 تيدقکه کندا مالو دغن بفتنوه برجيوا دان برسماغة کبفسان ؟ فد حال
 اي هان گاديس ديسا کلوارن سکوله رنده « کات روسمينا سباگي منوغکن
 دودقن فرکارا يغ ميمغ کمال کهندقي . کمال ديم وجهن مندا کن
 گميرا دان مالو . گميرا کران ککاسيهن سئورغ گاديس فرجوانن يغ
 ملبا هاتي دان تبهگي بودي، مالو اولم سبب ککاسيهن يغبصر صفة جنيس يغلغه
 ايت تابه منريما سگل ۲ فندر بتان ظاهر دان باطن، سغکوف مغلدا لکن
 قوم ۲ سباگي منوتبهگيکن طرف دان جاعن کتبهگالن لاگي دودق ددالم
 کگلان سفرت کاتق دباوه نمفوروغ .

روسمينا مغرتي دغن مباح اف بقرنوليس دهاتي صنوباري کمال مليه
 دري اير موکان دغن سوارا يغ مغلدوغي بلس کسيهن روسمينا بزکات
 لاگي « کندا ! ماهو که کندا سکيران روس منورنه وکن دغن سوداري
 کماليه ؟ کيتولن فد هاري اين موسيم منو اي، بوله کندا برجمفا دغن
 دتني ساوه يغملاوة ۲ لواسن ايت . تننو سوداري کماليه تيدق کيزان
 منريما کدانغن کندا » .

« روس ! برو که سفرة کتامو ايت . تنافي تننو اکو بواس سکن
 منموين سدغکن اي راجين بکرج . واهي روس ! اکو انصاف دغن فندير بنگر

پڻ موده مڻاڪو ڪماله . فد حال اڪو ترڪنل سباگي سڏورغ فمودا پڻ گرس
هائي، برسما۽ واج .

سدافه مونکين اڪن ڪو هافوسڪن فراسان هانپڪو پڻمننديه ڪتنتران
جيوا ڪو پڻ تا فرنه ترنودا، ڪندا برجنگي اڪن ليه بر گيا۽ بڪرج اتوق پڻسا
دان نوسا سفاي چيتا ۲ ڪو مونکين ترچيفتا . ڪماليه تنتو براس پڻسا دغن
مفوپاي سوامي پڻ جوجر دان منچنتاي پڻسا دان تانم ابرش، نتافي سوده تنتو
اي تا سودي منريما سڏورغ للاڪي پڻفچچوة منچادي نم هيدوفن « جواب
ڪمال دغن برسنگوه ۲ .

« شياس ! ڪندا مفوپاي داره سترپا، ايتواه پڻدڪتاڪن فمودا پڻنتيغ
نڪارا ! » ساهوة روسمينا دغن ڪسو ڪان .

سمنجق ايت تيدقله فرنه تردافه ڪمال ترمنوغ ۲ لاگي . اي سحاڪين
راجين بڪرج، تيدق تاهو لتيه دان جموء فانس دان هوچن . اي تنف مڻادفي
فڪرجان دغن فاتوه دان برسما۽ .

برماچم ۲ فراسان تله داوسهاڪن . نمان سحاڪين هاروم منچولخ ڪاودارا
تانه ۲ لادغ پڻدهولون تيدق دگوناڪش تريور سحق بلوڪر مڻهاسين، نتافي
ڪيني تله دتانهي فلپاگي سايوران ۲ پڻ مڻهيجو ورنان . بيراف بيدغ ساوه
تله مڻاوارڪن حاضن پڻبوڪن سدپڪيه .

فد موسيم منواي فادي ڪليمهاتن بردويون ۲ مانسي للاڪي فرمفوان،
فمودا ۲ دان گاديس ۲ بڪرج دتغه منهاري پڻتريق . گبورغ گمبيرا
نولو ڪيس دوجه ماسيغ ۲ . سمپيل مريڪ بڪرج برامي ۲ ايت ڪليمهاتن بيراف
اورغ گاديس مپاپي دغن سواران پڻ لمح ڪمالي مردو ڪدغارن، سباگي
فڻهپور انو فونسغ ڪند مريڪ پڻبڪرج . فمودا ڪمال سباگي ڪتوا دڪالهن

قوم تاني ايت سام مڅمبيل بهاگين برسام ۲ منواي . بير فون کمال داغکف
گتوا يغير درجه تبهگي تتافي باگي کمال تباد درجه اتو کاس تبهگي رنده،
يوکيه سام دنايقکي لوره سام دنورني .

احسان دان بيراف کاونن ۲ لاگي توره برسام کمال بکرج دساوه يڅ
فاديث سدغ مڅونيغ امس .

« اه ! سڅگوه پامن فراسانکو دسين کمال ! » کيات احسان سمبيل
ملايڅکن فمنداغتن کفد سبتي کمالبه يڅلاگي عاشيق بکرج، سکجف ۲
کليماتن اي مڅسه فلوڅن دغن هوڅم باجوت . کمال مڅرتي اکن ميندپوان
صحباتن ايت دغن مڅمافوس فلوڅ يڅبرليپيران دمو کات کمال برکيات « اي،
ميمڅر هاوا ديسا مينڅکن » « احسان ! » سرو کمال لاگي « کالو کاون ۲
تات کتاکن ساي کسوغي مباسوه کاکيکو يا ! » سمبيل کمال ملايڅکن
کاکين فرگي منوجو کسوغي .

« بايقله » جواب کمال دغن ترسنيوم .

ستيبا کمال دتفي سوغي تيبا ۲ اي ترسينتق، دارهن بودبر ۲ کران
ددانتې کمالبه فوجانن سدغ ملايڅکن کاي ۲ باسوهن دان تروس مباسوهن .
« فادنله کمالبه تادي ترگسا ۲ کمالبه، روفان اي هندق مباسوه فکاي ۲ »
اوجر کمال سئورغ ديروي سمبيل بوديروي نکق ممرهانيکن جويپتان يڅتاسدر
بموا سئورغ مخلوق ممندغن .

سمبيل مباسوه کمالبه گاديس ديسا يڅروفون ايت مپاپي فرلاهن ۲
مباوا لاگو يڅ مپديپکن هاتي بارغسياف مندغن .

الڅکه ايندهن نانهاير کو * نانهاير يڅکاي راي
مات سوداگر لکه ترفاکو * ممندغن ککيان بومي ملايا

اوه ! تانه اير کو بهانده فردي * انتوق سياتکه کانداهن مو ايت
 حاصيلمو دفرس براي ۲ * بهسا کو مسکين سودهله تنتو
 اوه ! ايوندا کو ! ! * معاف ا کو بـجل ؟
 يو کنيکه ايت سموا ميليتکو * تنافي سموان گاکل
 بيرفون ا کو فرمفوان * بهبر صفة لعه لمجوة
 ا کو مستي بر قربان * کمليان مستي کو ربوة

کماليه مپايي مندايو ۲ دغن بر چچوران اير متان، سديه، فيلوا، گرم
 تر بايغ دوجهن بيغ مانيس ايت .

کمال ترفگون دغن جيوا بهکلموه کسه، دي توره مراساي اف بهدراس
 اوله کماليه، اي انصاف سوده بهوا کماليه مشورغ گاديس فرجواغن يثم
 بتول ۲ بر جيوا ستريبا . معاف اي بهلبه تکف درفد جنس بهلمه ايت تيدق
 اد فراسان ؟ « اه ! ا کو باچول ! » کيات کمال مشورتو فکي ديويش، دي
 سلطهکه - سلطهکه کاکين ملطهکه مندکاتي سيني کماليه، اي ممرهاتيکن
 گاديس ايت دغن عاشيقن، « معاف سوداري مناعيس ؟ » کيات کمال
 دغن منمفقن ديويش . کماليه ترفرنجة دغن گوگف اي برکات « اوه !
 سودارا کمال ! اد اف فراون سودارا کماري ؟ » کماليه برکات ۲ ايت
 دسار کنش دغن تر سپوم سباگي بهباقي چها موکياش بهمندوغ ايت .
 کمال توره تر سپوم سمبيل دودق بر جواتي دتبيغ سوعي ايت، « کيناف
 متامو ميره به ! » تان کمال دغن تيدق مشهور کن فرتپان کماليه نادي،
 « معاف فول سودارا مستي بر تان ؟ متا کو ميمغ دري سمالم براس فديه،
 بر نمبه فول کنا سنيارن متهاري بهتريق » جواب کماليه .
 « ا کو تيدق فرچاي به ! سباگي کوا مشورغ وانيتا فرجواغن تنتو تيدق

ناکوة دغن متهاري « کات کمال مپیندیر . کمالیه ممدیمکن دیوی دغن
اگق کمالوان ۲ .

کمال عاشیق بوچاکف ۲ یغدلاین اوله کمالیه دغن سمیل لیوا ،
سمشکک لوف توجوان دی کسوغی تادی .

سفاسم مات مرهاتیکندی سچق تادی تا برکیلیف ۲ دبلوکر بلاکش .

منچراوغ چهیان ، گارغ دان بغیس تمفنش . مخلوق ایت تا لاین درفد

عموی اتق قهولو کشفوغ دسیتو . ای میبغ تله لام مناروه هاتی کفد ، لاتی

دکشفوغن ایت ، تنافی سایم ! دری سبله کمالیه دیقین مهاج . دری تادی

دی مشیکور جویتن کسوغی . سبلوم دی سحفة برهمفیران دغن کمالیه یغ

تأسدر بهوا دی مغیریغین ، دی ترلیبه دهولو منحق کمال موافه مندافاتی ملاتین .

واهی ! بکیمان بسرث ترفرنجه هاتی عموی ، لغسوغ دی برسمجویی

دبلوکر کچیل دبلاکش مربک ، هندق دترفان تیدق فول بوانی کران کمال

سئورغ فمودا یغ گاکه لاگی دسکافی ، جادی ترفقساله ای مرم هاتی .

« کساو ایثه کمال ! سانو هاری کلق کساو اکن مراسای ککچیوان ،

کران کاوله یغدرمفس ککاسیهکو » اوجرعموی سمیل مشکرتق ۲ کن

گواهمن .

« عموی ! کساو مستی صبر ، جاعن مناروه دندم کسومه داداممو ، هی !

بوکن کومبغ مشیکور ، بوغا سکاکي . چاری لاین ! هایس فرکارا » کات

زینل صحابت ، باگی ملعبونکن هاتی عموی یغ مشکل ایت ، فد ساتو

هاری ددالم فرجمفانث . « زینل ! اف کساو هندق ملارغ اکو ؟ کساو

ناکوة کفد سی کمال ؟ اکو هندق اجر کفدانش یغتله منچروبه دکشفوغ

کیت یغ امان ننتوام » تگس عموی دغن گارغ ، « هه ! بوکنکه ایت

کرج سیا ۲ بلاک یغ هندق کڙا کرجاکن . اکو سندپوي براس مالو ،
 سباگي کڙا سئورغ للاکي مورالن رنده ، سايغ ! سئورغ فمودا يغبربدان
 تکف اد ترسليف ددادان فراسان هينا . کڙا فيکرله اداکه دي منچروبه
 دکه فوغ کيت دان مرمفس ککاسيه اورغ ؟ تا مونکين ! دغن سبب دباله
 مک اورغ ۲ کهمفوغ سيني تله چايق متان . کهمفوغ اين سماکين ماجو دان
 ترکنل ، کڙا کتاکن دي مرمفس ککاسيه کڙا ، مان کڙا اد ککاسيه ؟
 سيافکه يغ سودي منجادي ککاسيه کڙا ؟ نياد ساتو فراون فون يغ
 سوکاکن دغن کڙا .

سيتي کماليه ؟ جاعن کڙا هارف ! دي بوکن فراون يغ مات دوپتن .
 مندغ کفد فقکه دان کيساران ، کڙا اکوله يغ جادي ساله ساتو درفد
 فراون ايت ، اکو فون تا سودي دغن مو سئورغ فمودا يغبکلو جوه دان تيدق
 اد ايمان فول . بيرکضله کمال مپونتيف کعبغ ديسا يغبهاروم ايت « کات
 زينل ميري کتواغن ، سمبيل مغوليف کواجه صحابت يغ ميره فادم مناعن
 کمارهن . تليغان تله ميره منداکن کمارهن ايت تله 100 فراتوس ملواف ۲ .
 » اکو فيکر کڙا بوله منجادي سئورغ فمبنتو کو يغ فاتوة اکو حرمان ،
 تنافي ! تيدق کڙا وله ميسر ۲ راچون باگي ديريکو زينل ! ، کڙا اکو تيدق
 کنشکن ۲ جسامو يغتله بايق ۲ نسچاي کو تشکلمکن کريس فنديقکو
 کدادامو يغبدايسي اوله کبودهن ايت . سوده اکو تيدق ماهو دغر لاگي
 کڙا فون اوموغن کوموغ ايت ، بهوا دغن کمليان نماکو دان کتيغکين
 مورتابتکو اکن کو فونسکن تالي يغ مشيکه کمال دان کماليه « اوجر عموي
 دغن منچموه .

« تيدق اد ساتو تاغن مخلوق يغبوله مونسکن فرچنتان سوچي مزيك

كدوا . جوده فرتموان دتاغن يشمها اسا » جواب زينل سمبيل ترسپوم
مڱياة صحابتن بقتله نايك ميپق .
« كمالو كاو تا فرچاي ، نيغوقله كښترانكو كلق » كات عمري
لاگي دغن تا فواسهاتي .
كدوان لغسوغ برفيسه دغن فراسان يغبولاينن ۲ .

فتا دري سكارغ

سوده سيف !

« کران دي »

اوله عبدالله صديق

سبواه چريتا بځ ساءة . مناريق هاتي بځ فرنه ترجادي دزمان انوم اين .
فتا كځد فغارغن :

Abdullah Sidek

3 - A Jalan Syed Mohd. Mufti
Johore Baharu ,

محبالس دندم

دغن فرستوجوان كدوا بله فيحق كمال دان كماليه تله منجادي
سفاسخ سوامي استري بغيرانتوغ . افاكه جادين كشد فمودا عمري ؟ سبلاوم
كمال بر كهوين ، تله بيراف كالي اي منچوباكن كنفداينش ، دغن مغماسوه
اورغ ۲ كمفوغ ممولوكن كمال دان كماليه تنافي مقصودن بجهاه ايت
گياگل . دان اد ساتو كالي داوفه دغن اوفاهن بغير كشد سمسيغ سفاي
موكل كمال ايتفون گياگل جوا كران كمال تنف منجاگ ديوي ، كران
اي فهم بهوا عمري موسوهين دان اد برنية جاهه .

عمري تا سنغ هاتي سلاكي اي بلوم دافه محالس دندم . كشد كمال
دي تا دافه بر بوا اف ۲ لاكي . سكارغ ساتو لاكي فركارا بغيراوم دبواتن ،
دي اكن ميري مالو . كماليه تنف اكن درمفسن دغن فقسا . جالن ايت اي
اكن منوئكو كماليه دتفي بلوكر بغيرالو كماليه لالو لينتس كران مباسوه
فكابينش .

بيرفون كماليه تله برسوامي دغن اورغيم برهوت ، تنافي اي ماسيه
منتف درومهن سفديري . بيراف كالي كمال ممرجق استرين سفاي مريحتكن
ديري دان اي سئكوف متاداكن اورغكاجي دوا تيك اورغ باكي ممنتو
فكرجان رومتهكاش ، كماليه تله منولق دغن مانيس ، بوكشكه مغوروس
رومتهكاش ايت ميسخ كواجيفن استري ؟ سكيران سئورغ استري ايت تيدق
توداي لاكي بكرج ، دسيكن بايق كرج بغ هندق دبواتن ، بهاروله بوله
دنولغي اوله اورغكاجي ، ايتفون باكي اورغيم ممفوه ، چوكشله كندا اورغ

گاجي کيت سئورغ سهاج منولقم اييو ماسق . ادندا تا سمفي هاتي ممير کن
دي سئورغ بکرج .

« ايت بتول اديتکو ! کندا جاد بکن دیندا سوري روم تهنگاکو دان
فنگف سماعة انتوق کندا برجواغ، بو کنش کو جاد بکن دیندا تو کف ماسق
دان فنچو چي کاین باجو » نکس کمال دغن لحوه .

« کندا ساله تمفا دالم فرکارا مشارکته کيت سهارى ۲۰ کالو دیندا
تا ماهو ممبنتو سوامي دتيف ۲ لافتن، جاديله دیندا سباگي بونیکا يغتأ برپاوا،
ايت يغ تيدق دیندا ستوجوي سکالي ۲ .

« استوي اداله فمبنتو يغتراوتام ددالم مپوسن حال احوال روم تهنگاکان .
دان اي جوگ فمبنتو باگي سوامين، برة سام دفیکول، ريغن سام دجنجيج،
بهاروله روم تهنگاک ايت سباگي سبواه شرگ باگين » جواب کماليه .

دغن سبب کدوا سوامي استري ايت سام سنفهم، ستوجوان، سفرجواغن
دان ساليقم منچنتاي تيدقله فرنه دداتفي روم تهنگاکان کماچو پيلو دان کلمکابوه
دغن فرتنگارن سابن ۲ هاري .

فد فاگي ۲ لاگي کلبهانن عري برجان فولاهن ۲ دغن توهندف ۲ سفوت
کو چيغم مئندف مئشان دباليق بلو کو يغممنوجو کسوعتي . اودارا ترساعة
سجوق متهاري باوم لاگي ممپوک تيرابن . چواچ ترسيار درفد گومنان اون .
ديواس ايت جندبلا روم کماليه بهارو سهاج دپوک . لغسیر ۲ يغبورن بپرو
ابر لاوئه مله بي ۲ دنيوف اغين يغم لمه گمالي .

سمپيل مپلمفيکن توالا دکفلان کمال لالو تورن منوجو کتفي سوعتي
يغ نياد براف ساوه دري روم، اوام سبب هاري ايت ماسيه فاگي لاگي .
کمال سهاج برجان لمبه ۲ دسمپيل ۲ ممتيق بوغا ۲ هوتن يغم متهاسي

د کوهو غښ ایت . نیما ۲ ساتو بابغ ۲ منرف کفداش دغن فتنس سمبیل منکف
مولتن . دغن تر کجوة کمال برسدیا منشکس سواغن یغ نیما ۲ ایت ۶ د فکشن
تاغن اورغ ایت یغ بوکن لاین درفد فمودا عمري دغن قواة . عمري
منجادی لیه تر فرنجة دان تا کوة کران ای تله ساله لکمه . ای تله همغیر ۲
تا صبر منوغکو کمالیه لالو تادی ۶ ددالم ای کلاه کسه دان گلیسه ای
ترفندغ سئورغ مانسی یغبر تودغکن توالا دغن فرجلان یغلمه لمبوة . دی
تبدق مرهاتیکن دغن لیه جالس کران اورغ یغلاو ایت د فیکرث نتوله
کمالیه ۶ سکارغ اف ترجادی ؟ دشکاکن کمالیه تله بر تو کر منجادی
کمال موسهن . عمري مرونتا ۲ دري فکناغن کمال یغکو که ایت دان
برکات « لفسکن اکو ۶ کواو سئورغ یغ نجیس دسیسیکو ۶ لفسکن ! لفسکن ! »
نریاقن دغن بغیس .

کمال ترسپوم « بیر اکو نجیس دسیسی کواو ۶ تنافی اکو ملیا دسیسی
مشارکة دان توهن » جادی یغسبنرث کاوله ساتو ۲ ث مانسی یغ منودای دنی
دبنچي اوله مشارکة دان دهر کای اوله توهن » جواب کمال .
« لفسکن اکو ا . کمال ! کواو ا . کمال اد فراسان باس ! نولغلا .
لفسکن اکو » کات عمري لاگی دغن بر له جوة منچوب ۲ ترسپوم .
کمال میمغ ساعه کسین کغد عمري یغروسق بودیفکرتی دان تیار
فندید یقنن ایت دغن بروف یغ مناروه کسین کمال برکات « ای ! اکو
میمغ سئورغ یغ موده کسینکن اورغ ۶ سبب ایت اکو تا سمغی هات
مبالس ککجامنمو ایت . سکارغ ۶ ماريله کیت بر سودار ۶ بر معافن ۲ » بوا
یغ کروه امیل یغجرنیه ۶ سوکا که اشکو ؟ » نان کمال .
« تریحکاسیه داتس کبابکشمو ایت ۶ تنافی لفسکنله اکو ! » جواب عمري

کمال دغن سمنغ هاتي لالو ملفسکن عمري، افبيل ترلفس سهاج عمري
 تله برفالينغ تاده لالو منومبوو کداگو کمال دغن قواة دان دفرتوبیکشن ۰۲
 کمال تا دافة مغباق لاگي لالو ربه دگومول ديق عمري، سکالي عمري
 کاتس دان سکالي کباوه ۰ بکيتوله برتوکر ۲، کدوان مهادوکن کتوانتن ۰
 کمال مندافة فواغ بابک تنافي تيدق دگوناکن ۰ دي تا ماهو منچاچتکن
 توبه لاونن هان تيف ۲ کالي سراعن عمري تيبا دايلقکن ۰

دباوه مات کمال کليماتن ليم دتنجو ۰ عمري کالي يثکدوا ۰ سدغ
 کدوان برگاسق دغن هيبة، احسان لالو دسيتو دان نمفق کجادين يث
 مغريکن اتارا صحابتن دان عمري ۰ دغن تيدق ممبواغ ماس ملاينغ بوکو
 ليمان کداگو دان ککفلا عمري برتور ۰۲ عمري جانوه دان دغن برسوسه
 فابه دي مغبکتکن کفلان ممدغ کفد احسان دغن سودوه متان يث مغبندوغ
 کجاهتن ۰ سبلاوم دي دافة بکيه سبوتير باتو مغباني دکفلان مغبک
 منچوچوکن داره بغبوکن سدبکيه، « روسميننا !! ؟؟ » کات کمال دغن
 ترکچوه ۰

« بيرکن دي ممفوس ! » جواب روسميننا سمبيل مند کاتي ۰ ريبک ۰
 « هي ! کالو اي ماتي، کماو منچادي فمبوننه روس ! » کات کمال
 دغن سديه ۰

يا ! ايت ترفقسا دبندا تئگوغ، سفاي کميدونن کندا کدواسوامي
 استري سجهترا دان امان ۰ توگن روسميننا لاگي سمبيل دودق دانس باتو ۰
 « جاعن خواطير ! عمري ماسيه اد پاوان، چوما دي فيغنن دسپيکن
 ليمفارن باتو سوداري روسميننا ۰ تريباق احسان سمبيل منچوچي لوك
 دکنينغ عمري ۰

« الحمد لله ! سلامتله کاوروس ! دان اکو مشو چفکن تری کماسیه
 داتس کماسیه سایشمو کفدا اکو دان کمالیه استریکو » کات کمال
 سمبیل مشو جوف دداهي روسمینا .
 روسمینا مناعیس ترسدو ۲، ایر متان مغالیر دکیری کانن فیفین یغ
 مونتوق ایت .

« کیناف روس مناعیس ؟ » تان کمال سمبیل مشو مفری روسمینا .
 « عمری تا جادی ماتی ایتوله یغ ادیندا تاغیسکن . سبب ادیندا تا کوة
 دغن اداش کلق ، سلام اینله کهدوفن کندا تا امان . جواب روسمینا
 سمبیل مشو ایر متان . « جاغن ادیندا تا کوة ، کران ادیندا یقین منجاگ
 کسلامتنکو مشو کادیندا مشو کوف منجادی مشور غ فمبونه ، تیدق روس !
 عمری اکن منجادی مشور غیغ بایک سکیران چمبا کچو جران ممنچو دصنوبارین
 کیندا مشو کوف مشو جرن . کات کمال لاگی .

روسمینا مندیمکن دبری دغن بروف سو گول . اد سکتیک لمان دی
 ملومفة دری تمفة دودقن منداتی عمری یغ سدغ دراوة اوله احسان ،
 متہاری تنه ممنچرکن سینون یغبرگر لافن دفرمو کآن سو غی یغ منه بهکن
 کانداهن عالم فاگی .

عمری تله سدر دری فیغسنن ، دداتی دیوین براد درومه کمالیه
 فوجانن ، کمالیه دودق دسمفیغن سمبیل مشو دارهش یغ ماسیه برلیبران ،
 دسپله کمالیه کلیہانن کمال یغد بنچین ایت ممکن مشو مفل کبافس . ای
 مناریق نفس فنچم سمبیل مراب ۲ کنیغ دان داهین . سبتو لاگی کلیہانن
 روسمینا کلاوار منافع سبواه تالم برایسی لیم چاون ایر کوفی فانس ادوق
 هیداشن مربک سموا . سمبیل مربک مینوم تره مبور فرکتان ۲ یغبروف

نصیحة اجران دری موله کمال بڅ فیته برکات ۲ ایت ترهادف دری
 دری دیم دی منوندوقن کفلاښ دڅن گای پښلمه، جوگ دی تله
 برافرار کفد فمیلی کمال تیدق اکن مڅکڅکڅو کښدوفن مویک لاگی . تنافی
 کتاش دڅن لبه انجوة، «جیوا سای اکن ههفاء کوسغ بواة ساهلمهات .
 بیرکښله ! سای ایغین منصفه موه . تیدق اد کسرونوقن لاگی دودق
 ددنیا این » « جاعن فوتس هارف سودارا ! دنیا ماسیه برکښدوقن تناک
 دری فمودان » توگس روسهینا دڅن منچوب ۲ ترسپوم .

منداکي کونڌ بهکيا



منجتي ايت عمري تيدق کليمه ان لاگي، دي نله بوسو پيکن ۲ ديري
دلادغن دغن ممبوا بر باگي ۲ فکر جان، فديلي کمال فهم بهوا عمري نله فانه
هاتي کران چيتا ۲ تيدق بر حاصيل .

کمال دان رر سمينا، مثادا کن مشواره، ماچم مان ؟ دان اف جالن باگي
مبايقني هاتي عمري ؟

« روس ! کندا ترفقا ملفسکن کماليه پغ کو چنتاي ايت، اف بوله
بوا کندا اکن منجادي سئور غيغ ظاليم سکيرا کندا تا سوک محاصلکن
فومنتان سئور غ . کسيهن عمري ! دي تر قربان، جيوا تر بناس کران
کندا » کات کمال دغن سديده .

« جاغن ! جاغن ! ! کندا جاغن منچرايکن استوي ککندا پغ ستيا
لاگي مليا ايت، کالي اين ادبندا فانه منجوقکن کاسيه ساپغ کفد ککندا
کدوا سوامي استري، سبنرث ادبندا کاسيه کفد کماليه دان ادبندا تا کوة
تولغ بلا کغ کندا اکن فانه سکيرا تباد کماليه . دري ايت بيرله ادبندا
بر قربان، بر کهوين دغن عمري پغ ادبندا بنچي ايت سبب ادبندا تاهو عمري
اد جوگ مناروه هاتي کفد اکو دان تله فون اي مپغنيکن حسرة هاتين کفد
اکو . اف نا دکات، سلاگي کيت منچنتاي فردامين انتوق مفرقوانکن
تنگ مپرهکن بقتي کفد ابرو فرتيوي . احسان توناغنيکو پغبايک بودي ايت
سد يا مومتسکن فرتوناغنين دغنکو دان دي جوگ اد مپوره ادبندا بر کهوين
دغن عمري، سدغکن عزمن ادبق کفد عمري مغلکنتيکن نمفه ادبندا

يعني منجادي استوي احسان » جواب روسمين دغن سوارا بموجب .

کمالیه یغ دري تادي مغيثي، مند غز کن فرديانن مريک کدوا بر کفو
ايت توروۂ سام ۲ سديه . دي مغرتي کران دباله روسمين سمني مونسکن
فوتوناغنن دان سئگوف فول مهرهکن ديري کفد سئورغ للاکي یغ تيدق
دستوجوي . کمالیه کلوار مندافتکن روسمين دفلوقن توبه یغلمفي ايت
دغن کدوا بله تاغنن یغمونتيل سمبيل برچچوران ايو متان .

« روس! روس!! دغن افکه بوديمو ايت اکن کو بالس ؟ کاو روس!
تله بايق منومفمکن بودي کفد اکو، سنجق اکو کچيل، مسام سکوله دغن
و جوگ کاو سلاو تولغ دغن بروف واغ، سبب کهدوفنکو مسکن دان
سکارغ دغن جيوا مو تله کاو قربانکن انتوق کسناغنکو » .

« کمالیه صحابتکو ! دانجوگ کاکفکو !! اکو تا هندق بالس
دردامو، سگل فوتولغن کو بعتياد ارنيش ايت جاعنله دسبوة ۲ لاگي . ساتو
سماج کو متا اباله دعاکن اکو، سفاي کهدوفنکو اکن سلامة سجهتوا، دافه
منداکي گونف بهنگيا بهنگو ايدمکن ۲ دغن احسان دهولو . تنافي ييزله اکو دغن
عري یغاکن منوجو ککمونچق گونف بهنگيا، دسمفيشکو احسان دان عزمه
بکيتو جوگ کاو دان کندا کمال » جواب روسمين بموجب کمالیه دغن
سپوم ايليش، سکاليفون جيواش منديري براس فديه دتکن اوله فراسان یغ
گنجيل ۲ .

دوا ميشکو برسلاغ درومه کمال تله مقاداکن اوفچارا یغسدرهان کران
مپه بوة دوا فاسغ فغنتين بهارو يایت احسان دان عري .
هيدوفله مريک سکلمينش دغن روکن دان داني، ساليغ منچنتاي انتارا
ساتو دغن لاین .

دغن سبب مريك سموا سام سفهم دان ساتو چيتا ۲، كمفوغن تله
منجادي سبواه كمفوغ يغماجو لاگي معور، دغن اداڻ فغنچور دان
فميفين ۲ يققواة سماعة دان تابه هاتي (فغنچور يفتولين) .

سكوله ۲ رعية تله برچمبه دغن بياقن . دان تيف ۲ ساتون دفتوهي اوله
تيگك امفة رانوس اورغ مريد درفد للاكي دان فرمفوان . جوگك اورغ ۲
يقتله ديواس .

انم سرعكي ايت تله بکرج مپوبشکن هرت، تناگك دان سگيل ۲
انتوق کفنتيشن بفسان يشد چنتاي دغن برسگوه ۲ هاتي اداڻ .

کات فربية

ديوان فوجشک 17 اين کيت هيدشکن دوا چريتا دجادپکن ساتو
بايت چريتا دري توان «همزه» برنام «دماں توبيتن سي متھاري» دان
چريتا دري سوداري «رايوں سوقما» برنام «جيوا کبشسان» . مدهمداهن
کدوا ۲ چريتا اين اد گوناں کفد سکلين فارا فمباچ کيت سلوره فريشک
انتوق مناتفين دشن تنغ کتيک لانم .

کفد توان ۲ فوجشک يخته مشهنتو کراغن کفد کيت نتافي بلوم
دتربيتکن دھارفلہ برصبر ترابه دھولو انتوق گيليران فربيتن ، فد ماس
اکنداتم .

فربية

1 مريچ 1950

ديوان فوجشک 18

مفرس بهکن چريتا :

«سنیواتي نورمالا»

اوله هارون امين الرشيد

Dicetak oleh
AL-AHMADIAH PRESS dan
diterbitkan oleh HARMY
101, Jalan Sultan, Singapore.
Telephone 7080.
